



Argentina le ganó 3 a 1 a Ecuador en un partido mediocre

# Bielsa aprobó con un poco más que lo justo

Páginas/26/27

RECLAME SU EJEMPLAR

**LAS/12**

Un paquete de doble filo

Un ataque de albatros: paginas y experiencias en la vida cotidiana y en el mundo de la literatura. Un libro de la editorial LAS/12 y la editorial LAS/12. Un libro de la editorial LAS/12 y la editorial LAS/12. Un libro de la editorial LAS/12 y la editorial LAS/12.

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires,  
viernes 2 de julio de 1999  
Año 13 - Nº 3803

BIBLIOTECA NACIONAL  
FECHA 12 JUL 1999  
COLECC Nº 8.10.355  
DUP. TEL.

Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$20 - En Brasil: R\$3,90  
Opcional CD Carlos Gardel: \$6

Balza echó del Ejército al capellán que se negó a dar una misa por la salud de Alfonsín

Páginas/2/3

# EGO NO TE ABSOLVO



Martín Balza,  
jefe del  
Ejército.  
Fotomontaje:  
Página/12

## ABRAZAR

“Charly vive en un país donde se puede abrazar con quien quiere. Nosotras vivimos en el mismo país. Por eso, nosotras nunca más nos vamos a abrazar con él: también tenemos derecho a abrazarnos con quien queremos y con quien no”.

(De Hebe de Bonafini a Página/12, tras el show que Charly García montó en Olivos para divertir al presidente Carlos Menem y su hija Zulemita.)

Más de la mitad de los principales ejecutivos no espera la recuperación antes del año que viene

# La Gran Recesión

Páginas/4/8

Hemingway en el banquillo,  
*opinan* Héctor Yánover,  
Liliana Heker, Guillermo  
Saccomanno

28



Por José Natanson

La decisión de Martín Balza de cesantear al capellán militar que se negó a celebrar una misa por la salud de Raúl Alfonsín sonó como una venganza para el ex presidente. El 2 de abril de 1987, en una misa por los caídos en la guerra de Malvinas, el entonces vicario general de las Fuerzas Armadas, Miguel Medina, criticó duramente la gestión alfonsinista. El jefe radical, que había escuchado pacientemente los cuestionamientos del cura militar, fue hasta el púlpito y le respondió con el dedo en alto.

Fue uno de los momentos más tensos de la relación entre Alfonsín y la Iglesia. Medina aprovechó la atención pública de una misa por los combatientes de 1982 para criticar al gobierno. "Digamos no al predominio sectorial, no a la delincuencia, a la patotería, a la coima,



El ex presidente sigue asistiendo a misa en Chascomús. Va a la iglesia cuando visita a su madre.

cidía el nombre del titular de esta cartera sin realizar una ronda de consultas previa con la Iglesia. Como si fuera poco, Sábato se declaró públicamente agnóstico y juró sólo por la Patria, en lugar de utilizar la fórmula más habitual que menciona a "Dios" y los Santos Evangelios".

La Iglesia no se pronunció de manera formal. Pero el malestar fue evidente y algunos de sus integrantes cuestionaron la designación de Sábato: Emilio Ogñenovich, que antes había sacado a la Virgen de Luján en una marcha contra el divorcio, denunció a "marxistas en la universidad y el gobierno". Cinco meses después, en el Congreso Pedagógico, la Iglesia cuestionó la política educativa y el cardenal Antonio Quarracino criticó la existencia de "activistas ideológicos o ideólogos activistas". Uno de las pocas voces de la Iglesia que salió a respaldar a Sábato fue la un amigo

BALZA ECHO

# Dado

Por Nora Veiras

El capellán castrense Oscar Astorga dejó ayer de pertenecer a las Fuerzas Armadas. El jefe del Ejército, Martín Balza, tomó una medida inédita en la historia de la relación entre ambas corporaciones: decidió la cesantía del capellán "con motivo de su negativa a orar por la pronta recuperación del ex presidente Raúl Alfonsín, aduciendo inaceptables e inexistentes disposiciones del Ejército". Cuando hoy regrese desde La Pampa a la Iglesia Nuestra Señora de Lourdes de la ciudad bonaerense de Verónica, Astorga no tendrá más remedio que descolgar de la sacristía su retrato con el uniforme de gala de teniente primero. El Arzobispado de La Plata "lamentó" la conducta del párroco porque "el pensamiento de la Iglesia es absolutamente contrario a esa actitud".

Hace más de doce años que Astorga consiguió armonizar sus dos vocaciones en Magdalena: militar y sacerdote. La base de Aviación Naval de la Armada y el Regimiento 8 del Ejército le dieron la oportunidad de convertirse en capellán castrense. Hasta que se negó a nombrar a Alfonsín en la misa del sábado 19 de junio, los habitantes de Verónica tomaban como natural que Astorga les asignara grado militar a sus monaguillos de 10 ó 12 años. "Cuando hacían algo mal, los degradaba", comentó un vecino de Verónica.

La complacencia vecinal de Pun-

## Un católico de misa dominical que siempre chocó con la Iglesia

al negociado, a la antisocial emigración, a la decadencia, a la drogadicción y a la destrucción de la identidad nacional", reclamó el obispo.

Alfonsín lo escuchaba sentado en la primera fila de la iglesia Stella Maris. Cuando Medina concluyó, pidió permiso y repitió lo que había hecho con Ronald Reagan en 1985, en los jardines de la Casa Blanca: replicó siendo visita. "Es cierto que tenemos los problemas de las inundaciones, es cierto que hay un problema de drogas. Pero es mucho menor al que sucede en otros países", casi gritó.

Medina le devolvió el favor cinco meses después. Luego del levantamiento carapintada de Semana Santa, el obispo sumó intranquilidad al fantasma generalizado de un posible intento de golpe de Estado. "Si bien se han disipado algunas manchas, aún no todo está tranquilo en el ambiente militar", dijo Medina. En 1990 elogió los indultos de Carlos Menem y visitó en prisión a los ex comandantes de la dictadura.

Otro momento conflictivo entre Alfonsín y algunos obispos fue



Miguel Medina, el vicario. Fue el primer gran choque.

Alfonsín le contestó como antes a Reagan en la Casa Blanca.

de Alfonsín, el actual obispo de Morón, Justo Laguna. "Sábato es un agnóstico, él lo ha dicho, pero eso no significa que pueda ser un excelente ministro", dijo Laguna.

La relación volvió a tensarse el 29 de octubre de 1988, cuando la Conferencia Episcopal emitió un documento en el que denunció "una idolatría del poder, el sexo y el dinero" y la existencia de "negociados y coimas". Alfonsín respondió al día siguiente: "Yo sé muy bien que la Iglesia lo dice con sentido positivo, porque conoce cómo, a veces, por encima de las direcciones, pueden provocarse ilícitos. Sólo un hombre sin honradez podría presumir que todo el proceso del banco Ambrosiano obedece a la política vaticana", señaló irónicamente en referencia a la quiebra del banco del Vaticano. Sin embargo, la réplica más dura fue la que formuló el Comité Nacional de la UCR, que en ese momento presidía Alfonsín. "Hubiese sido de desear que el énfasis en la crítica al gobierno democrático que pone la Iglesia hubiera tenido el mismo vigor en la oposición a la dictadura".

A pesar de estos incidentes, Al-

**Contacto: Alfonsín se lleva bien con Justo Laguna y Jorge Casaretto, y un primo suyo, José Arancedo, es obispo de Mar del Plata.**

fonsín asiste esporádicamente a misa, sobre todo cuando visita a su madre los domingos en Chascomús. Y tiene una excelente relación con dos obispos: Laguna y Jorge Casaretto, de San Isidro. Además, uno de sus familiares forma parte de la Iglesia: el obispo de Mar del Plata, monseñor José Arancedo, es primo del ex presidente.

Alfonsín tenía buena relación con otro dignatario de la Iglesia. En 1984, cuando creó la CONADEP, el ex presidente nombró al fallecido obispo de Neuquén, Jaime de Nevares, como uno de sus integrantes.



Cuando asumió, Jorge Sábato no juró por Dios.

La Iglesia (menos Laguna) no le perdonó la herejía.

**Réplica: En 1987, tras una homilía crítica del vicario castrense, el procesista Miguel Medina, Alfonsín le contestó desde el mismo púlpito.**

el del 4 de junio 1987. Ese día, luego de más de dos años de debate legislativo, la Cámara de Diputados aprobó en diez minutos la Ley de Divorcio. Aunque el proyecto no fue elaborado por el Poder Ejecutivo, la Iglesia pidió públicamente el veto presidencial. Alfonsín se negó. Pocos días después, la ley entraba en vigencia.

El 15 de septiembre de 1987 comenzó otra estación de su calvario, cuando nombró a Jorge Sábato —uno de los hijos de Ernesto— como ministro de Educación en reemplazo de Julio Rajneri. Fue la primera vez que un presidente de-

### La opinión de Farinello

"Creo que lo hizo que Oscar Astorga es una barbaridad", dijo el sacerdote Luis Farinello a **Página/12**. Interpretó que Astorga "debe haber pensado como militar y no como sacerdote, que es lo que debería haber hecho". Esta fue su explicación:

◆ "Un cura no puede negarse a rezar por alguien. Además, Alfonsín es una persona muy querida, que reconoce cosas, como aquellas 'Felices Pascuas'".

◆ "Yo casi nunca digo que no, a menos que sean casos notorios. Hay personas que son nefastas. Si Videla o Masera me pidieran la comunión, yo me negaría, porque son genocidas que han cometido gravísimos pecados públicos y no se han arrepentido. Un militar que ni siquiera toma conciencia de lo que ha hecho, que afirma que lo haría de nuevo, no da el paso de reconciliación honda que es necesario para el perdón. Tampoco está dispuesto a reparar lo que pueda —indicar dónde están los cuerpos, devolver lo que se apropió— y menos aún piensa cumplir la penitencia."

◆ "Nunca recé particularmente por ellos —nadie me lo pidió—, pero cuando uno reza por la hermandad, por la humanidad, está rezando para que todos los hombres entiendan el mensaje de Cristo y pidan perdón."



DEL EJERCITO AL CAPELLAN QUE NO QUISO ORAR POR ALFONSIN

# de baja en el nombre de Dios

El jefe del Ejército tomó una medida sin precedentes: apartó de la fuerza al sacerdote que no quiso rezar por el ex presidente. También el Arzobispado de La Plata desautorizó al sacerdote, un apologista de las Fuerzas Armadas.

ta Indio, donde los uniformes forman parte de la vida cotidiana, no presentaba conflictos para Astorga. Nunca pensó que el rechazo al pedido de la señora de Monzón para que rezara por la salud del ex presidente sería la causa del final de su carrera castrense. El esperaba ser ascendido a capitán a fin de año. El lunes 21, el semanario local *El Colono* publicó las razones que dio el capellán: "Cuando se trata de una figura pública en época de campaña, los militares necesitamos autorización porque hay gente que lo odia, gente que lo sigue, y yo tengo que ser equilibrado y no quedar pegado. Con los muertos no hay problemas porque están muertos: si me pidieran una misa por el Che Guevara y que lo nombre al principio, al medio, al final, lo hago, no hay problema".

El forzado "ecumenismo" de Astorga no hizo más que reforzar el repudio primero de los radicales, más tarde de Balza y, por último, lo dejó mal parado ante el mismísimo Arzobispado de La Plata, que no se caracteriza por su progresismo. Cuando el tema llegó a los medios nacio-

**Motivos: "Cuando se trata de una figura pública en época de campaña, los militares necesitamos autorización porque hay gente que lo odia, gente que lo sigue..."**

nales, Astorga siguió haciendo declaraciones. En diálogo con Radio Continental admitió que a pesar de su condición "castrense" no pide autorización para rezar en nombre de todos los que se lo piden y cuando le preguntaron si hubiera tenido la misma actitud con los ex dictadores sentenció: "No se trata de imaginar cuando son cosas reales. Esto (el caso de Alfonsín) es una cosa concreta, particular. No se nombró porque no estaban las condiciones para poder nombrarlo. Pero no significa que no se haya rezado".

Astorga se explayó luego ante las cámaras de América y dijo: "Yo no me negué bajo ningún punto de vista, como creo que no lo haría ningún

sacerdote católico. Lo que pasa es que esta gente quería un poquito de bandera, nombrarlo (a Alfonsín) y demás. Y nadie se quiso hacer responsable de pedir por él en la invocación durante la primera misa". La verborragia de este hombre de 43 años, confeso peronista, se terminó cuando la arquidiócesis de La Plata emitió un comunicado.

"Este arzobispado está efectuando las averiguaciones pertinentes, mientras cumple en poner en conocimiento público que lamenta lo ocurrido, y espera que solamente se trate de un malentendido involuntario, ya que el pensamiento de la Iglesia es absolutamente contrario a dicha actitud, pues considera un deber elemental de caridad rezar por todo ser humano que lo necesite, más allá de banderías o posturas políticas y religiosas, tal como lo enseña Nuestro Señor Jesucristo en la conocida parábola del buen samaritano", escribió el vicario general Rodolfo O'Neill, en ausencia del arzobispo Carlos Galán, quien fue secretario general de la Conferencia Episcopal durante la última dictadura. Después de la rotunda negativa ante el primer pedido, Astorga, en la misa del domingo, se avino a nombrar a Alfonsín pero sólo porque pudo remitir a la señora Ana de Díaz como peticionante de la bendición. Siguió invocando los reglamentos militares y al teniente coronel Muñoz, responsable del Regimiento 8, como las limitaciones que le impedían orar por un radical. Muñoz negó la existencia de las órdenes. El párroco sólo espera que se haga realidad el rumor que anoche sobrevolaba esa pequeña población de poco más de seis mil habitantes, cabecera del partido de Punta Indio: que al anoecer, sus seguidores hicieran una misa en reivindicación de su figura.

"Es como si un médico se negara a atender a un enfermo por motivos políticos", graficaron los hombres de Balza. Una hermana de la esposa del jefe del Ejército estaba casada con Ramiro Alfonsín, hermano del ex presidente que desde el pasado 17 de junio está en terapia intensiva en el Hospital Italiano. Balza fue uno de los primeros en ir a visitarlo. Astorga hizo caso omiso de esa señal. Sin embargo, los vecinos de Verónica siempre recuerdan que es un hombre apegado a los símbolos. Durante el levantamiento carapintada de Semana Santa sólo abandonó el uniforme de fajina cuando los hombres del pueblo lo obligaron a ponerse la sotana para oficiar misa con el altar cubierto de carteles con la consigna "Viva la democracia". Después de rezar, el capellán se fue al Regimiento.



Gentileza Diario Hoy

## La memoria de Hebe

"Desde la Base Naval de Punta Indio salieron los primeros aviones que tiraron a nuestros hijos vivos al mar. Cuando nosotras pedíamos misas por nuestros hijos, salvo excepciones, los curas se negaban a darla porque decían que sólo podían hacerlo por los muertos. Para ellos, los vivos y los desaparecidos no entraban. La actitud de ese capellán (Oscar Astorga) es la misma: se sigue manejando con esas directivas." De esta forma analizó la titular de las Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, la polémica desatada por la negativa de Astorga a rezar por la salud de Raúl Alfonsín. Bonafini desconfió de la decisión del jefe del Ejército de separarlo del cargo porque "lo hace para poder irse con buena imagen".

**Oscar Astorga, hasta ayer capellán castrense con el grado de teniente primero del Ejército.**

*Durante la rebelión de Semana Santa colgó la sotana y se vistió con el uniforme militar.*

INTERVINIERON AL EX PRESIDENTE Y REACCIONO BIEN

## Una traqueotomía inevitable

Catorce días después de que sufriera un accidente automovilístico en Río Negro, Raúl Alfonsín fue sometido ayer por la tarde a una traqueotomía durante la que no se registró "ninguna complicación", según el parte médico oficial. De todos modos, el ex presidente continúa internado en una sala de terapia intensiva, sedado y conectado a un respirador artificial, por lo que el pronóstico sigue siendo "reservado".

Por la mañana, Alfonsín logró incorporarse y estuvo sentado unos minutos. Como en todo momento permaneció conectado al respirador, el ex presidente no pudo hablar, aunque alcanzó a comunicarse con sus familiares escribiendo preguntas en un papel. Así repitió una práctica

que, como informó *Página/12* ayer, ya le permitió tener un cuadro completo de sus problemas. Hasta la primera comunicación estaba seguro de que había sufrido un accidente cerebro vascular o un infarto.

La traqueotomía es una operación que se practica en la tráquea para facilitar la función respiratoria. Es que, como consecuencia del vuelco cerca de Ingeniero Jacobacci, el ex pre-

**Pronóstico: Hasta que no logre normalizar la respiración, la situación seguirá siendo "crítica y con pronóstico reservado", dijo el médico.**

sidente tiene diez costillas rotas y el pulmón izquierdo necrosado, lo que en términos médicos significa que no puede funcionar.

La traqueotomía —para la que no fue necesario moverlo de la cama— comenzó a las cuatro de la tarde. Una vez que finalizó la operación, Héctor Marchitelli, vicedirector del Hospital Italiano, agregó que el cuadro seguía siendo el mismo que a la mañana: Alfonsín se encuentra "estable" y la evolución "es la esperable en relación con el trauma de tórax que sufrió".

De todas formas, el médico explicó que el ex presidente permanecerá conectado al respirador artificial "posiblemente unos días más". Has-

ta que no logre normalizar la respiración, la situación seguirá siendo "crítica y con pronóstico reservado".

Federico Polak, vocero del caudillo radical, confirmó más tarde el cuadro trazado por los médicos. "Alfonsín se encuentra razonablemente bien, la situación evoluciona de favorablemente y hay una tendencia a la mejoría. Estamos seguros de que todo se va a solucionar", señaló. Y agregó que Alfonsín estará sedado hasta hoy a la mañana.

El accidente ocurrió el 17 de junio pasado, cuando volcó la camioneta cuatro por cuatro que llevaba a Alfonsín a un acto en la localidad rionegrina de Ingeniero Jacobacci. La camioneta derrapó en el camino helado y dio dos tumbos. Alfonsín, que no tenía puesto el cinturón de seguridad, salió despedido de los parabrisas. Fue llevado a una clínica de General Roca, en donde permaneció internado hasta que al día siguiente fue trasladado al Hospital Italiano.

En los últimos días, los principales dirigentes políticos se acercaron al Hospital para saludar a los familiares del ex presidente. Estuvieron, entre otros, Carlos Menem, Eduardo Duhalde, Carlos Corach, Fernando de la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide. También pasaron algunos de los líderes mundiales que participaron, la semana pasada, en la reunión de la Internacional Socialista, como el primer ministro francés Massimo D'Alema y el ex presidente del gobierno español Felipe González.



**Adhesiones al ex presidente en la puerta de Hospital Italiano.**  
Alfonsín está mejor pero sigue con asistencia respiratoria.



## Frío en

La mitad de los ejecutivos de las principales empresas del país opinan que la reactivación de la economía no comenzará hasta el año que viene. Pero ni siquiera ese presunto repunte a partir del 2000 infunde muchas esperanzas respecto del futuro: el 63 por ciento supone que se comenzará el siglo igual o peor de como se está en la actualidad. Los datos surgen de la última encuesta periódica que realizaron el Instituto Para el Desarrollo Empresarial de la Argentina (IDEA) y de la consultora D'Alessio/Luis Harris sobre 128 ejecutivos. La mayoría de los entrevistados sostiene que para salvar la situación el Estado debe gastar menos y mejor, priorizando las áreas sociales. Muy pocos ven la dolarización o la revisión de las privatizaciones como un buen camino para superar las angustias económicas.

Las actuales expectativas contrastan enormemente con las que animaban a los encuestados hace dos años, cuando el país estaba en el auge pos tequila. En abril de 1997, por ejemplo, el 72 por ciento de los consultados afirmaba que la situación del país era mejor a la de seis meses atrás. Ahora, la relación se revirtió: el 69 por ciento prevé que la situación empeoró, y el 63 por ciento supone que en el futuro inmediato será igual o peor.

"La recesión habría llegado a su punto de inflexión", interpreta D'Alessio en su parte de prensa. Esta lectura del relevamiento se funda en el hecho de que el 37 por ciento de los ejecutivos espera que la reactivación comience de inmediato, en el segundo semestre de este año. Sin embargo, el 51 por ciento opina que no habrá mejora en la economía has-

## Recaudación

Una nueva señal de la profundización de la recesión, tal vez la que más inquieta al Gobierno, fue la abrupta caída de la recaudación de impuestos el mes pasado. El retroceso fue del 9,5 por ciento respecto del sexto mes del '98, pero hubiese trepado a 15 puntos de no ser por los ingresos adicionales del impuesto destinado al Fondo Docente. En rigor, esos fondos no pueden utilizarse para cubrir gastos públicos, con lo cual la baja en la recaudación fue más pronunciada de lo que indica la cifra oficial. En junio ingresaron 4179,1 millones de pesos, de los cuales unos 250 millones corresponden al fondo para la educación. El IVA derrapó 15,2 puntos, Ganancias bajó 20,8 y los impuestos al comercio exterior aportaron 23,8 por ciento menos.



Roque Fernández junto a José Uriburu, de Trabajo. El titular de Hacienda dijo que "la gente está ahorrando". Un grupo de funcionarios hizo una minicumbre con Menem para expresar su disconformidad con el diagnóstico de Roque.

# Roque pintó un cuadro rosa que en el gabinete nadie compró

Por Claudio Zlotnik

Roque Fernández utilizó la reunión de gabinete de ayer para anunciarles a sus colegas que la economía recién despegará hacia fines de año, y no durante el tercer trimestre como él mismo venía pregonando. No es la primera vez que las expectativas del ministro se ven superadas por la realidad. En oportunidades anteriores había ubicado la reactivación para el segundo trimestre y, más tarde, para el tercero. Sin embargo, a la hora de explicar los motivos de la depresión en el consumo popular, el titular de Economía y otros miembros del Gobierno señalaron que "la gente gasta menos para ahorrar más". Esas apreciaciones irritaron a los legisladores, quienes al término del encuentro le dieron otro punto de vista a Carlos Menem.

La mayor parte del tiempo de la reunión en Olivos se la llevó un informe de Roque Fernández. "Esta-

mos atravesando un período recesivo del que saldremos hacia fin de año. Sin embargo, la situación no es grave. Vemos un crecimiento de los depósitos en el sistema financiero y las necesidades de financiamiento están aseguradas por los próximos seis meses", aseguró el funcionario. Durante su monólogo, Roque no perdió la oportunidad de lanzar críticas a Duhalde y a De la Rúa, aunque prefirió no nombrarlos. "Las declaraciones de los candidatos poniendo en tela de juicio el pago de la deuda generó incertidumbre entre los inversores externos. En los hechos, eso se tradujo en un aumento importante de la prima de riesgo país argentina durante el último mes, a diferencia de lo ocurrido en Brasil pese a que ambos compartimos la misma región. En el extranjero, las palabras de los candidatos son tomadas en serio", aseguró el titular de Hacienda.

El clima de la reunión se fue espesando cuando el propio Roque intentó explicar la caída en el consumo. "Por primera vez, el consumidor argentino está tratando de cuidarse en situaciones de incertidumbre. Y, a diferencia de cuando había inflación y debía correr a adquirir productos para que su dinero no se desvalorizara, ahora, con la estabilidad, prefiere ahorrar", ensayó.

—Al respecto, quisiera relatar mi propia experiencia—interrumpió Carola Pessino, funcionaria de la Jefatura de Gabinete. Y contó sus vivencias en los Estados Unidos (ver recuadro).

Fue entonces que María Julia Alsogaray no quiso perderse la oportunidad de ponderar al modelo.

—Señor Presidente, quisiera decir que en los últimos años hemos asistido a una profunda modificación de las pautas culturales en la Argentina; cambios que fueron motorizados por la reforma de la economía. Es totalmente cierto que la gente, con la estabilidad, prefiere consumir menos para así poder ahorrar más.

Las palabras de la secretaria de Estado acabaron con la paciencia de varios de los presentes.

"Presidente, quisiéramos hablar dos palabras con usted", ensayó Humberto Roggero, el titular de la banca del PJ de Diputados, acercándose al jefe de Estado no bien finalizó el

encuentro. "Los argumentos que acabamos de oír no forman parte de la realidad del país. La situación, si bien no es dramática, es muy difícil. Hay descontento popular, especialmente en las provincias", argumentó Roggero. Además de Menem y el diputado cordobés, de la charla espontánea participaban Carlos Corach, Eduardo Amadeo (secretario de Prevención y Lucha contra la Drogadicción), Alberto Pierri y el senador Alberto Tell. "Los funcionarios mienten. Sus exposiciones quizás tengan que ver con su propia historia personal, pero no con lo que está pasando

en el país. Tienen una visión totalmente equivocada de la realidad", disparó Tell. La minicumbre no terminó ahí. "No puede ser que haya quienes, en la crisis, no pongan el hombro. Tenemos el ejemplo de las empresas privatizadas, que nunca dejaron de ganar plata. No se les vio hacer algún aporte en los momentos difíciles como el que estamos viviendo. Algo hay que hacer", aseveró Roggero.

Con la bronca descargada, los legisladores partieron de Olivos. Menem sólo los escuchó con atención sin dar su consentimiento a esas quejas.

MOVILIZACION DEL SINDICALISMO OPOSITOR CONTRA EL MODELO

## La crisis llama a la protesta

Los movileros y periodistas estaban divididos ayer al mediodía entre la sede de la CGT y la Avenida de Mayo donde se reunía la otra central obrera, la CTA. La reunión de la CGT había creado expectativas por un posible cambio en su conducción que no se produjo, en tanto que la central combativa sentó a su conducción en pleno en medio de la Avenida de Mayo para anunciar las diferentes modalidades del paro convocado para el próximo 6 de julio.

Justo en el cruce con Perú había quedado una sola mano libre de Avenida de Mayo. Las otras tres estaban ocupadas por los gremialistas que realizaron una conferencia de prensa entre bocinazos, humo de escapes y las oleadas de transeúntes que se mezclaban con periodistas y curiosos cada vez que el semáforo se ponía verde.

El encargado de hacer los anuncios fue el titular de la CTA, Víctor De Gennaro, que estaba acompañado por la dirigente de los maestros, Marta Maffei, el premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, representantes de las pequeñas y medianas empresas (APYME), de los jubilados y Pablo Hatkin, de la FUA, junto con representantes de otros gremios.

El secretario de organización de la CTA, Edgardo de Petri leyó un

largo listado con las modalidades que tendrá el paro del 6 de julio al cumplirse el quinto aniversario de la Marcha Federal. Las acciones, que incluyen a la mayoría de las ciudades del país, desde La Quiaca a Tierra del Fuego, consistirán en paros activos, concentraciones, marchas, cortes de ruta, radios abiertas, marchas con antorchas y ollas populares. En La Quiaca, por ejemplo, cortarán el puente, en tanto que en Tucumán se concentrarán en la plaza Independencia con la consigna "Chau, Bussi, chau".

De Gennaro subrayó en especial la solidaridad con los trabajadores de Neuquén y de Corrientes, donde "esta central es protagonista principal de las movilizaciones populares". Indicó que otro punto importante de la jornada será la defensa de los 2500 luchadores gremiales que han sido procesados durante el gobierno de Carlos Menem, por participar en protestas obreras. En este sentido se refirió al juicio que empezará la semana entrante contra la secretaria general de ATE de Santiago del Estero, Alba Luna Aguirre de Castillo, que se encontraba entre los presentes.

"Esta jornada de lucha muestra las claras diferencias con las actitudes de otras organizaciones sindicales más preocupadas por sus internas—expresó De Gennaro—; los

que decidimos realizar estos paros y movilizaciones en todo el país para decir "¡basta!" a las injusticias, a la miseria y la desocupación, fuimos 8400 delegados reunidos en Mar del Plata hace 15 días en el Congreso de esta Central".

ECONOMIA ESTA

## Algún día

El equipo económico debe recurrir a argumentos cada vez más engorrosos para mostrarse optimista. Mes a mes los indicadores de actividad, financieros y de consumo contradijeron sus proyecciones, pero los Roque boys insisten en que pronto se superará la recesión. El jefe de asesores del ministro, Miguel Kiguel, sostuvo ayer que "tocamos el piso de la caída y ahora comenzaremos a salir". De todos modos, admitió que "en abril parecía que la economía iba a reactivarse rápido. Hoy da la impresión de que será más lenta. Pero habrá reactivación".

El funcionario atribuyó a las declaraciones de Eduardo Duhalde sobre la deuda el surgimiento de nuevas dificultades para escapar de la

## Carola pobre

Carola Pessino, secretaria de Equidad Fiscal, escuchaba con atención el monólogo de Roque Fernández. Cuando el ministro exponía su interpretación sobre la caída en el consumo, creyó válido relatar, ante el resto del gabinete, su propia experiencia de vida para refrendar las palabras de Roque. "Siendo una estudiante en los Estados Unidos, vivía bajo la línea de pobreza", dijo trayendo a su memoria una historia que, en parte, ya había revelado a **Página/12**. "Recuerdo que la gente me miraba azorada cuando hacía las compras en el supermercado. Pensaban que acumulaba víveres para la guerra. Pero no, acostumbrada a la inflación, yo iba gastando mi dinero apresuradamente, como si los productos fueran a aumentar de precio. No me acostumbraba a la estabilidad. Y los estadounidenses no podían entender mi conducta. Ahora, en la Argentina, la gente ya comprendió y consume menos para poder ahorrar", finalizó.



LIDERES PIENSAN QUE LA RECESION VA PARA LARGO

# la economía hasta el 2000

Una encuesta de IDEA revela que la mayoría de los ejecutivos de las compañías más importantes considera que la recesión durará entrado el nuevo siglo. Roque Fernández, en cambio, sigue tirando buenas ondas en el gabinete, asegurando que del parate se sale a fin de año.



Gonzalo Martínez

El 63 por ciento de los empresarios opina que dentro de seis meses la economía estará peor o igual.

Para los ejecutivos, la recesión es por razones externas, potenciadas por la falta de competitividad.

ta la mitad o fines del próximo.

Para el grueso de los empresarios la actual recesión se explica básicamente por razones externas, aunque potenciadas por la falta de competitividad de la economía argentina. El 82 por ciento de los hombres que deciden en las empresas líderes coincide en que la crisis brasileña, y la consiguiente caída en la demanda de productos argentinos, es la principal responsable de la depresión. En segundo lugar están la caída de los precios de las principales exportaciones argentinas y la aludida falta de competitividad.

"Frente a este panorama, los empresarios se encuentran con altos niveles de expectativa, pero con la sensación de que la situación puede revertirse", sostiene D'Alessio.

"Creo que no habrá reactivación hasta el segundo semestre del 2000. Pero yo soy moderadamente optimista, porque está claro el diagnóstico y lo que debe hacer el Estado. Devaluar o aumentar el gasto público sería una mala solución. Eso sí: el Gobierno debería ya instrumentar un plan general para bajar los costos argentinos. Esperar seis

meses a que asuma la próxima administración es mucho tiempo", comentaba ayer a **Página/12** Amadeo Vázquez, director del BBV-Banco Francés, al ser consultado sobre los resultados de la encuesta.

Sólo un 25 por ciento de los entrevistados identificó como uno de los factores de la recesión la incertidumbre generada por las próximas elecciones. La transición política no parece desvelar a los ejecutivos, que coinciden en recomendar a la próxima gestión gastar austeramente.

La sugerencia más remarcada, tanto para promover la reactivación como para "estimular el crecimiento sostenido", es que el Estado baje su gasto: el 96 por ciento, en el primer caso, y el 95 por ciento, en el segundo formularon esas recomendaciones. Un porcentaje similar entiende que la Argentina crecería más si, además, incrementa la eficiencia en la provisión de servicios públicos.

Apenas un 16 por ciento opinó que dolarizar la economía contribuiría a ese objetivo, y un reducido 3 por ciento se pronunció por abandonar la Convertibilidad. Tampoco ven

con buenos ojos (16 por ciento) la revisión de las privatizaciones.

La misma percepción negativa de la situación económica global se traduce en modestas proyecciones sobre la suerte que correrán las empresas. El 33 por ciento cree que su rentabilidad permanecerá igual, mientras que el 35 por ciento opina que disminuirá. Estos mismos da-

tos, sin embargo, demuestran que hubo una leve mejoría en el ánimo patronal, ya que en la encuesta pasada la respuesta más frecuente fue que las ganancias disminuirían, aunque "moderadamente".

Agrupadas por sectores, las respuestas del trabajo encomendado por IDEA también ponen de relieve que el horizonte de la industria se divisa

## Mala nota a la Argentina

La agencia calificadora de riesgo Moody's presentó ayer en Nueva York un informe oscuro sobre las perspectivas económicas de Argentina. Los grandes financistas internacionales se basan en análisis de agencias como Moody's para decidir sus inversiones, por lo que el informe presentado ayer es un nuevo golpe a las expectativas del equipo económico. La calificadora sostiene que la recesión y el clima político en vísperas de elecciones aumentan el riesgo de inversión en el país. Asimismo, mantiene sus perspectivas negativas sobre el futuro de la economía, debido al posible agravamiento de la caída de actividad y de la disminución de la confianza de los inversores. La agencia estima que el bajo precio de los commodities y la recesión por la que atraviesa Brasil hacen prever que Argentina demore en salir de la crisis. Pese a ello, destaca que el Gobierno pudo financiarse en los mercados internacionales, pero advierte que debió pagar mayores tasas de interés. Como si todo ello fuera poco, Moody's consideró que a Argentina le costará aumentar sus ingresos por exportaciones, en razón de que se espera un largo período de bajos precios de las materias primas.

más oscuro que el de los servicios. El grueso de los empresarios de ambos rubros (45 y 44 por ciento, respectivamente) prevé que la situación no cambiará en los próximos seis meses. Pero el 25 por ciento de los industriales pronostican que su rubro estará peor, mientras que el 40 por ciento de los responsables de servicios avizoran un repunte.

## ¿Cuándo se saldrá de la recesión?



**Pedro Lacoste**  
Asesor de inversores extranjeros

### "Más pesimismo"

"Ningún indicador serio demuestra que estemos saliendo de la recesión. Al contrario, en los últimos treinta días se ha acentuado el pesimismo entre los consumidores, los empresarios y los inversores externos. La pregunta que hace dos meses diferenciaba al gobierno de algunos analistas era si empezaba la reactivación. Roque Fernández decía que sí y algunos sosteníamos que no había señales claras en ese sentido. El panorama ha empeorado hasta el punto de que hoy la discusión es si hemos llegado al piso de la caída, como afirma el gobierno, o si la crisis será aún más grave. No encuentro ningún elemento externo o interno que me haga pensar que la recuperación llegará antes de fin de año. Las próximas elecciones acentúan la incertidumbre. No debería sorprender que en agosto la Reserva Federal decida un nuevo aumento de la tasa. Brasil sigue siendo inestable. Y los precios de las commodities están en el piso. Otro factor negativo es que la gente restringe el consumo por temor al desempleo, y ante esto los bancos prestan menos."

**Aldo Abram**  
Economista de la consultora Exante

### "Será peor"

"Me parece bastante improbable que la recuperación empiece siquiera en el cuarto trimestre. Y el primer trimestre del 2000 será peor. En marzo y abril logramos montarnos en la reversión de la crisis que mostró Brasil. Ante eso, la expectativa era que se acentuará la reactivación. Sin embargo, no ocurrió porque desde mayo los políticos dieron señales de irresponsabilidad fiscal. El Congreso frenó el ajuste del Gobierno y los candidatos presidenciales hicieron declaraciones imprudentes en contra del modelo, del pago de la deuda y del FMI. Por ende, el riesgo país picó en punta y hoy está 3 puntos arriba de mayo. Los políticos potenciaron la incertidumbre natural del recambio de gobierno. Se puede esperar un tercer trimestre con una tendencia de crecimiento insignificante y un cuarto con estancamiento. Hasta que no asuma el próximo gobierno y envíe señales claras de cuál será su política económica, tanto los financistas como la gente postergarán decisiones de inversión y consumo."



**Roberto Lavagna**  
Director de Ecolatina

### "No habrá mejora"

"La actividad económica está tocando el piso de la caída. Nos vamos a deslizar en esta meseta por varios meses, pero manteniendo el nivel, que es muy inferior al del año pasado. Las variables que profundizaron la recesión han tendido a estabilizarse. Se aprecia una ligera recuperación en los precios de algunas commodities. La tasa de Estados Unidos, aunque ahora subió, es más baja que a fin del '98. Y Brasil dejó de ser un factor de fuerte incertidumbre. Si bien el deterioro económico se detuvo, no existen elementos suficientes como para esperar una mejora. Por eso creo que nos mantendremos a un nivel muy bajo. El año finalizará con una baja del PBI de entre 2,5 y 3 por ciento. Vamos a necesitar buena parte del 2000 para recuperar la pérdida de este año. En el corto plazo, la recesión demora inversiones empresarias, se encarece el crédito y disminuye el consumo. El problema estructural de largo plazo es la diferencia de precios relativos con Brasil."

CADA VEZ MAS SOLO CON SU OPTIMISMO

## tendrán razón

crisis. Y reclamó a los candidatos presidenciales de la Alianza y el oficialismo "mayor prudencia en sus afirmaciones". "Por supuesto que los dichos de Duhalde tuvieron repercusión. Son declaraciones que los financistas que planean inversiones en Argentina a cinco o diez años tienen muy en cuenta. A ellos les importa lo que haga el Gobierno, pero sobre todo observan las señales de quienes pueden sucederlo", puntualizó Kiguel, aunque concedió que "son expresiones políticas (aquellas referidas a terminar con el modelo), pero a la larga no habrá cambios en la política económica".

A pesar de pronosticar la recuperación económica, el funcionario se mostró menos contundente que en otras oportunidades al referirse al cumplimiento de la meta de déficit

fiscal comprometida ante el FMI. "Tenemos una buena chance de cumplir, pero eso depende de cómo venga la recaudación. No lo puedo asegurar en un ciento por ciento", admitió. Para no acentuar los temores, Kiguel recomendó a Duhalde y De la Rúa manifestar con claridad que mantendrán el programa con el Fondo.

"Hoy los mercados están preocupados por la transición política y cualquier señal tranquilizadora que se pueda dar, como continuar con el programa con el FMI, puede ser muy positiva", aseguró. Por su parte, señaló que Economía se propone cubrir las necesidades de financiamiento de este año antes de las elecciones (2900 millones de dólares), y armar un colchón con nuevas emisiones para dejar al próximo gobierno.



# El jefe de

Por Sergio Moreno

Carlos "Chacho" Alvarez y Rafael Pascual conversaban en el avión que los llevaba, en la noche del domingo pasado, a Río Negro para los festejos del triunfo de Pablo Verani. A su lado, Fernando de la Rúa escuchaba en silencio la conversación sobre el futuro electoral de la ciudad de Buenos Aires. Producto de esa charla, a ambos dirigentes les quedó claro que no habrá elecciones porteñas este año y que Aníbal Ibarra deberá competir por el puesto recién en el año 2000.

Las acciones de los estrategas de la Alianza están motorizadas por una sola premisa: ganar las presidenciales el 24 de octubre. Todo lo que no tribute a dicha victoria es descartado, anulado o desinflado. En ese esquema, adelantar las elecciones porteñas para celebrarlas junto con las presidenciales podría traer riesgos considerados innecesarios por la fórmula de la coalición, a saber:

◆ Que finalmente Domingo Cavallo acuerde con Eduardo Duhalde para encabezar la fórmula del PJ en la ciudad.

◆ Que Cavallo no acuerde con el PJ, pero que con su agrupación lleve la boleta Duhalde-Ortega a presidente.

◆ Que Cavallo no acuerde nada con Duhalde y que conforme fórmula con Gustavo Beliz, lo que dejaría un resquicio para sortear la polarización y robar votos indispensables para el caudal nacional de la Alianza.

◆ Que vaya Beliz solo y su postulación funcione en el mismo sistema que el anteriormente nombrado.

En cualquiera de estos casos, la Alianza podría perder votos de la diferencia que la alejan del PJ y que estiman por encima de los 600.000. Cada sufragio en la Capital es fundamental para licuar el caudal que pudiese obtener Duhalde en algún distrito del interior. Ergo: No habrá elecciones conjuntas.

Ayer, la Legislatura volvió a postergar el tratamiento de la Ley Electoral, norma pedida por De la Rúa como condición *sine qua non* para convocar a los comicios (ver aparte).

Las quejas del Frepaso porteño y de algunos sectores del radicalismo no hacen mella en los oídos de De la Rúa. "El partido (la UCR) acatará finalmente la decisión de Fernando, sea cual fuere, más ahora que vamos

El candidato

aliancista no quiere

arriesgarse a perder

votos que le

servirían para llegar a

la Presidencia.

Chacho coincide y

cree que no

habrá unificación. Los

flirteos con Beliz. Aún

no hay ley electoral.

ganando", dijo a *Página/12* uno de los principales colaboradores del candidato. Del Frepaso se encargará Alvarez.

Públicamente, Chacho pidió el desdoblamiento. Pero el arquitecto de la Alianza no pierde el horizonte de Balcarce 50. Alvarez es uno de los mentores de la teoría de "quitar los guijarros del camino" que lleve a la coalición al poder, por lo que desalentará cualquier conato partidario en contrario del desdoblamiento.

"De la Rúa no termina de decirme", reflexiona el jefe frepasista cuando lo consultan sobre la decisión final del hombre que tomará la última decisión. Pero su certeza es que "no habrá elecciones" para jefe de gobierno este año.

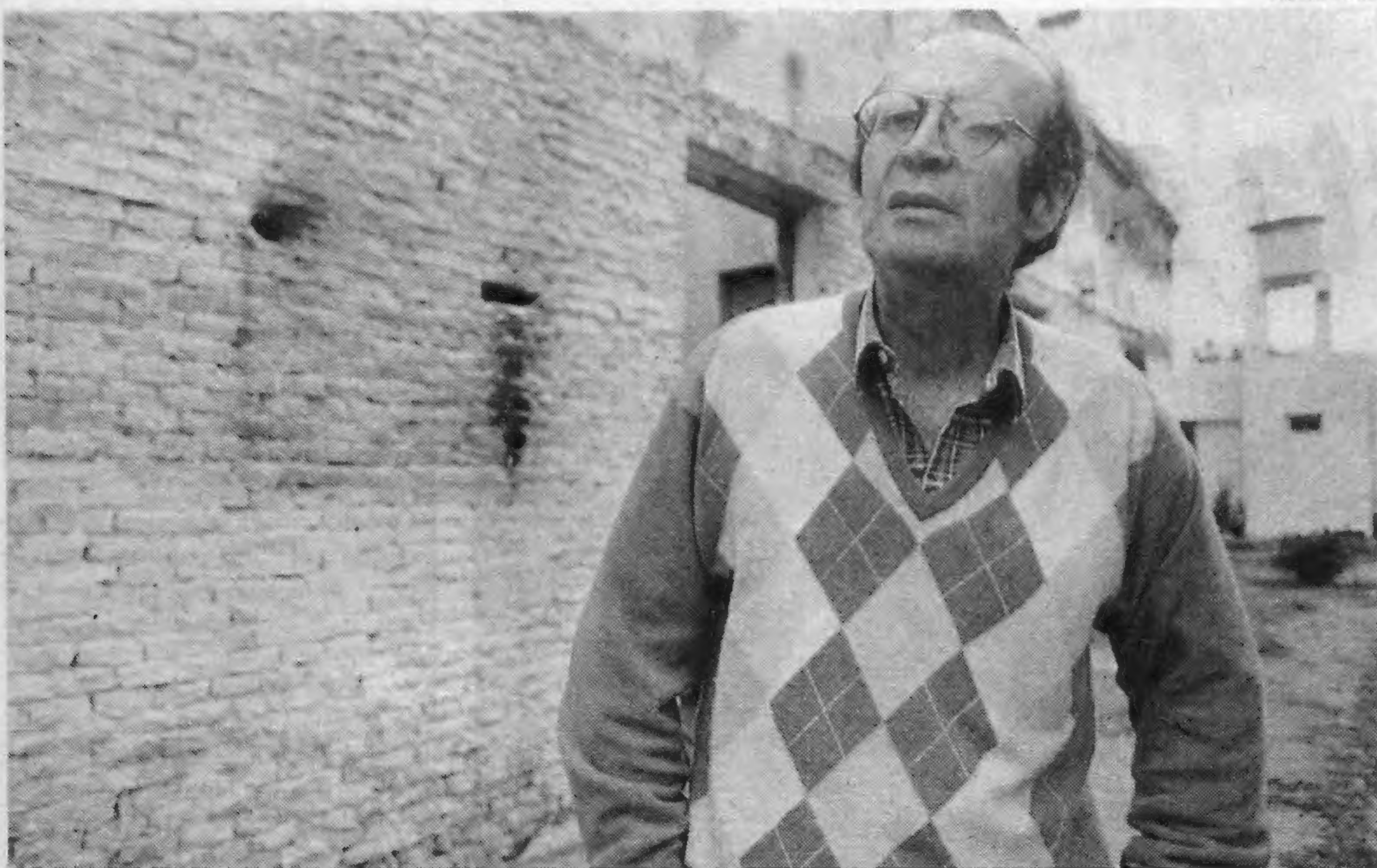
Alvarez confía en que los radicales no plantearán escollos para que Ibarra encabece la fórmula en el 2000. Los delarruistas juran y perjuran que nada harán contra el recién-

**Oyhanarte: Beliz trabaja afinadamente con la autoexpulsada de la UCR Marta Oyhanarte, quien será su compañera de fórmula para la jefatura de gobierno.**

te vencedor de la interna abierta del Frepaso y que respetarán la ingeniería posacuerdo de constitución de la Alianza por la cual la Capital Federal le corresponde al Frepaso.

Además, unos y otros están convencidos de que, el año que viene, la Alianza arrasará en la ciudad que vio la génesis del Frepaso y de la coalición. "¿Quién nos va a hacer fuerza? ¿Cavallo? ¿Beliz?", se pregunta con ironía uno de los principales operadores delarruistas.

Precisamente Beliz, según su propio convencimiento, es otro de los beneficiados por la no unificación de las elecciones. El desdoblamiento le permite extirpar de su agenda la férrea pelea que mantiene con su socio Domingo Cavallo, generada por las negociaciones que éste mantiene con Duhalde. De cerrar ese acuerdo, en el marco de una hipotética unificación de los comicios porteños, Beliz enfrentará a Cavallo. El ex ministro del Interior no se bajará de su candidatura, por nada.



Luego de haber ganado, Bayón renunciará a favor de la candidatura a intendente de Pinky.

"Lo único que acordamos con Pinky es que yo voy a ser el presidente del Concejo Deliberante."

## "Mary Sánchez manejó mucha guita en la interna"

Por Fernando Cibeira

Pese a que es el concejal de La Matanza que hizo las denuncias que llevaron a la suspensión de Héctor Cozzi, el intendente pierrista, Herminio Bayón no se hizo conocido hasta el domingo pasado. Ese día le ganó las internas del Frente Grande para la candidatura a intendente a la favorita Mary Sánchez, para luego anunciar que le dejaría su lugar a la locutora radical Pinky. Ex dirigente justicialista, formó el FG en el distrito hace cinco años y desde hace un par de años se convirtió en enemigo de Mary Sánchez porque, dice, nunca abrió espacios para su sector.

—¿Usted utilizó a Pinky sólo para ganarle a Mary Sánchez?

—Nosotros para ganarle a Mary Sánchez no necesitamos a Pinky porque el desarrollo territorial es diez a uno a nuestro favor. Mary no tiene 5 mil votos en La Matanza, esos votos se los puso el PJ. Los muchachos estaban con los billetes de 10 pesos pagando a la salida de las escuelas y desembozadamente todos los punteros del candidato del PJ, Alberto Balestrini, jugando para Mary. Es más, hay un candidato a concejal que los muchachos lo pescaron votando en Castillo porque estaba en el padrón de independientes. Lo fueron a apretar y dijo: "Balestrini dio la orden de votar a Mary porque es la mejor candidata para que ganemos".

—¿La interna la ganó el radicalismo, como dijo Mary Sánchez?

—Es absolutamente falaz. Si bien es cierto que hubo muchos punteros radicales "pinkystas" que laburaron llevando a independistas para nosotros, también hubo sectores radicales históricos laburando para Mary Sánchez. Esto que dice ella es un agravio. Hemos hecho la sumatoria de dos proyectos porque ni Mary Sánchez ni yo le ganamos al PJ. Entonces, ¿qué es lo que nos interesa? ¿Ser candidatos y que La Matanza siga en manos del PJ? O tener la posibilidad cierta de ganarle al justicialismo y empezar un proceso de cambio, aunque sea limitado y con una porción del poder.

—Mary sostiene que ella planteó dejarle su lugar a Pinky pero que el radicalismo no aceptó compartir el gobierno con el Frepaso.

—En ningún momento ella habló con Pinky. Tampoco nosotros planteamos ninguna negociación con ella.

Herminio Bayón fue el artífice de la derrota de Mary Sánchez en la interna del Frepaso en La Matanza. Con Pinky, dice que gana el "espíritu aliancista".

Mary sostiene que el diputado Rafael Pascual le ofreció bajar la lista nuestra y yo a Pascual nunca lo vi en mi vida. Mal podría yo, después de estar un año luchando por abrir la democracia en este partido totalitario, ir a ofrecerle bajar la lista una semana antes de las elecciones. Esto es una absoluta mentira. Pensamos que lo que hacemos es un aporte a De la Rúa y a Graciela porque Pinky les va a establecer una diferencia de 100 o 150 mil votos sobre cualquiera de nosotros.

—¿Qué beneficio obtiene si Pinky es intendente?

—Lo único que acordamos con Pinky es que yo voy a ser el presidente del Concejo Deliberante. En eso se va a basar el cogobierno. Después se

**Respeto: "Nuestra única exigencia es que se nos respete como la conducción del distrito con la institucionalidad partidaria y legislativa correspondiente".**

va a hacer una distribución de las secretarías en función de la gente más capaz que exista en cada uno de los sectores.

—¿Es cierto que tiene comprado los votos de las villas de La Matanza como dicen sus adversarios?

—¿Con qué guita? Porque llevo hechas nueve denuncias penales contra Cozzi así que yo no estoy en la joda. En cambio, Mary Sánchez manejó mucha guita en esta interna. Ella tendría que dar algunas explicaciones. Nuestro triunfo no estaba en los planes de nadie y le pudo el negocio a los radicales y a Mary. Cuando hablo de los radicales dejo de lado a Pinky,

porque es un fenómeno que poco tiene que ver con el radicalismo. Ni a Moreau, ni a Storani ni a ninguno de esos les interesó demasiado que Pinky fuera candidata, si no, la hubieran peleado. Porque Pinky es Terragno, y a ninguno de ellos les interesa que Terragno aterrice en la provincia. Este es el quilombo. Por eso, además tampoco tuvimos ninguna ayuda del radicalismo. Terragno estaba en Londres así que ni siquiera tuvimos la posibilidad de decir: "Che, macho, me faltan 20 lucas para los bondis".

—¿Luego de la interna se reunió con Fernández Meijide o Chacho Alvarez?

—Hoy me informaron que voy a tener una reunión con Graciela la semana que viene. Nuestra única exigencia es que se nos respete como la conducción del distrito con la institucionalidad partidaria y legislativa correspondiente, cosa que Mary Sánchez nunca ha hecho.

—¿Cree que puede haber problemas para que Pinky sea candidata?

—En absoluto. El único problema es que yo no renuncie y ya anuncié que voy a renunciar. Pensamos hacer un gran acto público para el anuncio.

—¿Cómo se da cuenta que Pinky es un fenómeno político en La Matanza?

—Las cuatro encuestas que se hicieron en el distrito demostraron que Pinky le gana por más de 20 puntos a cualquier candidato del PJ. Yo he estado con ella en más de ocho barrios. Una vez estuvimos en la villa Santos Vega y ella se mete por los pasillos y las casillas con una seguridad que te deja pasmado. Hay una cosa de relación personal de ella con la gente que es muy extraño: Es atípico, yo nunca lo vi. Por eso vamos a ganar, es un fenómeno de captación que perfora la base peronista.

—¿El Frepaso regaló una intendencia dándosela a Pinky y a la UCR?

—La intendencia la vamos a compartir entre el Frepaso y la UCR. Llevamos a la mejor candidata que es de la UCR. Bueno, esto es un gesto aliancista. Si yo por priorizar los intereses del Frepaso o de mi grupo digo: "No, voy yo de candidato, Bayón", estoy jodiendo a la Alianza. Porque yo no voy a llevar 100 lucas de votos de más como los va a llevar Pinky para que ganen Graciela y De la Rúa. ¿Esto no lo ven arriba?

### Legislatura

El bloque de legisladores porteños de la Alianza pasó para el viernes 16 de julio la sesión especial que debían realizar ayer para aprobar la Ley Electoral de la Capital. El problema fue que no tenían el proyecto consensuado con el bloque justicialista —para aprobarlo necesitan los dos tercios de los legisladores— pero también hubo diputados delarruistas que sostuvieron que preferían postergarlo. Fernando de la Rúa ya anticipó que no convocará a las elecciones para jefe de Gobierno hasta que no tenga la ley. El tema es que si quiere realizarlas en octubre junto a las presidenciales el plazo para la convocatoria vence el 24 de julio, es decir, apenas una semana después del llamado para la sesión especial.



CONVENCIDO DE NO UNIFICAR LAS ELECCIONES PORTEÑAS

# gobierno del milenio que viene

El jefe de Nueva Dirigencia enhebra un proyecto político vinculado con la ciudad, con la ventaja que le otorga su juventud para pensar a futuro cualquier otro porvenir. Beliz está trabajando afinadamente con la autoexpulsada de la UCR Marta Oyhanarte, quien será su compañera de fórmula para la jefatura de gobierno.

Paralelamente, puso todo su arsenal para impedir la unificación de los comicios ya que, de no conseguirlo, debería enfrentar su peor escenario: Cavallo con Duhalde y la inevitable polarización hubiese impuesto al legislador cerrar algún tipo de acuerdo, sea con el PJ sea con la Alianza, sólo para impedir la desaparición de su partido.

Ante sus íntimos el jefe de ND repite que nada tiene que hacer con "un partido que impulsa a (Carlos) Corach para ser senador, y que tiene de jefe de campaña a (Julio César) Chiche Aráoz". Pero en el PJ no se rinden. Duhalde suele llamarlo periódicamente. Beliz lo atendió sólo una vez, protocolarmente. Y el joven no habla con nadie más del peronismo.

Con la Alianza las cosas son distintas. A la hora de imaginar un hipotético acuerdo, a Beliz le pesa la dureza con que ha tratado a De la Rúa y a su gestión. Pero también reflexiona: "Chacho le pegaba peor



De la Rúa no quiere correr ningún riesgo que lo haga perder un solo voto en la Capital Federal.

Sus hombres de confianza juran y perjuran que el candidato de la Alianza para el 2000 será Ibarra.

que yo, y ahora están en la misma fórmula".

Los únicos dirigentes extrapartidarios de primera línea con los que el legislador porteño mantiene un diálogo fluido son Alvarez y Graciela Fernández Meijide. Poco faltó para que llegaran a un acuerdo en 1998.

Ahora, el *feeling* se mantiene intacto pero Beliz no ve la forma de acercamiento.

Tampoco Chacho, que piensa y repiensa la manera de incorporar al joven por el cual, en otro momento político, rompió su alianza con José Octavio "Pilo" Bordón. Alvarez lo

quiere con él, pero no le encuentra la vuelta a la ingeniería que habría que desarrollar para sumarlo a la Alianza.

La chance de no unificar las elecciones porteñas les otorga a ambos más tiempo para descubrir la alquimia que los junte.

## Los gastos de campaña

Los principales candidatos a ocupar el sillón de Rivadavia, Fernando de la Rúa, Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo, se comprometerán públicamente a hacer transparentes sus gastos de campaña. Así lo anunció ayer la Fundación Poder Ciudadano, que dirige el ex fiscal Luis Moreno Ocampo. La novedad forma parte del Programa para la Transparencia Electoral y el Control de la Corrupción que incluye, según se anunció, tres etapas: "monitoreo del financiamiento de las campañas electorales; banco de datos de candidatos políticos y seminarios de planificación estratégica para el control de la corrupción en Argentina". Poder Ciudadano pretende, de esta manera, que exista un control de los fondos y un compromiso de los candidatos que apunta a que revelen sus fuentes de financiación. "Una suerte de control social del gasto", explicó Moreno Ocampo. La propuesta incluye también la realización de una auditoría externa a cargo de la propia fundación, que se restrinja la publicidad electoral en los últimos 45 días de la campaña y que se limite la propaganda oficial. Para ilustrar sus planteos, Moreno Ocampo ejemplificó con el caso de Alberto Pierri quien, dijo, "puso dinero para la campaña de Antonio Cafiero y llegó a diputado".

PAGINA/12 PRESENTA

## ESCUELA PARA PADRES

Los chicos del tercer milenio. Una obra de Eva Giberti



En el fascículo N° 5

- \* Mamá está embarazada, ¿cómo se lo explicamos al hermano mayor?
- \* Las trampas de la metáfora de la semillita.
- \* La información que los padres necesitan actualizar.
- \* El festejo de la pasión de la pareja parental.
- \* Los celos del hermano, la culpa que sienten los padres.
- \* El cumpleaños: Una celebración que revive el nacimiento.

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.

MAÑANA CON EL DIARIO





El candidato peronista Eduardo Duhalde haciendo la V de la victoria con los brazos.

Para lograrlo piensa en preparar un compromiso programático y desplazar de la lista de Capital a Toma.

## La estrategia de Duhalde para salir de la meseta

Por Felipe Yapur

“¡Estamos saliendo de la meseta!”, exclamó el operador duhaldista cuando leyó la última encuesta que recibió Eduardo Duhalde y que, siempre según la fuente, los coloca dos puntos por arriba de la Alianza. Convencidos de que fue un acierto abandonar los trenes por un tiempo, ahora pretenden incrementar la declarada diferencia con la oposición, a través de la discusión ideológica y con la instalación de temas que marquen una clara diferencia con el oficialismo, por ejemplo una ofensiva contra los integrantes de la llamada “mayoría automática de la Corte Suprema” que podría incluir el pedido de juicio político.

Pero el exagerado optimismo de los operadores duhaldista se contraponen con la apenas disimulada pre-

El candidato peronista avaló una serie de

medidas, incluyendo una embestida contra la

Corte y la candidatura a diputado de Arslanian.

ocupación del propio candidato cuando reconoció que la preferencia en las encuestas no lo beneficiaban. Con el tren de la esperanza desactivado, los equipos técnicos reiniciaron una práctica que había quedado un poco abandonada. La elaboración de estrategias políticas y la implementación de temas que se instalen en la población. La deuda externa fue uno de ellos. El que viene es el de la Corte y en ese sentido Duhalde tendrá una tarea difícil que cumplir, cuestionará la estrecha relación de varios de los jueces con el poder. Y hasta puede escalar el conflicto y promover su juicio político. Esto le valdrá, seguramente, un nuevo enfrentamiento con Menem.

Estos polémicos temas, como el de la deuda externa y la Corte, nacen también porque los hombres de Duhalde sostienen que “es necesario definir muy bien cuáles son nuestros enemigos o adversarios”. Los operadores juran que la pelea con Menem “ya es historia y lo único que necesitamos es que se dedique a gobernar y reunirse con Charly García, los Rolling Stones, Claudia Schiffer, Xuxa y con todos los que él quiera”.

Con el objetivo puesto en conquistar las grandes concentraciones de población, porque “ahí están los votos”, Jorge Telesman, Pablo Fontdevila y Enrique Rodríguez Larreta reescriben con rapidez el borrador con

las diez ideas fuerza que tendrán, a su vez, diez medidas para concretarlas. Lo cual se transformaría en una versión aggiornada de “Las 100 medidas para el cambio” del ex presidente Raúl Alfonsín.

Pero éte no es el único tema que desvela a los hoy forzados optimistas operadores del duhaldismo. La ciudad de Buenos Aires les duele, les preocupa, porque los casi 733.000 votos de diferencia que obtuvo la Alianza sobre el justicialismo en 1997 son difíciles de licuar en una elección nacional. “Nuestro problema es que con (Miguel Ángel) Toma como candidato a diputado o sin él tenemos un 15 por ciento de los votos. Es por ello que necesitamos otro candidato y otra lista que lleve la fórmula Duhalde-Ortega”, reconocen los operadores y juran que será la boleta de Domingo Felipe Cavallo la que también la llevará.

Pero Duhalde quiere más y para sus operadores esto significa “la cabeza de Toma”. Ya se animan a afirmar que el candidato que quieren para Buenos Aires es el ministro bonaerense León Arslanian. “Tiene muy buena imagen y puede mejorar el caudal de votos. Las dos boletas juntas nos permitirán reducir la brecha que nos separa de la Alianza”, dice el operador mientras se acomoda el chaleco y se recuesta en una silla del bar cercano al comando de campaña.

CHARLY, FUTBOLISTAS Y

## Ultimas noches

Por Diego Schurman

Carlos Menem tuvo la ocurrencia a fin del año pasado, durante una producción fotográfica de la revista *Gente*.

—Charly, vos sabés que justo hoy estuve escuchando tus canciones —le endulzó los oídos—. A mí me gustabas más vos que los Rolling Stones. ¿Por qué no te venís a Olivos? —abundó.

—Bueno, un día voy a ir —salió del paso el músico.

Fueron seis meses de arduas negociaciones. Pero el mandatario, finalmente, se dio el gusto. Charly García aceptó participar de una de las veladas que la Presidencia organiza mensualmente en Olivos a pedido del riojano, que pretende aprovechar al máximo sus últimos meses en el poder para agasajar a los famosos que aún le resta conocer.

### El cumple de Menem

El presidente Carlos Menem celebró anoche su cumpleaños número 69 en el asador “El Mangrullo”, propiedad de su amigo Alejandro Granados, intendente de Ezeiza. El primer mandatario arribó al lugar a las 21.50 a bordo del helicóptero presidencial, en compañía del presidente del PAMI, Víctor Alderete. Granados y su esposa Dulce lo fueron a recibir mientras ingresaban en auto en jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro del Interior, Carlos Corach. Ya habían llegado al lugar el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, los ministros de Economía, Roque Fernández, y de Salud, Alberto Mazza, el sindicalista ultramenemista Antonio Cassia y el empresario Constancio Vigil. El infaltable “Tula” y su banda tuvieron que hacer arduas gestiones para ingresar a la cena, prevista para cien personas. Los invitados degustaron una entrada de empanadas y comida árabe, además de lechón y asado. Bailarines de tango y un conjunto folklórico amenizaron la velada, mientras un gaucho le cantaba coplas al Presidente.

La orden de Menem llegó a principios de año, cuando la posibilidad de una nueva reelección era algo más que un sueño. “Lo quiero a Charly, conseguilo”, le dijo en una reunión privada a Alberto Kohan. El secretario general de la Presidencia prometió no fallar.

El operativo estuvo a cargo de Fernando Szereszevsky. Se trata del jefe de prensa de Kohan que, gracias a las gestiones de una hermana actriz, tejió buenos contactos con personalidades del mundo del espectáculo. Una de ellas es Marcelo De Laval, manager del rockero.

Desde hace más de un año que Szereszevsky cumple el sueño de Menem de compartir momentos con figuras del mundo del deporte y la farándula. Las veladas se hacen una vez por mes, generalmente los jueves, y el grupo de invitados —casi nunca más de veinte— responde a áreas temáticas.

La última cena reunió a árbitros de fútbol. Angel Sánchez, Juan Carlos Lousteau, Juan Carlos Crespi, Horacio Elizondo agradecieron al Presidente con un gesto: le regalaron la indumentaria clásica de los referis.

Hubo otras, con futbolistas, la debilidad de Menem. A nadie le importó el fanatismo del Presidente por River, menos a Kohan, que por Boca es capaz de hablar mal de su jefe. Poreso últimamente se vio por Olivos a Martín Palermo, el mellizo Guillermo Barros Schelotto, Diego Cagna y el entrenador Carlos Bianchi. Claro que antes por allí pasaron los riverplatenses Leonel Gancedo, Juan Pablo Sorín y también Juan Antonio Pizzi.

Muchas veces se realizan encuentros privadísimos. “Muchos de los que nos putean vienen al pie. Pero no los vamos a quemar”, dicen en la Casa Rosada para generar misterio. Hay otras reuniones que el propio Menem se encarga de publicitar. Más que la inclinación presidencial por el cholulismo, estas actividades responden a una estrategia por el supuesto beneficio que le depara una foto con esas figuras internacionales. Así se mostró con los Rolling Stones, Claudia Schiffer, Xuxa y Madonna, entre tantos otros.

Desde el primer diálogo en vivo entre Menem y Charly hasta el encuentro del martes a la noche en

MENEM ABREVIÓ EL

## Mucho apuro

Por F.Y.

Fue un acto corto, el debut de la selección argentina en la copa América así lo exigía. Fue un acto que buscó ser emocionante, se recordaba el 25 aniversario de la muerte de Juan Domingo Perón. Fue un acto de despedida, porque Carlos Menem dijo que en pocos meses más entregará su banda presidencial, aunque prometió retornar en el 2003. Pero también fue un acto de advertencia (obviamente para Eduardo Duhalde), porque el Presidente dijo que estará “atento y vigilante para que no haya desvíos en lo que hicimos y logramos en estos últimos diez años de gobierno”.

La cita fue en el Teatro Cervantes, con poco público y apagado entusiasmo. Algo similar ocurrió con

### ABEL H. MATEU

Detenido-Desaparecido por la dictadura militar el 1º de julio de 1978 a los 23 años de edad. Hoy se cumplen 21 años de exigir justicia en el país de la impunidad.

“Mañana cuando yo muera  
no me vengán a enterrar,  
jamás estaré bajo tierra:  
soy viento de libertad”

Ernesto “Che” Guevara

Estás presente en nuestra memoria cada día, porque tus sueños también son nuestros sueños seguimos en la lucha a tu lado. Por vos y por los 30.000 compañeros desaparecidos exigimos justicia y cárcel a los secuestradores genocidas.

Tu familia y todos los que te queremos y no te olvidaremos jamás.

1º de julio 1977 - 1º de julio 1999

LILIANA C. FONTANA  
PEDRO F. SANDOVAL

(“Paty”) (“Erico”)

Bebé nacido en cautiverio

“... para los que de sangre  
salpicaron la patria  
pido castigo.  
Para el verdugo que mandó esta  
muerte  
pido castigo.  
Para el que dio la orden  
de la agonía  
pido castigo...”

A 22 años el dolor de no tenerlos es el mismo y es el mismo el compromiso de exigir justicia y cárcel a los asesinos.

Sus padres, hijos, hermanos, sobrinos y compañeros



## FAMOSOS EN OLIVOS

# del Presidente

A pedido de Menem, Kohan arma encuentros mensuales con personalidades que el riojano quiere conocer, aprovechando así los últimos meses de su mandato. También hay encuentros "privadísimos" que se mantienen en secreto.

Olivos hubo varias comunicaciones telefónicas.

—Charly le decía a Menem que aguante, que a él también le pegaron en momentos difíciles, y que sabe lo que es hacer leña del árbol caído —señaló una alta fuente de Gobierno sobre el contenido de los llamados.

La fuente hacía referencia al desplazamiento del Presidente del centro de escena, un lugar que está siendo dominado por los candidatos a sucederlo, el justicialista Eduardo Duhalde y el aliancista Fernando de la Rúa. En el Gobierno estaban convencidos de que el tema "El aguante", que Charly tocó en Olivos, estuvo dedicada a Menem. Nada dijeron, en cambio, de otro de los clásicos que el músico de bigote bicolor interpretó: "Promesas sobre el bidet".

Las versiones cambian según la fuente. Del entorno del autor de *Demasiado Ego* no se habla exactamente de una relación de amor entre las "dos potencias", como Charly se definió a sí mismo y al Presidente. Aunque reconocen que el político despierta cierto interés al músico "por lo bizarro de su mun-

do". Es más, para desvirtuar la tesis oficial aseguran que el ex creador de Sui Generis y Serú Girán plantó a Menem en una primera cita. La excusa fue que su hijo Miguel se había enfermado. Miguel tiene veintipico. Pero el Presidente no se rindió. Y los contactos continuaron.

El segundo intento, realizado en las últimas semanas, también fracasó. Esta vez el que no podía era Menem, quien debía realizar una gira por el exterior. Finalmente este lunes, por la noche, Szerezsevsy acercó la buena nueva, mientras Menem participaba en Río de Janeiro de la cumbre de jefes de Estado del Mercosur, Centroamérica y la Unión Europea.

El Presidente disfrutó de la música de Charly mientras degustaba empanadas, pizza y asado. En la mesa rectangular del chalet de Olivos no faltaron botellas de vinos Menem. La televisión esta vez no estaba prendida. No pasaban ningún partido a esa hora.

El comentario de rigor entre algunos funcionarios oficiales fue la ausencia de María Gabriela Epumer, guitarrista de Charly y novia del vocero de De la Rúa, Darío Lopérfo.

—Quería ir, pero se me hizo tarde. Me hubiera gustado ver esa dupla—dijo a **Página/12** para echar por tierra cualquier tipo de especulación.

En el Gobierno no sólo se habló de los ausentes. También les pegaron a los presentes. Se sorprendieron por la aparición inesperada de Pipo Cipolatti. "Se coló, pero buéh...", dijeron sobre el líder de Los Twist. En cambio, intentaron mantener en reserva una escena que descolocó al Presidente. Aquella donde Charly se quedó prácticamente como Dios lo trajo el mundo ya que su delgadez le hizo caer los pantalones.

La prenda no fue lo único que perdió el músico. También se quedó sin la amistad de Hebe de Bonafini. La titular de Madres de Plaza de Mayo, que ya había tenido un entredicho con Charly cuando éste quiso realizar un show que recreara los vuelos de la muerte, fue clara al respecto: "Se puede abrazar con quien quiera, nosotras no nos vamos a abrazar más con él", dijo.



La visita que Charly hizo anteayer a la Quinta fue trabajada durante los últimos seis meses.

Fernando Szerezsevsy, vocero de Kohan, fue el encargado de hacer los contactos con el rockero.

## GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

### AGENDA IMPOSITIVA JULIO

Dirección General de Rentas y Empadronamiento Inmobiliario

Impuesto		Día
Ingresos Brutos	<b>VIDEO JUEGOS: ANTICIPO N° 6</b>	<b>7</b>
	<b>AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio Percibido)</b>	
	Liquidación 2ra. quincena JUNIO '99	<b>12</b>
	Liquidación 1ra. quincena JULIO '99	<b>26</b>
	<b>AGENTES DE PERCEPCION (Criterio Devengado):</b>	
	Liquidación JUNIO '99	<b>12</b>
Alumbrado, Barrido y Limpieza	<b>CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑÍAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 6</b>	
	N° de inscripción terminados en: 0-1	<b>13</b>
	2-3	<b>14</b>
	4-5	<b>16</b>
	6-7	<b>16</b>
	8-9	<b>19</b>
Gravámenes Varios	<b>DIFERENCIAS POR MODIFICACIONES EN EL ESTADO DE EMPADRONAMIENTO DE LOS INMUEBLES:</b>	
	1° VENCIMIENTO	<b>13</b>
	2° VENCIMIENTO	<b>30</b>
Planes de Facilidades de Pago (Decreto 1708/97)	<b>PARTIDAS PARES: CUOTA N° 4</b>	<b>7</b>
	<b>PARTIDAS IMPARES: CUOTA N° 4</b>	<b>14</b>
	<b>GRANDES CONTRIBUYENTES: CUOTA N° 4</b>	<b>21</b>
	<b>CONTRIBUCION PROVENIENTE DEL ABASTO: CUOTA N° 3</b>	<b>5</b>
	<b>INGRESOS BRUTOS: CUOTA N° 9</b>	<b>20</b>
	<b>ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA</b>	
	Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996): CUOTA N° 15	
	Módulo N° 2 (Años 1993 a 1997): CUOTA N° 11	
	<b>PATENTES SOBRE VEHICULOS EN GENERAL</b>	<b>20</b>
	Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996): CUOTA N° 15	
	Módulo N° 3 (Años 1993 a 1997): CUOTA N° 10	
	<b>DEUDAS CON JUICIO INICIADO</b>	
	Módulo N° 6 (A través de los Sres. Mandatarios)	

**DELEGACIONES EN CENTROS DE GESTION Y PARTICIPACION:** N° 1, Centro, Uruguay 740, de 8.30 a 15.30 hs.; 2 Norte, Palermo, Coronel Díaz 2110, de 9 a 16 hs.; 3 Sur, Balvanera, Junín 521, de 9 a 16 hs.; N° 3, Barracas, Martín García 427, de 9 a 16 hs.; N° 4, San Cristóbal, Sarandí 1273, de 9 a 16 hs.; N° 6, Parque Centenario, Avda. Díaz Vélez 4558, de 9 a 16 hs.; N° 7, Flores, Avda. Rivadavia 7202, de 9 a 16 hs.; N° 8, Villa Lugano, Avda. Roca 5252, de 7.30 a 14.30 hs.; N° 9, Mataderos, Timoteo Gordillo 2212, de 9 a 16 hs.; N° 10, Villa Devoto, Francisco Beiró 4629, de 9 a 16 hs.; N° 12, Villa Urquiza, Miller 2751, de 9 a 16 hs.; N° 13, Belgrano, Avda. Cabildo 3061, de 9 a 16 hs.; N° 14, Villa Crespo, Avda. Córdoba 5690, de 9 a 16 hs.

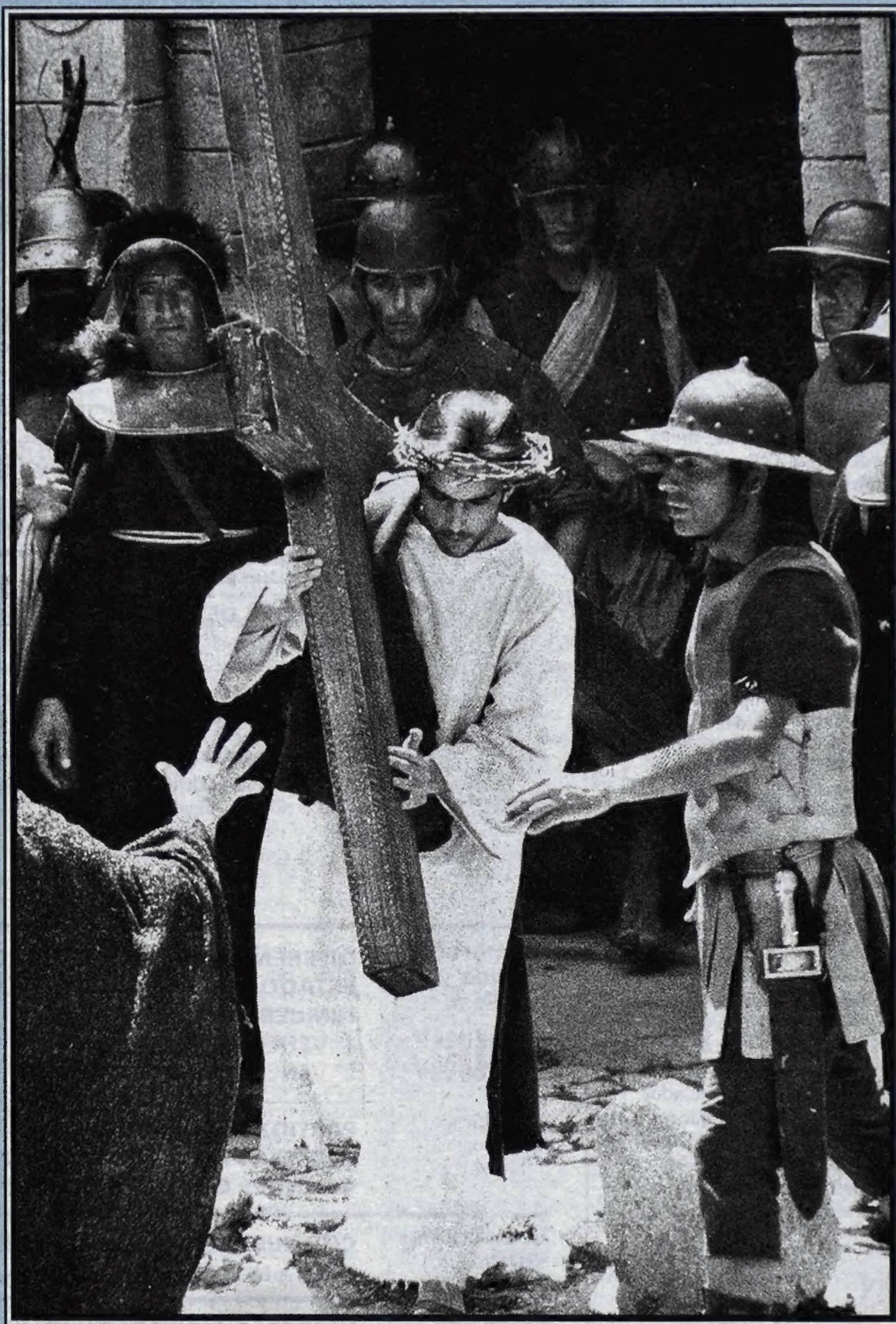
**CONSULTAS TELEFONICAS:** de 9.30 a 15.30 hs. Tel.: 4323-8700/8800/8870/8879 • 4322-0890/0830/6777 • **Información General:** 0-800-33-32387 (gratuita) • **Consultas tarjetas magnéticas de Patentes:** 0-800-33-39457 (gratuita) • **Consultas de Inspectores:** 0-800-33-35975 (gratuita), servicios al contribuyente para consultas sobre veracidad de fiscalizaciones, de 9 a 17 hs. • **Fax:** 4322-0830/0690/6777, las 24 hs.

**GOBIERNO DE LA CIUDAD**  
Vamos a vivir mejor en Buenos Aires



EN JULIO PAGINA/30 PRESENTA

# EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO



UN FILM DE PIER PAOLO PASOLINI

*La Pasión de Cristo contada por el ateo más radical del cine contemporáneo.*

En esta edición

**Créase o no  
El Estado de la fe**



Mesías Salvajes.

Iglesia y política: vía crucis.

La conversión secreta de Bruce Chatwin.

Hugo Mujica y León Ferrari: cuando creer era útil.

Ficción: Robert McLiam Wilson presenta al *groupie* del Papa.

Jesús en Hollywood.

Chesterton, el sofista católico.

La herejía Pasolini.

De Ceferino a Gilda: vidas de santos.

**Página/30. Las demás son revistas.**



ALVARO ALSOGARAY NO SE PRESENTARA PARA RENOVAR LA BANCA

# Adiós al personal trainer de Menem

Arnaldo Pampillón

Alsogaray abandona virtualmente la política activa tras haber convertido al Presidente en su mejor alumno como libremercadista.

Por Victoria Ginzberg

“Considero que mi ciclo parlamentario y constituyente ha terminado y, por lo tanto, no me presentaré como candidato en las próximas elecciones”, sorprendió ayer Alvaro Alsogaray. Después de 16 años ininterrumpidos como diputado nacional, el capitán ingeniero, símbolo de la alianza entre el peronismo y el establishment que sostuvo al gobierno de Carlos Menem, se alejará, a los 86 años, de los espacios institucionales.

Hace cuatro años, el fundador de la Ucedé amagó con la retirada, pero recién ahora, en el ocaso del menemismo, ésta parece concretarse. Como siempre, Alsogaray se sintió forzado a dar una explicación teórica de su decisión. Dice su comunicado que “ante el deseo de muchos adherentes a mi línea de pensamiento de que me presentara nuevamente como candidato, consideré en profundidad el tema por la contribución que esta candidatura aportaría a la reorganización de la Ucedé y a la defensa de mis ideas. Tomé, sin embargo, la decisión de no hacerlo”. Así, el próximo 10 de diciembre, el mismo día que Menem termine su segundo mandato y el capitán ingeniero el cuarto, Alsogaray se retirará de la vida institucional. “Seguiré interesado en la política con mayúscula, que considero como una de las actividades esenciales del hombre, pero actuando en el plano de la doctrina y de las ideas y no de las organizaciones partidarias”, dijo.

Alsogaray reconoció hace dos años que la Udecé, partido que fun-

dó en 1982, estaba en decadencia. Pero se opuso a la reconversión que las nuevas generaciones quisieron darle. “Malas semillas, incapaces y ciegos”, les disparó a los dirigentes que, luego de que el octogenario dirigente perdiera la presidencia del comité nacional, aprobaron la disolución de la Ucedé para impulsar una confederación de fuerzas demócratas, conservadoras, federalistas y liberales.

Pero su sueño, que durante décadas compartió con Bernardo Neustadt, estaba cumplido de la manera más inesperada. Nunca, antes de 1989, imaginó que un gobierno peronista aplicaría las políticas de libremercado y privatizaciones. Alsogaray solía definir al “régimen” (para él, sinónimo de peronismo) como “una dictadura económica, social y política acompañada de una desbordante demagogia”. La década de 1946-55 fue para Alsogaray una época de oscurantismo. Lo contrario de la etapa que comenzó en 1989, cuando Menem lo convirtió en su personal trainer para la economía.

A pesar de que, al asumir, el Presidente le ofreció ser embajador ante los Estados Unidos, prefirió permanecer como asesor para pagar la deuda externa y dedicarse a su banca de diputado, que supo mantener desde el retorno de la democracia. Desde el principio se enfrentó con el ex ministro Domingo Cavallo y defendió la paternidad del modelo económico. Su lealtad, sin embargo, no fue incondicional: en 1994 declaró que la reelección de Menem no era “indispensable”.

El momento de gloria de Alsogaray como líder partidario fue en 1987,



Alvaro Alsogaray, sponsor local del negocio de la aeroísla, deja 16 años como diputado.

Fue electo en 1983 por la UCeDé, fuerza que se licuó por la conversión de Menem.

cuando la Ucedé se convirtió en la tercera fuerza nacional. Alguna vez se ufano de haber juntado 80 mil personas en un acto en el estadio de River Plate, en el que los asistentes tenían que pagar la entrada. Pero su cercanía al poder no dependió del número de adherentes que cosechaba sino de sus aceptados contactos con los grandes sectores económicos.

“Al cumplir cincuenta años de actividad política ininterrumpida, creo que ha llegado el momento de tomar ciertas decisiones”, aseguró el sponsor de la aeroísla. Y prometió terminar como empezó: en el futuro se dedicará a divulgar las ideas liberales.

## El Alsogaray Ilustrado

◆ “Hay que pasar el invierno”. (La dijo cuando era ministro de Economía de Arturo Frondizi.)

◆ “Se habla mucho de los chicos robados. No hay tal cosa. Las madres guerrilleras querían que sus hijos siguieran el curso de ellas y cuando en la lucha quedaban chicos desamparados hubo que adoptar medidas para poderlos recuperar”. (Octubre del 1998; le valió un juicio por apología del delito.)

◆ “Astiz no asesinó a las monjas. Se infiltró en una célula, con riesgo de su vida, y desde el punto de vista militar, hizo casi un acto heroico. La cúpula militar no asesinó a nadie, sin embargo, las juzgaron”. (Junio de 1997.)

◆ “Tuvimos gobiernos de toda clase: de facto, civiles... pero hay un denominador común para que hayamos retrocedido tanto: eran socializantes” (Agosto de 1995.)

◆ “Desde 1983, cuando el peronismo fue derrotado en las urnas, y especialmente desde 1989, cuando el doctor Menem le dio un ‘golpe de gracia’ como ideología, el peronismo ha dejado de ser un problema” (3 de noviembre de 1995.)

PROPONEN LIMITAR LA DIFUSIÓN DE LAS BOCAS DE URNA

## Para que no se repita lo de Tucumán

Por Raúl Kollmann

La Comisión de Libertad de Expresión de la Cámara de Diputados debatió ayer el proyecto de limitación a las encuestas electorales y a las bocas de urna. Aunque hubo acuerdo con prohibir la publicación de sondeos en las 48 horas previas a cada comicio, en lo que se refiere a las bocas de urna se propuso un cambio sustancial: en lugar de que se puedan dar a conocer recién a las 21, se permitirían a partir de las 18. El diputado demócrata Carlos Balter, titular de la Comisión, señaló que “una vez cerrado el comicio, a las 18, la boca de urna ya no influye en los votantes y por lo tanto, no hay razón para que se las prohíba”. La propuesta fue votada por unanimidad con ese cambio y ahora Balter quedó en buscar un consenso con los presidentes de otras comisiones para que en unas dos semanas el proyecto se pueda votar en la Cámara.

Entre los diputados y los encuestadores hay coincidencia en que los sondeos de opinión no deben publicarse durante la veda, es decir 48 horas antes de la elección. El problema es que los medios internacionales, como la CNN, pueden dar a co-

nocer encuestas porque emiten desde otros países. Esto le está ocurriendo a Francia o España, prácticamente los únicos que hoy tienen prohibiciones de publicación de sondeos, y los canales de los países limítrofes se llenan todos los días de encuestas que bombardean a los electorados franceses y españoles. De todas maneras, la idea de imponerle a los sondeos la misma veda que a la propaganda política, parece tener aceptación entre legisladores y consultores.

Lo que sí produjo debate es la cuestión de las bocas de urna, o sea las encuestas que se hacen preguntándole por quién votó al ciudadano que sale de los lugares de sufragio. Estos sondeos han sido bastante precisos en la Argentina, pero fallaron de cabo a rabo en Tucumán y produjeron un verdadero bloop en el que los que ganaron la elección reconocieron que la habían perdido y los medios consagraron triunfador al derrotado. El problema fue que todo el mundo consideró a las bocas de urna como palabra santa y lo cierto es que fallaron. Para impedir que se repita la historia, 17 legisladores de varias bancadas firmaron un proyecto para prohibir la difusión del resultado de las bocas de urna antes de las 21. Esto obviamente

te hubiera significado el final de esa modalidad de sondeo, porque a esa hora ya empieza a haber datos del escrutinio.

“No se puede prohibir algo que no afecta al comicio —le dijo Balter a **Página/12**—. A las 18 ya no hay nadie votando por lo que no influye en nada. Además, ¿quién le puede prohibir al candidato fulano que salga a hacer un comentario eufórico o un comentario pesimista, con lo que ya estaría diciendo a qué conclusión llegó la boca de urna que tiene en su poder?”. El legislador insistió en que para dirimir la elección están los escrutinios, pero que no se puede establecer una limitación a la libertad de expresión si la difusión de la boca de urna se hace fuera del horario del comicio. El miércoles el proyecto se votó en la Comisión de Asuntos Constitucionales y ayer se aprobó en su par de Libertad de Expresión, aunque con el cambio consignado. Ahora Balter se comunicará con Carlos Soria, presidente de Asuntos Constitucionales para ver si se puede llegar a un acuerdo. También deberán dar su aprobación las comisiones de Comunicación y Legislación Penal, pero si hay consenso el proyecto, tras pasar al Senado, podría ser convertido en ley en julio o en agosto.

### PROVINCIA DE BUENOS AIRES PODER JUDICIAL SUPREMA CORTE DE JUSTICIA

#### LICITACION PUBLICA Nº 6/99

Por tres (3) días. Llámase a Licitación Pública para contratar la ejecución de los trabajos “RE-MODELACION DE 5 ASCENSORES Y MANTENIMIENTO INTEGRAL DE 11 ASCENSORES; 9 DEL EDIFICIO CENTRAL, CALLE ITUZAINGO Nº 340, 1 DEL EDIFICIO DE CALLE BILBAO Nº 912 Y 1 DEL EDIFICIO DE CALLE 3 DE FEBRERO Nº 77 DEL DEPARTAMENTO JUDICIAL DE SAN ISIDRO”.

Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán consultarse y adquirirse en Contrataciones - Subsecretaría de Administración, calle 13 esquina 48, piso 9º, Tribunales La Plata, o en la Delegación Administrativa de los Tribunales de San Isidro, calle Ituzaingó Nº 464, en el horario de 7.30 a 13.30.

La apertura de las ofertas se realizará el día 15 de Julio del año 1999, a las 10.00 horas, en la Sala de Licitaciones de Contrataciones, calle 13 esquina 48, piso 9º, Tribunales La Plata, lugar donde deberán presentarse las propuestas hasta el día y hora indicados.

Expte. 3003-00275-99

Valor del Pliego: \$ 290

SUBSECRETARIA DE ADMINISTRACION  
CONTRATACIONES



# SUPEROFERTAS

Aceite de girasol VICENTIN PET x 1,5 lts.	\$ 1.39
Pulpa de tomate CICA Ttb. x 520 grs.	\$ 0.42
Lentejas ADENOMAR bolsa x 500 grs.	\$ 0.35
Mayonesa HELLMANN'S MAGIC pouch x 1000 cc.	\$ 1.49
Tomates con puré de tomate LA COLINA	
Lata x 415 grs.	\$ 0.49
Café molido EL CAFETAL paquete x 250 grs.	\$ 1.49
Fideos tallarines c/huevo DON VICENTE	
paquete x 500 grs.	\$ 1.35
Té en saquitos GREEN HILLS estuche x 100 saquitos	\$ 2.55
Puré de papas KNORR bolsa x 125 grs.	\$ 0.39
Pan de salvado LA SALTEÑA bolsa x 390 grs.	\$ 0.89
Gaseosa lima limón ligh 7 UP PET x 1,5 lts.	\$ 0.87
Vino fino blanco LAVAQUE botella x 750 cc.	\$ 1.45
Vino fino tinto LAVAQUE botella x 750 cc.	\$ 1.58
Lavandina AYUDIN tradicional bidón x 4 lts.	\$ 1.89
Enjuague para la ropa COMFORT Doy pack x 900 ml.	\$ 1.59
Limpiador líquido PROCENEX botella x 1 lt.	\$ 1.19
Jabón de tocador DUKE x 140 grs.	\$ 0.29
Queso fondue SANCOR x 500 grs.	\$ 6.99
Queso cremoso LA SERENISIMA x kg.	\$ 3.99
Queso reggianito SANTA ROSA x kg.	\$ 10.99
Queso tybo PARMALAT x 100 grs.	\$ 0.52
Jamón cocido Primera Calidad x 100 grs.	\$ 0.45
Salchichas WILSON x 6 unidades	\$ 0.69
Crema de leche SANTA BRIGIDA Pote x 200 grs.	\$ 0.89
Manteca FORTUNA Pan x 200 grs.	\$ 0.65
Pascualina COTO paquete x 380 grs.	\$ 0.59
Bacalao x kg.	\$ 8.29
Sardinas x kg.	\$ 1.99
Pulpo chileno x kg.	\$ 4.99
Patynesa PATY x 4 unidades	\$ 2.39
Almendrado FRIGOR x 1 lt.	\$ 6.39

Sólo para consumo familiar. Vigencia de la oferta del 30/06/99 al 13/07/99 inclusive.

# HIPEROFERTAS

Escurreddor de vajilla \$ 3.69  
Producto disponible en las siguientes sucursales: 63/64/75/91.

Matafuego reglamentario para auto en caja con soporte con sello D.P.S. e IRAM x 1 kg. \$ 11.49  
Producto disponible en las siguientes sucursales: 61/63/64/65/75/78/85/90/91/92.

Cubierta radial sin cámara 165/70 R13 \$ 29.90  
Producto disponible en las siguientes sucursales: 61/63/64/65/75/78/85/90/91/92.

Toallón Arco Iris varios colores \$ 5.50  
Producto disponible en las siguientes sucursales: 46/61/63/64/65/75/78/85/90/91.

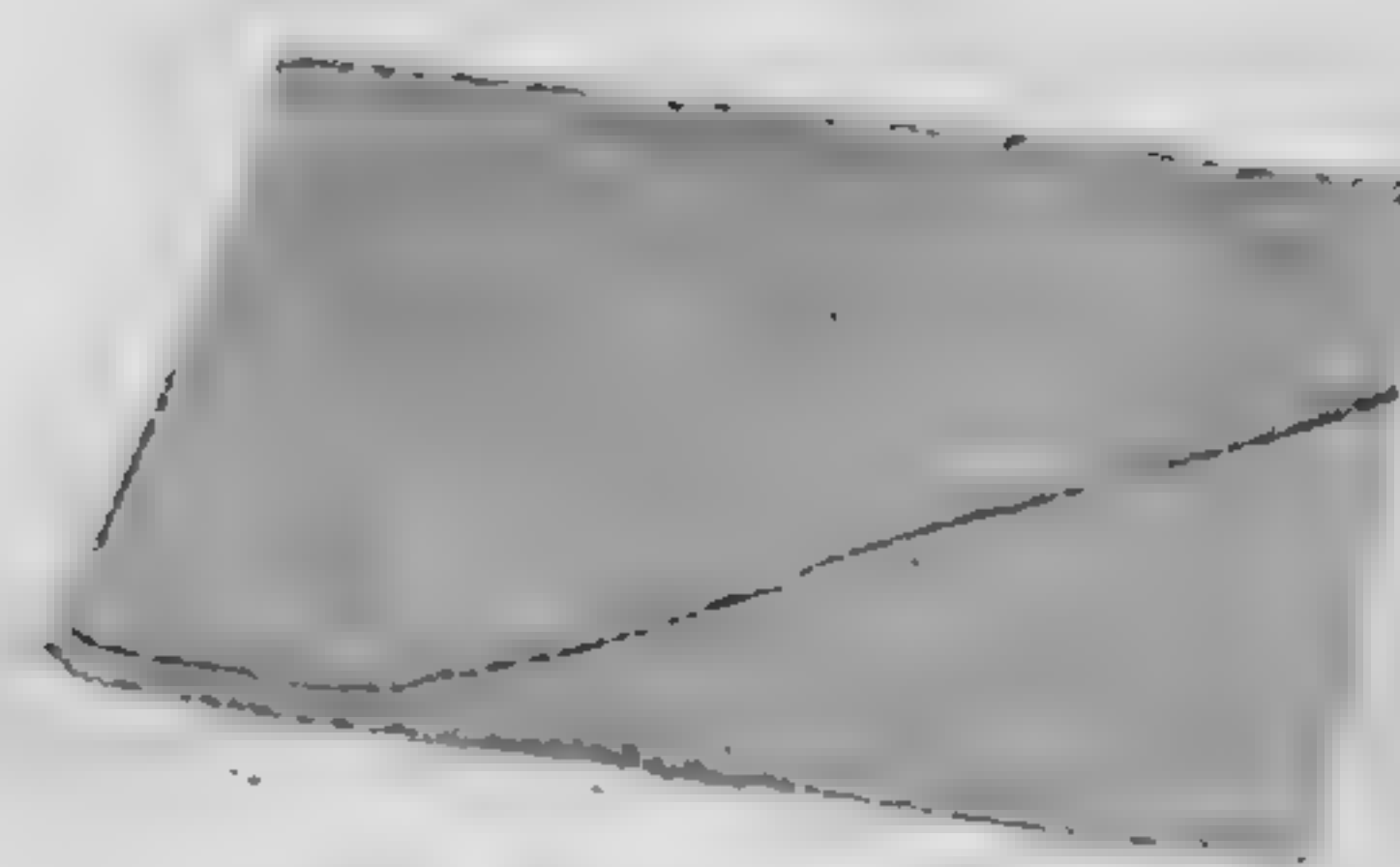


**\$179**  
**Televisor 14"**  
**CROWN MUSTANG**  
12 cuotas fijas de U\$S 16.86 PTF U\$S 202.27  
500 unidades  
Producto disponible en las siguientes sucursales: 45/51/60/61/63/64/65/75/78/85/90/91/92.



**\$2.99**

**Sartén N° 24 con antiadherente**  
Producto disponible en las siguientes sucursales: 63/64/75/91.



**\$2.50**

**Toalla Arco Iris**  
**varios colores**  
Producto disponible en las siguientes sucursales: 46/61/63/64/65/75/78/85/90/91.



**\$8.90**

**Plancha LASER**  
2000 unidades  
Producto disponible en las siguientes sucursales: 45/51/60/61/63/64/65/75/78/85/90/91/92.

Vigencia de la oferta del 02/07/99 al 04/07/99 inclusive.

**HIPER Avellaneda** Av. Mitre 3300.

**HIPER Lanús** Av. Rivadavia 2600.

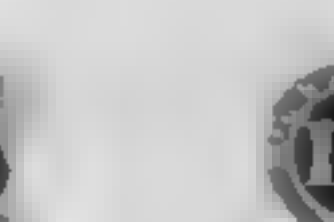
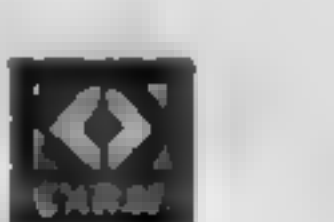
**HIPER Pompeya** Av. Cnel. Roca 1345 Capital.

**Spinetto Shopping** Alsina 2300 Capital.

**Ya inauguramos HIPER COTO ABASTO**

**en Agüero y Guardia Vieja. Venga a conocernos.**

Sucursales: 45 Cabildo 545 - 46 Av. Rivadavia 2846 - 51 Rivadavia 13810 R. Mejía - 60 J. B. Alberdi 1737/49 - 61 Alsina 2300 - 63 Av. Roca y Centenera Pompeya - 64 Mitre 3300 Avellaneda - 65 H. Yngoyen 380 Quilmes - 75 Av. B. Rivadavia 2600 y Av. 25 de Mayo Lanús - 78 Pichincha y México - 85 Eva Perón 4730/64 - 90 Seguro 1719 (Monte Castro) - 91 Agüero y Guardia Vieja - 92 Av. Maipú 1760 Vicente López





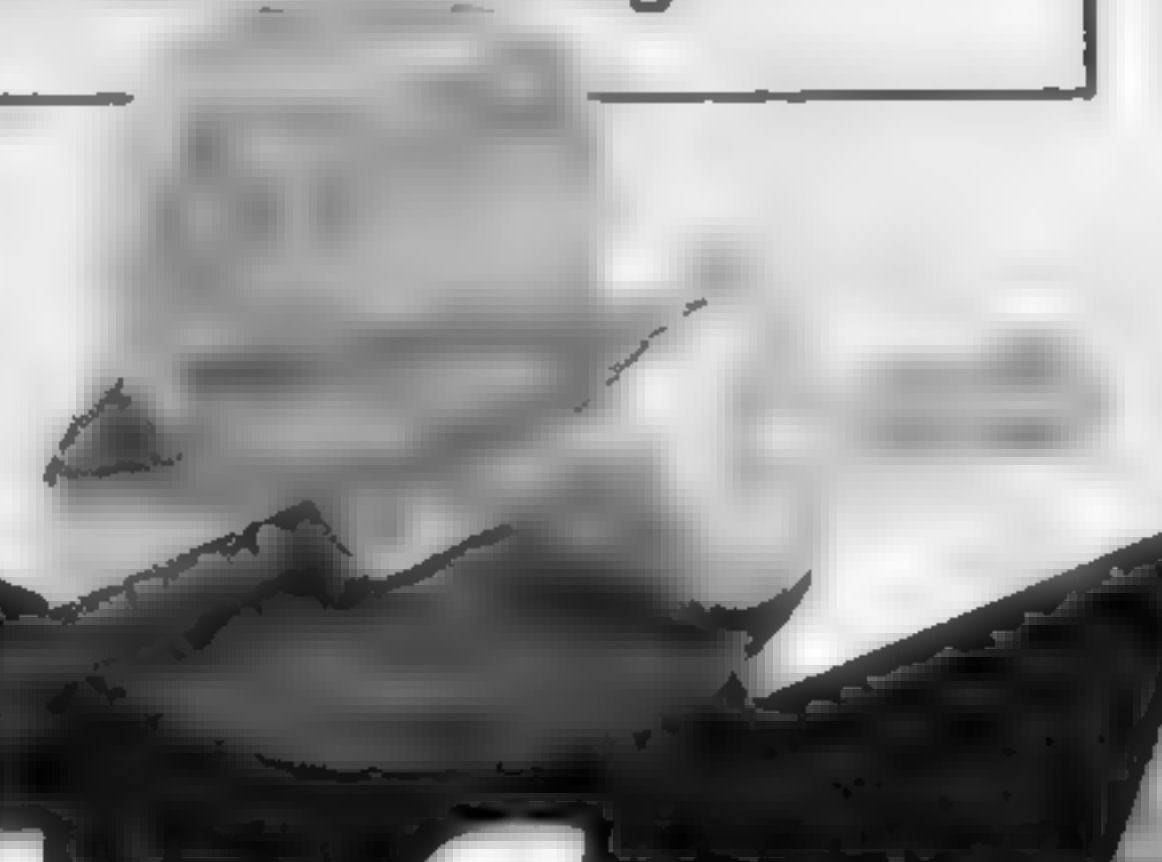
**\$0<sup>59</sup>**

**TOMATE LARGA VIDA** x kg.



**\$3<sup>90</sup>**

**QUESO SARDO**  
1ra Calidad x kg.



**\$0<sup>39</sup>**

**SALAME DE MILAN**  
1ra Calidad x 100 kg.



**\$0<sup>99</sup>**

**POLLO FRESCO**  
1ra Calidad x kg.



**La Gran Oferta**

Vigencia del 02/07/99 al 04/07/99

**\$0<sup>99</sup>**

Desodorante de ambientes  
POETT Aerosol x 440 cc. -c/u.



**\$0<sup>69</sup>**

Limpiador multiuso  
cocina MR MUSCULO  
repuesto x 500 cc.



**\$0<sup>69</sup>**

Detergente  
lavavajilla CAMELLO  
botella x 650 cc. -c/u.



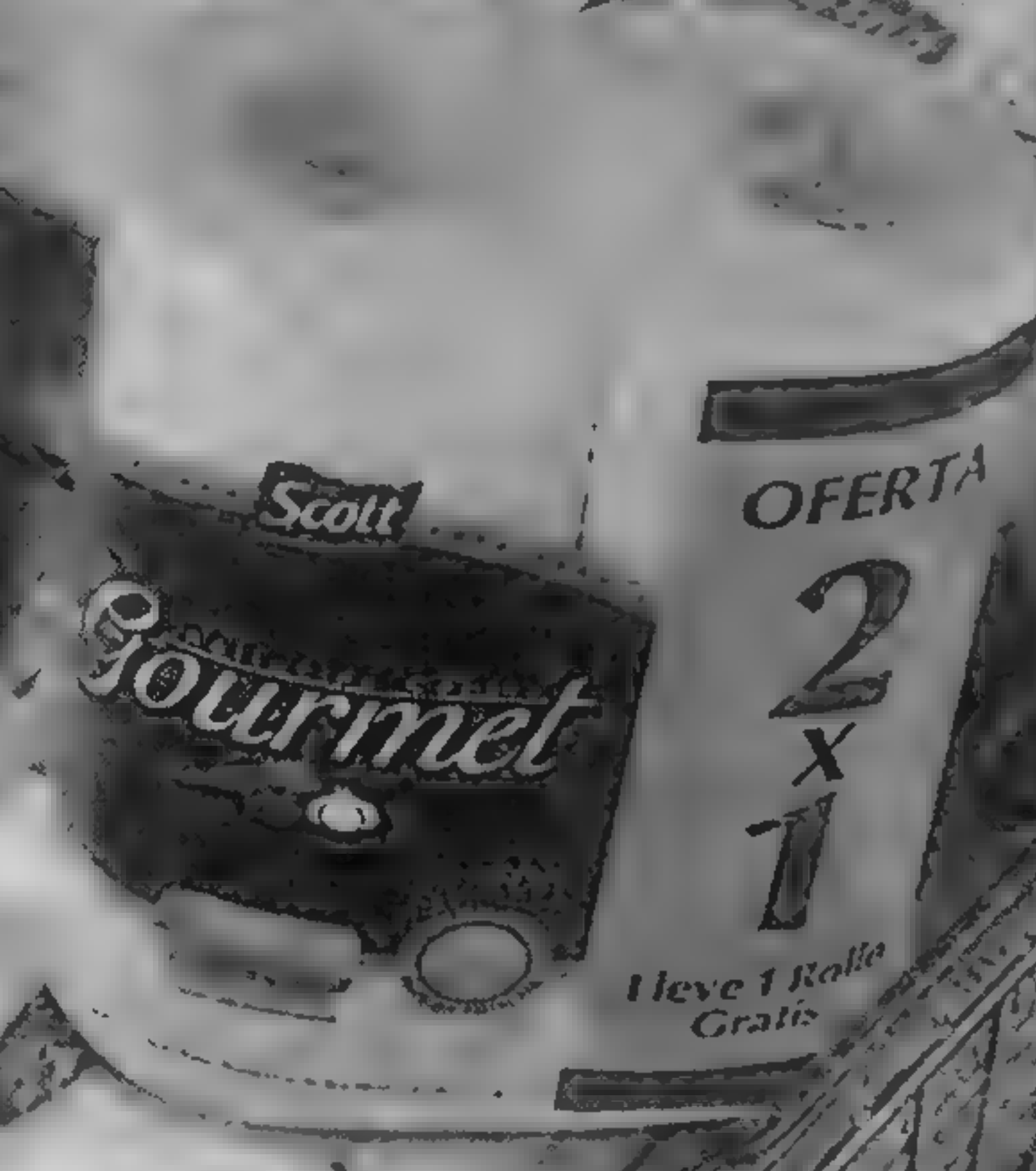
**\$0<sup>45</sup>**

Servilletas descartables  
GOURMET paquete x 80 unidades



**\$0<sup>49</sup>**

Rollo de cocina GOURMET  
Pack 2 por 1



**COTO**



## Repunte de las acciones

El índice de acciones líderes MerVal logró recuperar ayer parte de las fuertes pérdidas del día anterior. Acompañando la buena performance de Wall Street (subió 0,9 por ciento) y de San Pablo (0,7), Buenos Aires finalizó con un incremento de 2,8 puntos. El volumen operado alcanzó a 42,9 millones de pesos, con un balance que arrojó 30 papeles en alza, 12 en baja y 9 que finalizaron sin cambios. Otros factores que impulsaron la suba fue la aprobación por parte del Congreso de la ley de convertibilidad fiscal y la mejor perspectiva internacional, luego de que la Reserva Federal (banco central de Estados Unidos) aumentara anteayer sólo un cuarto de punto la tasa de interés. Por otra parte, las autoridades de la Bolsa pidieron a Duhalde y De la Rúa ser "prudentes" en sus declaraciones sobre la deuda.

# Soldati convenció a los bancos de que es mejor una sogá que ahorcar

Por Claudio Zlotnik

▲ Sociedad Comercial del Plata, el holding liderado por Santiago Soldati, que tuvo un crecimiento explosivo al participar de las privatizaciones, ya llegó a un principio de acuerdo con los bancos acreedores, lo que le permitirá reestructurar gran parte de su pesada deuda. Para que la solución sea definitiva, todavía le falta tener el visto bueno de los cientos de inversores poseedores de títulos de deuda de la compañía. A partir de entonces, el conglomerado de Soldati podrá volver a transitar por un caminillo llano. Aunque, en el medio, debió deshacerse de varios de sus principales activos.

La deuda de Comercial del Plata trepa a 700 millones de dólares. De ese total, 240 millones están en manos de pequeños inversores a través

Comercial del Plata, uno de los principales grupos del país, ya logró un acuerdo para reestructurar su deuda, que no estaba pagando.

de Obligaciones Negociables, mientras que el resto del endeudamiento es con bancos. A mediados de abril, Comercial incumplió con el pago de un bono por 25 millones, y sus directivos se vieron obligados a renegociar los plazos de la deuda.

La propuesta del holding al club de bancos acreedores y a los tenedores de títulos se dividió en tres: por un lado se negocia la deuda del holding en general, por otro la de la petrolera Compañía General de Combustibles (CGC) y por último la del Tren. El preacuerdo, todavía de palabra, con las 28 entidades financieras acreedoras incluye pagar el total

de los pasivos a un plazo de entre siete a ocho años y a una tasa que se fijará entre el 7,5 y el 10 por ciento anual. "No habrá quita", confió una fuente del sistema financiero a este diario. Además, los bancos podrán optar por capitalizar una pequeña porción de Comercial del Plata. En tanto, a los pequeños inversores se les propuso una oferta similar, aunque en este caso el acuerdo podría demorarse un mes más.

La caída en el precio del petróleo sumada a los costos generados por el Tren de la Costa fueron asfixiando a Comercial, y en el primer trimestre del '99 registró una pérdida de 19,5

millones de pesos. Para hacer frente a los vencimientos de deuda, Soldati encaró una agresiva reestructuración del holding: desde 1997 vendió sus participaciones en la petrolera EG3, Refinería San Lorenzo, Dapsa, Parafina del Plata, Transener, la mitad de la constructora SPC, un dock en Puerto Madero, Aguas Argentinas y en otras tres empresas de agua en el interior del país, Gas Natural BAN, Agar Cross y áreas petroleras en la Argentina y Venezuela.

Tras el ajuste, el grupo quedó reducido a sus tenencias en Transportadora de Gas del Norte (TGN), en CGC y al Tren de la Costa. Para TGN ya hay comprador: la francesa Total o Techint, el otro socio en la gasífera. Ahora, todas las fichas de Soldati están puestas en el casino que está construyendo en el Tigre en sociedad con la empresa Boldt. El casino abriría sus puertas en octubre.

RECLAMO DE ROCCA, DE TECHINT

## Las multis argentinas

Jorge Larrosa



Paolo Rocca, vicepresidente del Grupo Techint.

"No compramos YPF porque no conseguimos una tasa del 3% anual."

Por Pablo Ferreira

▲ "Hay que proponer políticas activas para las 500 o 600 empresas argentinas que pueden tener capacidad de transformarse en compañías globales", planteó Paolo Rocca, uno de los herederos de Techint. Así el vicepresidente del grupo siderúrgico se puso a la cabeza de una campaña para fortalecer el empresariado local ante la ofensiva de las multinacionales extranjeras.

A propósito, Rocca confesó en tono de lamento que "no logramos comprar YPF porque no conseguimos una tasa del 3 por ciento anual" como hicieron los españoles de Repsol. Por ello, además, achacó buena parte del fenómeno de desnacionalización al "sistema financiero". En tanto, el economista Miguel Broda salió en apoyo del planteo del megapresidente en el sentido de generar políticas activas para "empujar" ese fenómeno.

El ejecutivo italo-argentino expuso sus ideas en un seminario, organizado por la Facultad de Ciencias Económicas, donde se presentaron los resultados del trabajo de los investigadores Daniel Chudnovsky, Bernardo Kosacoff y Andrés López sobre "Las multinacionales latinoamericanas". El estudio buscó poner en debate la nueva ola de globalización de empresas locales.

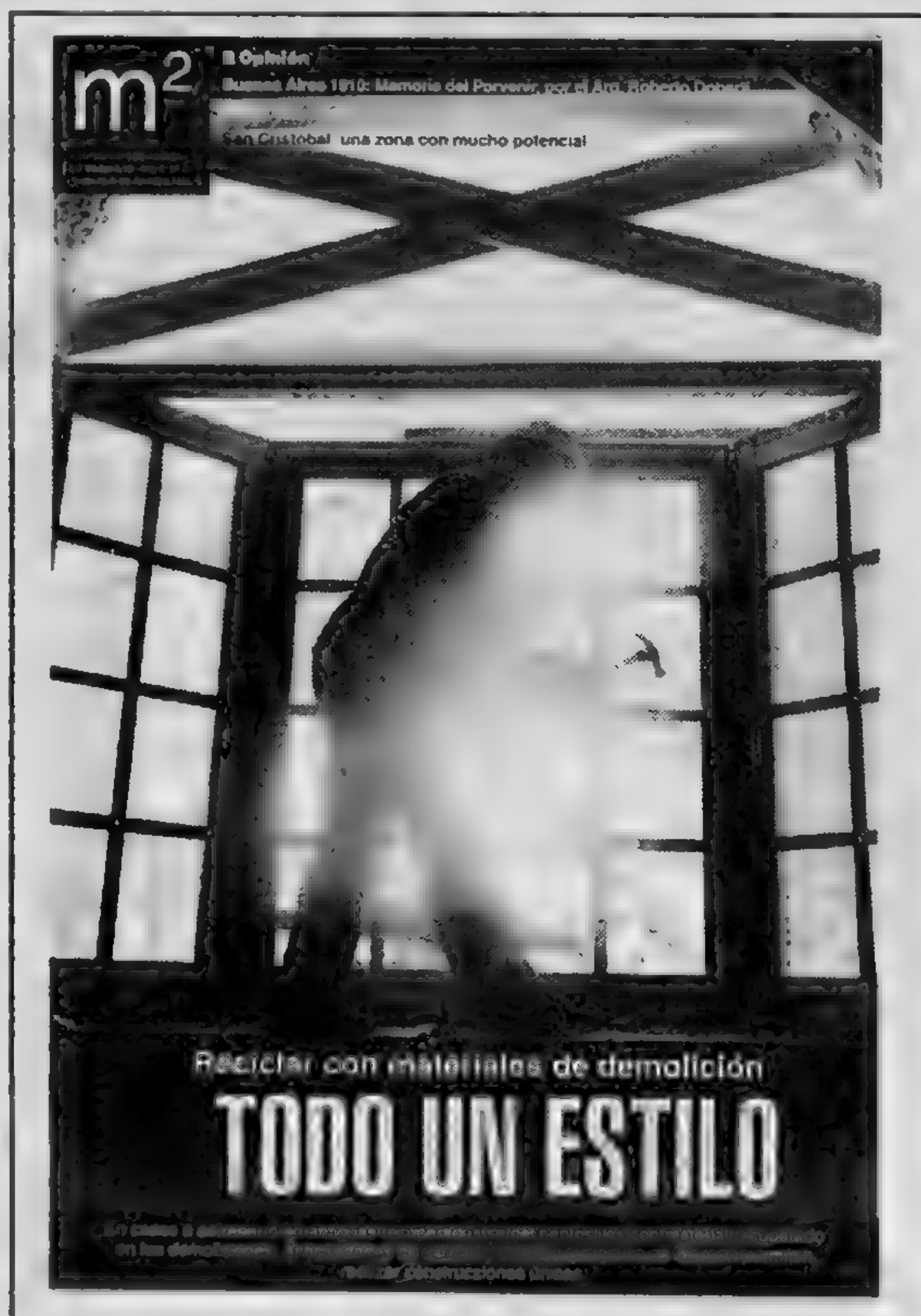
El capítulo argentino de la investigación, desarrollado por Kosa-

coff, analiza los diez principales grupos trasnacionalizados. En el listado de conglomerados, cuyos activos en el exterior suman cerca de 8600 millones de dólares, figuran, además de Techint, IMPSA, Arcor, Sancor, Bemberg, Pérez Companc, Ferrum y Socma de la familia Macri.

La investigación destaca, además, que del selecto grupo de compañías trasnacionales de América Latina no pocas exhiben performances significativas en materia de facturación y empleo en el extranjero: Por caso, las ventas en el exterior de la cementera Mexicana CEMEX supera el 50 por ciento. Y el grupo Techint, tanto como IMPSA, tienen un porcentaje similar. En cuanto al empleo, el grupo mendocino ha llegado a ubicar fuera de las fronteras cerca de la mitad de su personal (2700 trabajadores), mientras que los Bemberg hicieron lo mismo con 2300.

Miguel Broda, otro de los participantes del encuentro, prefirió destacar por su parte la ignorancia generalizada sobre el novedoso fenómeno. "La primera reacción de los candidatos presidenciales frente a éste es preguntarse si no perdemos capitales y empleo", ironizó en un tramo de su charla. El también presidente de la Fundación Gobierno y Sociedad apoyó el planteo de Rocca de impulsar oficialmente la globalización empresarial. Y calificó de "trágico que Techint no haya podido comprar YPF".

Ahora en vivienda y urbanismo  
el m<sup>2</sup> también es  
una medida de inteligencia



Un suplemento de vivienda y urbanismo con información útil y tendencias del mercado inmobiliario. Un medio de opinión y servicios con investigación sobre los barrios de Buenos Aires. Todos los sábados con el diario.

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.



EL BANQUERO NO SE PRESENTO ANTE LITERAS

# Moneta sigue fugitivo

Por Susana Viau

▲ Raúl Juan Pedro Moneta ignoró la citación ordenada por el juez federal Gustavo Literas y continúa prófugo. Sin embargo, en el plano judicial se produjeron novedades que deben haber confor-  
tado al banquero prófugo y ex titular del CEI, cuyos principales accionistas son Telefónica, el Citibank y el fondo de inversión Hicks, Muse & Tate. Ayer, la Cámara Federal de Mendoza concedió el beneficio de eximición de prisión a Luis Lede, también prófugo, quien se desempeñaba como gerente del caído Banco Mendoza. El tribunal de la provincia deberá resolver hoy sobre pedidos similares presentados por Jacques Matas y Emilio Magnaghi. En cuanto a la solicitud formulada por Moneta, se estima que podría quedar en manos de quienes tomen la posta y reemplacen a los camaristas durante la feria de invierno. La Cámara Federal de Mendoza está integrada por los magistrados Alfredo López Cuitiño, Julio Petra y Otilio Romano.

No se sabe aún si Literas volverá a darle a Moneta una segunda oportunidad. Si ha trascendido, en cambio, que el juez podría esperar todavía un tiempo más para dictar la orden de captura contra el banquero. Por otra parte, Literas ha elevado las actuaciones a Sala I de la Cámara Federal (de la Capital) para que dicta-

El financista preferido del menemismo

optó por continuar en la clandestinidad.

Cuál es la estrategia del fugitivo.

mine acerca del conflicto de competencia planteado con el juez federal de Mendoza Luis Leiva. También la Cámara Federal de Mendoza podría considerarse habilitada para expedirse en torno de la cuestión de competencia, con lo que la discusión, entonces, quedaría entablada entre ambos tribunales de alzada. Llegado el caso, sería la Corte Suprema la encargada de determinar en qué lugar continuará instruyéndose el proceso.

De todos modos, la decisión adoptada por los camaristas mendocinos respecto de Lede, un ejecutivo del Banco Mendoza que desempeñó iguales funciones en el Citibank México durante el escándalo de Raúl Salinas de Gortari, parece empezar a despejar el cielo para los directivos imputados y, en su mayoría, prófugos. Al acordar la eximición de prisión a Lede (a quien fijó una fianza de 100 mil pesos), la Cámara hizo hincapié en el hecho de que Leiva eliminó el cargo de "asociación ilícita" a los dos únicos presos con que cuenta aún la investigación: los síndicos Hugo Emili y Jorge Rivarola. Entre los fundamentos esgrimidos para autorizar la eximición de prisión de Lede, la Cámara mendocina sostuvo que "no puede haber encar-

celamiento procesal sin que haya un mínimo de prueba de culpabilidad. No basta la mera existencia de una imputación y se requieren ciertas pruebas que evidencien el hecho".

La Cámara Federal de Mendoza se habría inclinado así por una pos-

**Orden: Literas no sabe si volverá a darle a Moneta una segunda oportunidad. Podría esperar un tiempo más para dictar la orden de captura contra el banquero.**

tura garantista, aunque quienes siguen de cerca las alternativas del Poder Judicial de la provincia no dejan de apuntar que la influencia del senador Eduardo Bauzá sobre algunos de sus miembros es innegable: Alfredo López Cuitiño, amigo personal de Bauzá, fue director del Registro Nacional de las Personas y en esa calidad firmó el documento de identidad con que el Estado argentino legalizó la presencia en el país de Monzer Al Kassar; Otilio Romano compartió con el senador y ex jefe de Gabinete los años del Liceo Militar; Ju-



El juez federal Gustavo Literas, hablando por su celular.

Eximición de prisión a uno de los banqueros prófugos, Luis Lede.

lio Petra, por el contrario, es íntimo amigo del senador radical Alberto Genoud.

En verdad, la figura más relevante del grupo de diez imputados por los delitos de vaciamiento, subversión económica e infracción a la Ley Penal Tributaria, es el escribano Raúl Moneta, y el juez Gustavo Literas ya accedió a su pedido de eximición de prisión bajo una caución de 100 mil dólares. La pregunta del millón es qué hará con él la Cámara mendocina y, en ese sentido, el antecedente de Lede puede estar indican-

do el rumbo de los acontecimientos. Se asegura que Luis Lede fue el único de los diez imputados a quien no llegó el providencial aviso de que el juez Leiva había resuelto dictar orden de captura contra el staff directivo del Banco Mendoza. Es más, habría sido un amigo quien, por teléfono, le dijo: "¿Así que te dieron orden de captura?". "No me jodas, ¿de dónde lo sacaste?", preguntó Lede, estupefacto. "Está en el diario", fue la contestación. De inmediato, Lede sacó un billete de avión y se dirigió de apuro a Aeroparque.

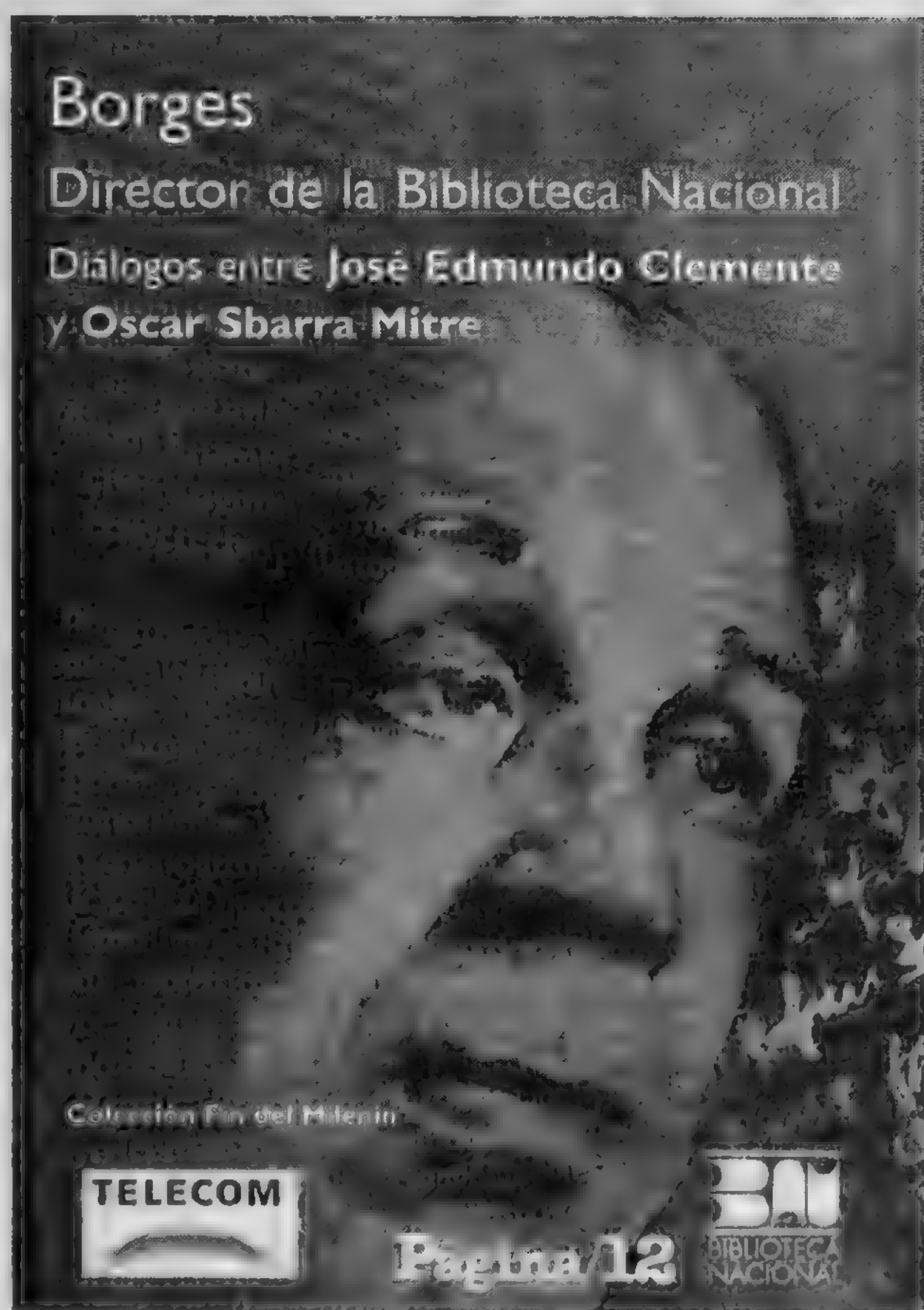
## La Biblioteca Nacional entrega: Un millón de libros para la gente

Cada 15 días, gratuitamente  
con la edición de **Página/12**

Próximo domingo:

**Borges, Director de la Biblioteca Nacional.**

Diálogos entre José Edmundo Clemente y Oscar Sbarra Mitre



TELECOM

**Página/12**
**BAN**  
BIBLIOTECA  
NACIONAL



## Cavallo vs. la Corte

El ex ministro de Economía, Domingo Cavallo, reclamó ayer al Congreso "ser activo en el juicio político a la Corte Suprema de Justicia" porque, dijo, "es el símbolo de la injusticia". Al mismo tiempo, el candidato presidencial por Acción Por la República calificó de "timoratos a la hora de impulsar la remoción de los jueces" a sus adversarios por el PJ, Eduardo Duhalde, y por la Alianza, Fernando de la Rúa. "Hay miembros de la Corte que no están en condiciones de seguir siendo jueces", afirmó Cavallo al cerrar el seminario internacional de Políticas de Consenso para una reforma integral de la Justicia que se realizó en la Facultad de Derecho. En su disertación, Cavallo puso como ejemplo su largo trajinar ante los Tribunales para demostrar que "vivimos en un país profundamente injusto", y ratificó que las causas sustanciadas en su contra fueron provocadas por su defensa de la Justicia independiente. Luego de señalar que los magistrados son el reflejo de la Corte, reclamó sin medias tintas el juicio político al más alto tribunal del país. "El Congreso debe ser activo en el juicio político a la Corte Suprema de Justicia que es el símbolo de la injusticia en la Argentina". Fernando de la Rúa y Eduardo Duhalde, invitados al debate, avisaron que no asistirían.

# Llegó el procesamiento para el ex vicecanciller

Lo dictó el juez Urso contra Fernando Petrella, a quien le embargó bienes en la causa por la venta ilegal de armas. Un "protegido" menos.

Por Eduardo Tagliaferro

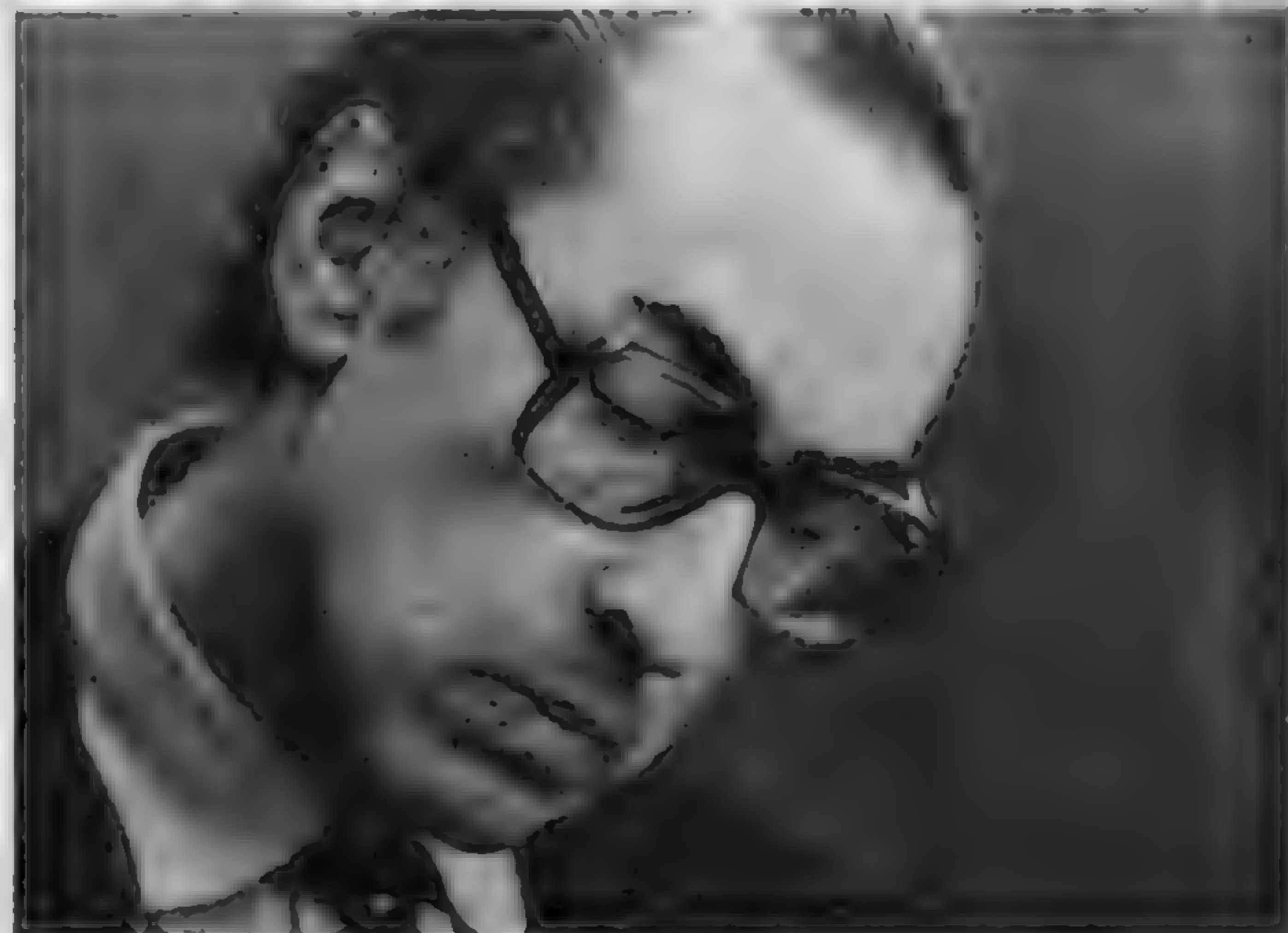
Como en una partida de ajedrez, lentamente la causa por la venta ilegal de armas va poniendo en jaque a cada vez más funcionarios del gobierno de Carlos Menem. Ayer el juez federal Jorge Urso realizó una movida que lo acercó a una pieza bastante protegida por el gobierno, el canciller Guido Di Tella. Urso procesó al ex vicecanciller de Di Tella y actual embajador en las Naciones Unidas, Fernando Petrella, al que acusó de encubrimiento por no haber entregado a la Justicia un cable del ex embajador en Perú, Arturo Ossorio Arana, en el que advertía de la existencia de informes provenientes de la "inteligencia peruana" que alertaban sobre la salida de armas argentinas con rumbo hacia Ecuador.

En su dictamen, junto con el procesamiento de Petrella, Urso dictó un embargo por 20 mil pesos a los bienes del actual embajador en la ONU. Fuentes judiciales aseguran que tanto la medida judicial, como el embargo dispuesto por el magistrado, serían apelados por el abogado Carlos Daray, quien tiene a su cargo la defensa de Petrella y la del canciller Guido Di Tella.

Además de Petrella, el cable de Ossorio Arana tenía entre sus destinatarios a Guido Di Tella, a quien precisamente el fiscal federal Carlos Stormelli acusó de "ocultamiento de pruebas", la misma figura por la que ayer Urso dictaminó el procesamiento del actual embajador en la ONU. Si el juez federal no pudo avanzar en la situación procesal de Guido Di Tella, fue porque la mayoría oficialista en la Cámara de Diputados rechazó el pedido de juicio político reclamado por el magistrado.

"Petrella es no sólo un funcionario que ha actuado correctamente, sino también un caballero en todo punto de vista", fue la solidaria declaración realizada ayer por Di Tella, cuando fue interrogado al finalizar el debate en el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas. El canciller se negó a responder si a raíz del procesamiento de Petrella, éste debería retornar a Buenos Aires; "es un tema entre el juez y los abogados", fue la escueta acotación de Di Tella.

"Estoy muy ocupado en la discusión del asunto Malvinas", fue la única respuesta realizada por Fernando Petrella, quien no quiso realizar ningún comentario sobre la medida judicial, hasta que no se comunicara con sus abogados.



Fernando Petrella, actual embajador ante Naciones Unidas. Fue segundo de Guido Di Tella en la Cancillería.

El ex ministro de Defensa, Oscar Camilión, mediante un escrito judicial presentado hace unos meses atrás, le había reclamado a Urso que le preguntara al presidente Carlos Menem si en una reunión realizada en la Quinta de Olivos el 18 de marzo de 1995 había resuelto que el entonces procurador general de la Nación, el riojano Angel Agüero Iturbe, recopilara toda la documentación que estuviera en poder de los funcionarios gubernamentales para ser presentada a la Justicia.

—¿Usted cree que si Di Tella hubiera ocultado el cable de Ossorio Arana a la Justicia, yo estaría procesado por omisión de denuncia? —preguntó Camilión a Página/12.

—¡Seguro que no! —se contestó el ex ministro.

En la segunda declaración indagatoria presentada anteayer, frente al juez federal Jorge Urso, Ca-

milión complicó la situación procesal del jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, al insistir en que los militares que ocupaban cargos en la estructura de Fabricaciones Militares cumplieran con un destino militar, por lo que si bien eran designados por el ministerio, lo eran a propuesta del Ejército. Camilión también señaló que el convenio entre Fabricaciones Militares y el Ejército fue una iniciativa de Balza, que él refrendó luego de que lo firmaran el subjeefe del Ejército, Raúl Gómez Sabaini y el empresario menemista, Luis Sarlenga. "No he leído las declaraciones de Camilión", fueron las evasivas e insistentes respuestas de Balza, al arribar procedente de España. "Yo no lo firmé", fue lo único que el jefe del Ejército dijo sobre el convenio firmado por su fuerza con Fabricaciones Militares.

**Vuelve Héctor Larrea!**

# Waku Waku

**Estreno!**  
**Mañana 22 Hs.**

**AZUL**  
TELEVISION



EL MARINO Y APROPIADOR POLICARPO VAZQUEZ

# En prisión hasta la sentencia

El juez Adolfo Bagnasco decidió la prisión preventiva del hombre que se quedó con la presunta hija de una pareja de desaparecidos.

Por Adriana Meyer

El suboficial retirado de la Marina Policarpo Vázquez —apropiador confeso de Evelyn, de 21 años, presunta hija de los desaparecidos Susana Pegoraro y Rubén Bauer— deberá permanecer en la cárcel hasta que reciba una eventual condena. El juez Adolfo Bagnasco le dictó la prisión preventiva por los delitos de sustracción, ocultación y retención de menores, supresión de estado civil y falsedad ideológica. El marino comparte su cautiverio con el torturador Jorge "Tigre" Acosta en el escuadrón de Gendarmería de Campo de Mayo.

El magistrado consideró que "en este caso la sustracción, retención y ocultación del menor constituyen un suceso de conductas concatenadas entre sí que se continúan consumando hasta tanto se logre determinar la filiación cierta de la víctima". Según explicó en la resolución a la que tuvo acceso *Página/12*, "ni Vázquez ni Ferrá (su esposa) realizaron actividades tendientes a establecer cuál era la ver-

bía ocupado antes de su retiro.

Bagnasco también le dictó la prisión preventiva a la esposa de Vázquez, pero en su caso la medida no se hará efectiva dado que el juez le había concedido la excarcelación con anterioridad. Y trabó un embargo por 100 mil pesos al marino y 70 mil a su compañera. Mientras tanto, la orden para la realización del análisis de ADN que podría establecer la verdadera identidad de Evelyn fue apelada por el fiscal Luis Comparatore. La jueza Servini de Cubría, que intervino en el caso hasta que fue recusada por el defensor oficial Luis Cayuela, había ordenado que la prueba genética se hiciera de manera compulsiva. Bagnasco decidió dejar sin efecto el carácter obligatorio de la medida. Y ahora Comparatore insistió en sentido contrario. El juez aún no tomó una decisión sobre el pedido de apartamiento de Servini, pero la ley le permite tomar medidas mientras analiza si se queda con la causa o desestima las acusaciones contra la magistrada por "enemistad manifiesta" y "violencia moral" y le devuelve el expediente.



Enrique García Medina

El suboficial Policarpo Vázquez llevado a declarar.

Permanecerá detenido en una repartición de Gendarmería.

## Reconocimiento:

*En su declaración indagatoria, Vázquez había reconocido que Evelyn no es su hija biológica y que se la entregó otro marino.*

dadera filiación de Evelyn Karina, muy por el contrario tomaron los recaudos pertinentes a los efectos de mantener oculto el origen de la nombrada y sustituir su identidad ante la sociedad y ante la misma víctima". En consonancia con sus anteriores pronunciamientos, Bagnasco entendió que "estos hechos son repudiados expresamente por la comunidad internacional" y que "es de resaltar, en torno al carácter aberrante de los delitos, que hasta la fecha aún continúan desaparecidos doscientos menores que fueron ilegítimamente apropiados durante el Proceso de Reorganización Nacional".

En su declaración indagatoria Vázquez había reconocido que Evelyn no es su hija biológica y que se la entregó otro marino que había visto en la Base Naval de Mar del Plata en 1976, apellidado Sal, Salis o Salies, alias "El Turco". En esa oportunidad había expresado que se la quedó porque pensó que estaba en sus manos por un "mandato divino". También reconoció que inscribió a la menor en el Registro Civil con una partida de nacimiento falsa. Vázquez admitió que sospechaba que la madre de la niña estaría desaparecida.

Las Abuelas de Plaza de Mayo habían asegurado que Vázquez seguía perteneciendo a la Marina. De hecho, *Página/12* pudo saber que el apropiador se había retirado de la fuerza en diciembre de 1979, pero se reintegró en julio de 1980 como personal civil de la División Contra Inteligencia de la Base Naval de Mar del Plata, la misma oficina que ha-

BRASIL Y ARGENTINA ACORDARON LA SALIDA

## En avión, llegan los hermanos Paz

Hoy, alrededor de las dos de la tarde, llegará a Ezeiza el avión que transporta a los hermanos Humberto y Horacio Paz, quienes realizaban una huelga de hambre en una penal de San Pablo, donde permanecían detenidos, después de prosperar los acuerdos para que tanto los argentinos como el resto del grupo —también extranjeros— prosigan su detención en los países de origen.

Los organismos de derechos humanos como Abuelas de Plaza de Mayo Línea Fundadora, Adolfo Pé-

rez Esquivel y el Centro de Estudio Legales y Sociales, entre otros, intercedieron por la suerte de los hermanos Paz, los únicos del grupo que aún permanecían en prisión en territorio brasileño. Humberto Paz encabezaba el grupo guerrillero integrado por su hermano, cinco chilenos, dos canadienses y un brasileño que en 1989 secuestró al empresario paulista Abilio Diniz, dueño de la cadena de supermercados Pan de Azúcar. Todo el grupo fue detenido, pero el año pasado fueron trasladados a sus países de origen los canadienses y a princi-

pios del '99 los chilenos, después de las gestiones realizadas por sus respectivos gobiernos. Quedaban los argentinos. La embajada argentina intercedió y junto con la Cancillería de Brasil prepararon un encuentro entre el embajador, Jorge Hugo Herrera Vegas y el secretario de Exteriores de Brasil, Luis Felipe de Seixas Correa. Hubo una serie de trabas judiciales que finalmente fueron superadas por la gestión de Itamaraty, por lo que se dispuso el viaje de los hermanos Paz con la escolta policial correspondiente.

## OPINION

Por Hebe de Bonafini\*

### Carta de respuesta

Al Presidente de la Conferencia Episcopal Argentina  
Monseñor Estanislao Karlic  
Secretario General  
Monseñor José Luis Mollaghan

La Conferencia Episcopal encabezada por su presidente Estanislao Karlic y su secretario general José Luis Mollaghan considera ultrajantes las palabras "contra la figura venerable del Papa", dicen "por su fidelidad a Dios, su amor a la verdad y su infatigable esfuerzo por el bien de la humanidad a la que sirve con plenitud de su sabiduría y su amor con todas sus fuerzas".

El Papa es fiel a Dios pero no a los millones de niños hambrientos del mundo. Ama la verdad y es infatigable al esfuerzo por el bien de la humanidad; pero es incapaz de detener una guerra, sólo bastaría el "sacrificio" de pedir que un día cualquiera no se efectúen misas, ni se perdonen pecados. Se salvarían así millones de vidas.

Mis expresiones son calificadas de injurias. ¿Cómo calificarían ustedes la comunión, el

almuerzo y la bendición que les concedió a los hombres de la dictadura, mientras las Madres heladas de frío en la noche quedábamos paradas en una esquina de Buenos Aires esperando su bendición?

No nos atendió, no nos escuchó, él sólo escuchaba a los capellanes del Ejército, la Marina, la Aeronáutica, la Policía y la Gendarmería.

Dijeron los representantes del Episcopado: "Que la misericordia de Dios llegue a su corazón para que pueda reconocer su grave ofensa".

Mi corazón está lleno de amor al prójimo, lleno de amor de madre hacia mis 30.000 hijos. Jamás reconoceré que decirle cerdo al Papa es una ofensa. La Iglesia con el Papa a la cabeza dio apoyo a la dictadura, por lo tanto también a sus crímenes.

Desde este papel y con un grito que estalle en todos los templos del mundo, le pido a Dios que no tenga misericordia con Ustedes.

\* Presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo

## La Ferrari no es nada

Los hermanos Castiglione, quienes cobraron notoriedad por haberle regalado una Ferrari al presidente Carlos Menem, estuvieron a punto de lograr un crédito superior a los 75 millones de dólares en el que la garantía eran las regalías petrolíferas rionegrinas, pero un dictamen de último momento lo impidió, según reveló ayer el diario "Río Negro". En la maniobra —que se produjo entre 1990 y 1992— habrían estado involucrados el ex gobernador Horacio Massaccesi y el secretario de Turismo de la Nación, Francisco Mayorga, pero no prosperó debido a un dictamen jurídico. Al parecer, un ex funcionario del gobierno rionegrino firmó el compromiso invocando un cargo que desde hacía una semana no detentaba. También se menciona el decreto provincial 34/91 respaldando la operación, pero esa norma en realidad apareció ese año dos veces en el Boletín Oficial —debido al cambio de gobierno—, pero una autoriza a funcionar a un centro de jubilados y la otra es la designación de un funcionario. El caso salió a la luz debido a una investigación que el juez Baltasar Garzón lleva adelante en España acerca de otro crédito destinado a la construcción de 50 estaciones de servicio de gas natural comprimido en la Argentina. Esa operación se frustró luego de que sus destinatarios sufrieran diversas presiones por parte de funcionarios y allegados al presidente Menem, según señala el diario.

## Juicio oral para Fassi

El juez en lo Penal Económico Julio Cruciani elevará en los próximos días a juicio oral y público la causa seguida al empresario y ex secretario de Turismo Omar Fassi Lavallo por presunta evasión de impuestos, según informaron ayer fuentes judiciales. El expediente está "prácticamente terminado" y sólo resta incorporarle la documentación de una prueba solicitada por la Fiscalía. Fassi Lavallo cumple una prisión preventiva dispuesta por Cruciani, quien lo acusa de haber formado una asociación ilícita para evadir impuestos a las ganancias y los bienes personales y no abonar aportes patronales de los empleados a su cargo en el complejo Ski Ranch. Cruciani advirtió en la tramitación del sumario "graves errores" en los que habría incurrido en el caso la Dirección General Inpositiva (DGI), cuya denuncia inició la pesquisa.

## Presentación de Gaggero

A las 20.30 en el restaurante Centro Lalín, Moreno 1949, Manuel Gaggero expone hoy su "Propuesta para la ciudad de Buenos Aires" como candidato a la jefatura de Gobierno por el Frente de la Resistencia.



# Le dan respiro a Trovato dos testimonios a favor

En la audiencia de ayer apareció la primera distensión del ex juez. Otro carpintero y un pastor amigo de Francisco Trovato colocaron en mejor situación al acusado, quien se permitió sonreír.

Por Laura Vales

▲ Sonrió con disimulo, conversó animadamente durante los recesos y se retiró del tribunal con un aire de triunfo. Es que para Francisco Trovato ayer todas fueron buenas. En el juicio oral que se le sigue por cohecho agravado dos testigos apuntalaron sus argumentos: el carpintero Horacio Romero negó haber sido sorprendido por la Justicia desarmando el famoso placard, y un pastor evangelista ratificó la versión del ex juez sobre cómo conoció a Antonio Visciglia, el empresario acusado de pagar el mueble. El carpintero había sido contratado por Trovato para trabajar en su departamento de Quintana 59; el pastor, Ricardo Do Campo, es un viejo amigo suyo.

—Yo fui quien presentó a Trovato y Visciglia en una reunión evangélica realizada en Olivos —aseguró el testigo—. Ocurrió en el invernadero del '95, entre fines de mayo y principios de junio.

El dato es considerado central por los defensores del ex magistrado, quien está acusado de haber recibido el vestidor de 19 mil dólares de manos de Almagro Construcciones. Se sospecha que a cambio, la empresa fue beneficiada en la causa judicial sobre la muerte de Lourdes Manzanares, una nena que cayó por el hueco del ascensor de uno de sus edificios.

El elevador donde ocurrió la tragedia fue clausurado. El 19 de mayo de 1995, haciendo lugar a un pedido de la empresa, Trovato levantó la clausura. Los investigadores acreditaron que veinte días más tarde, el 9 de junio, Almagro Construcciones pagó la madera para construir el mueble en cuestión. La compra fue autorizada por el vicepresidente de la firma, Antonio Visciglia, pero ayer el pastor dio a entender que en esa fecha el empresario y Trovato ni siquiera se conocían. "Ahora es Visciglia

quien debe explicar para qué era la madera", repitieron los allegados al ex juez. El evangelista Do Campo es un abogado vinculado con Trovato desde hace cerca de treinta años.

—Nos conocimos en épocas de estudiantes, en la Facultad de Derecho —dijo ayer, y agregó—: el doctor era bastante conocido en la facultad.

El comentario despertó un murmullo de risitas ahogadas entre el público. Más tarde, el defensor Carlos Wiater se preocupó por poner en claro la buena fe de su testigo.

—Según tengo entendido, usted ha sido pastor —comenzó.

—En esa época lo fui. Soy vicepresidente de la Federación de Iglesias Evangélicas.

—¿El cargo de pastor es similar al de un sacerdote o un rabino?

—Sí, claro.

—¿Hacen también un culto de los diez mandamientos?

—Por supuesto.



Trovato dijo que fue pastor de la Iglesia Evangélica. El testigo presentado lo conoció en la Facultad de Derecho.

—Uno de ellos, según recuerdo, prohíbe mentir...

—Así es. Cualquier pastor debe respetar cada uno de los diez mandamientos.

La segunda persona en declarar en favor de Trovato fue Daniel Horacio Romero, un carpintero que se encontraba trabajando en el placard cuando el departamento fue allanado. Ese día la jueza Silvia Ramond encontró que el mueble había sido desmontado. Trovato explicó entonces que, como había sido amenazado, había decidido mudarse y estaba sacando las cosas del vestidor. Ayer, el carpintero dio una ver-

sión diferente aunque no contradictoria: sostuvo que en realidad estaba armando el placard.

—Tuve que arreglar una puerta y una cajonera, y para eso primero debí sacar algunas partes —afirmó Romero. El presidente del tribunal ordenó que le mostraran las fotos del mueble desmontado. Después repreguntó:

—¿Para poder arreglarlo tuvo que hacer todo ese trabajo?

—Sí. Cuando llegó el allanamiento había empezado a rearmarlo.

—Que conste en actas, por favor —pidieron de inmediato los abogados de Trovato.

## INCREMENTO EN EPOCA PREELECTORAL

### Amenazas multiplicadas

▲ Primero los blancos predilectos fueron las estaciones de subte. Después, la Corte Suprema y otras dependencias judiciales. La ola de amenazas de bomba empezó el miércoles de la semana pasada y no paró. Ayer se sumaron seis nuevas intimidaciones que incluyeron como objetivos al Teatro Cervantes, donde se celebró el 25° aniversario de la muerte de Juan Domingo Perón, y la Embajada de Israel. El juez Adolfo Bagnasco volvió a desestimar la hipótesis de que las amenazas tengan motivaciones políticas. Con todo, una investigación realizada por el Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría (CEUNM) revela que "en cuatro de las últimas ocho elecciones nacionales se registró un incremento en la cantidad de amenazas intimidatorias en los dos meses previos al comicio".

Los tribunales de Lomas de Zamora fueron evacuados ayer después de que una voz anónima en el teléfono advirtiera que había un artefacto explosivo en el edificio. La escena se reprodujo también en la sede central de la Secretaría de Industria y en las oficinas de Rentas del Gobierno de la Ciudad, en Viamonte y Suipacha. Otra advertencia de bomba afectó al Teatro Cervantes, donde estaba programada la realización de un acto por el 25° aniversario de la muerte de Juan Domingo Perón con la presencia de Carlos Menem. Una quinta amenaza afectó a la Embajada de Israel. Por último, la empresa de transportes Atlántida recibió la advertencia de que en un colectivo de la línea 57 había una bomba. Hasta ayer a la tarde la policía reportaba que todas habían sido falsas alarmas. El juez Adolfo Bagnasco, que tuvo que intervenir en varios de los casos, dijo en declaraciones radiales que, de acuerdo a lo investigado hasta el momento, "no se des-

prende" que detrás de las amenazas haya razones políticas. Aclaró que el único denominador común que se pudo determinar entre las amenazas hasta el momento es "la improvisación". Las hipótesis que guían la pesquisa, aclaró, son variadas. "Hay que estar atentos y precavidos con lo que está pasando", advirtió Bagnasco. En el Gobierno también desligaron los episodios de los comicios de octubre y consideraron que los autores de los avisos de bomba son "inadaptados" o "bromistas".

Un trabajo de investigación del CEUNM, la consultora que comanda Rosendo Fraga, vincula las amenazas con los períodos electorales. Los resultados del estudio muestran que en los bimestres previos a cua-

**Bagnasco: Aclaró que el único denominador común que se pudo determinar entre las amenazas hasta el momento es "la improvisación".**

tro de las últimas ocho elecciones aumentaron considerablemente las amenazas intimidatorias. En los comicios de 1985 hubieron 38 actos de violencia intimidatoria; en los de 1987 las amenazas fueron 28; en 1991 se contabilizaron 19 casos; y en 1993 se alcanzó el récord de 49 amenazas. En 1989 no se registraron hechos de este tipo y en 1995 y 1997 la cantidad no fue significativa.

Algunas conclusiones del relevamiento indican que "del total de 45 hechos que se registraron en el bimestre previo a estas ocho elecciones, el 27 por ciento (39) fueron bombas que estallaron, el 6 por ciento (9) bombas que fueron desactivadas y el 67 por ciento (97) fueron amenazas telefónicas de bomba".



DISFRAZADOS DE MEDICOS ROBARON EN EL GARRAHAN

# Ladrones de delantal blanco

Por Pedro Lipcovich

Si fuera una película, los críticos le pondrían 9 puntos y observarían que, como siempre, la gran profesionalidad del director se distingue en los detalles. Pero no fue una película sino el asalto al Hospital Garrahan, donde un grupo de seis a ocho hombres se llevó medio millón de pesos, que una empresa transportadora estaba por depositar en dos cajeros automáticos. Para hacerlo redujeron a siete personas, entre ellas cuatro custodios y un policía. Uno de los asaltantes llevaba guardapolvo, otro vestía la exacta ropa que se usa en los quirófanos; para preparar la huida, habían destornillado el soporte de una ventana, cuyo vidrio dejaron intacto al costadito. Se sospecha que hubo un entregador, pero en el hospital suponen que fue alguien de la transportadora de caudales, y en ésta, como en la policía, dicen que fue gente del hospital.

Ayer, aproximadamente a la 1 y 20 de la madrugada, unos doctores que venían desde el interior del hospital se presentaron en el hall de la calle Pozos, cuya puerta estaba cerrada a esa hora. Uno vestía el clásico guardapolvo blanco; otro usaba un moderno ambo verde de cirugía; los acompañaban dos hombres vestidos como guardias de seguridad y otro con uniforme policial. Los "doctores" desenfundaron armas cortas y redujeron a tres custodios del hospital, al telefonista y al sargento 1° de la Policía Federal Antonio Di Lena, que en realidad se encarga de monitorear la central de incendios del hospital. A Di Lena le pegaron y después fue llevado al Churrucá, con una lastimadura en el cuero cabelludo, sin gravedad. Encerraron a todos en el vestuario de hombres y se pusieron a esperar, muy cerca de los dos cajeros Link que hay en ese hall.

Alrededor de las dos de la mañana llegó el camión de la empresa Juncadella para reponer el dinero de los cajeros automáticos. De él descendió el operador: en cada mano llevaba una bolsa con 250.000 pesos, para cada uno de los cajeros. Lo acompañaba un custodio. Los "doctores", los "custodios" y los "policías" redujeron a los hombres de la transportadora de caudales, los encerraron junto a los otros y escaparon con la plata. Lo hicieron por una puerta de emergencia que da a unos jardines sobre la calle Brasil; para violentar esta puerta, habían destornillado los contramarcos internos y retirado el vidrio, que dejaron a un costado sin romperlo. "Fueron muy prolijos", comentó para este diario Carlos Sciarrotta, director administrativo del hospital.

Se sabe cómo salieron, pero no cómo entraron. Una posibilidad es que hayan ingresado al hospital antes de las 9 de la noche, cuando cierra la puerta principal, y además de darse tiempo para destornillar el vidrio de la puerta de emergencia— hayan circulado protegidos por sus disfraces. "El movimiento de gente no resulta extraño en la noche porque hay más de 400 internados, unos 600 familiares y 300 personas que trabajan en horario nocturno", explicó Sciarrotta. Otra posibilidad es que hayan ingresado por la guardia, haciéndose pasar por familiares de

La banda actuó con gran profesionalidad. Esperaron el camión de caudales, redujeron a siete personas y se llevaron medio millón. Vestían como médicos o como personal de seguridad.



Alejandro Amdan

El camión trasladaba mucho dinero para los cajeros, ya que era día de cobro del personal.

Los ladrones pueden haber pasado varias horas en el hospital, protegidos por sus disfraces.

un internado, y se hayan cambiado de ropa adentro.

La pregunta del millón, o en este caso de los quinientos mil pesos, es cómo sabían los doctores del afano que el transporte iba a llegar precisamente en ese momento. Según Osvaldo Waddle, gerente de seguridad de Juncadella, "en todo hecho de esta envergadura siempre hay un entregador". El día de cobro en el Garrahan era ayer, y el personal sabía que podía cobrar su sueldo y aguiñado a partir de medianoche (no sólo en éstos sino en cualquier cajero de la red). Pero Sciarrotta des-

tacó que "la reposición del dinero en los cajeros no se hace siempre en el mismo horario; al contrario, la rutina es que el horario varíe y nadie en el hospital lo conoce". Para Waddle, en cambio, "el entregador probablemente esté entre la gente del nosocomio: ¿cómo puede ser que hayan estado tanto tiempo adentro disfrazados sin que nadie advirtiera que no eran personal del nosocomio?".

La versión de una fuente policial —que prefirió el anonimato— se aproxima a la del gerente de Juncadella: "Es probable que el entregador sea del hospital". En todo caso,

para esta fuente, "es un asalto típico de superbandas como la que dirigió el Gordo (Luis) Valor (actualmente detenido). Pueden haberlo hecho miembros de esa banda que todavía no cayeron presos". Y, en estos asaltos, "el entregador se lleva el 20 por ciento del total".

En cualquier caso, el dinero estaba bajo responsabilidad de la empresa transportadora. Si ya hubiera estado en los cajeros, la responsabilidad habría sido del Banco de la Ciudad de Buenos Aires. El Hospital Garrahan sólo puso, por así decirlo, el quirófano donde operaron los doctores.

TRES MUERTOS AL CHOCAR UN CAMION CON UN TREN

## La loca carrera contra la locomotora

Telam

El camión cisterna iba por la ruta 205, a la altura de Lobos. El tren avanzaba rumbo a Buenos Aires. El camión llevaba 26 mil litros de gas oil; el tren, decenas de pasajeros desde Bolívar. El camión intentó pasar antes que el tren. No pudo. Y dio de lleno contra la locomotora, que fue a parar a 70 metros de las vías. El camión, la máquina y los dos primeros vagones terminaron en llamas. Los pasajeros pudieron salvarse tirándose por las ventanillas. Los dos maquinistas y el conductor murieron carbonizados.

El accidente se produjo a las 9.27 de ayer a la altura del kilómetro 93 de la ruta 205, en Lobos. Testigos del hecho aseguraron que el camión venía avanzando por la ruta 205 a gran velocidad y se metió debajo de la locomotora, después de pasar a contramano una fila de vehículos parados frente al paso a nivel y a pesar de que el conductor del tren venía haciendo sonar el silbato desde unos 150 metros antes.

La causa del accidente fue "la negligencia e imprudencia total del conductor del camión", sostuvo Viviana Belarmini, una de las pasaje-



El conductor del cisterna pretendía pasar antes que el tren.

La locomotora y los primeros vagones terminaron incendiados.

ra que iba en el segundo vagón, y que aseguró haber visto claramente cómo se desencadenó el impacto. La mujer aseguró que vio al camión que "venía ligero y el maquinista le avisaba haciendo sonar el silbato, pero no hacía caso, era como que el chofer le quería ganar al tren".

"Estábamos en medio de un humo negro, como cuando hay una tormenta de nubes negras", recor-

dó angustiada la pasajera, quien dijo que "venía en el segundo vagón", y cuando vio que avanzaba el fuego, lo primero que atinó fue a "abrir la ventanilla y escapar, y atrás salieron los demás pasajeros".

Los conductores del tren eran Marcelo Contreras, de 37 años, y Julio Arribas, de 42, residentes de Bolívar. El conductor del camión, que también murió, fue identificado como Eduardo Baigorria.

## Investigarán el casino

La Cámara de Diputados bonaerense dispuso formar una comisión investigadora de la instalación de un casino en el Tigre. En mayo, el gobierno provincial otorgó a la empresa Bolt S.A. la explotación del nuevo casino, para el que se estiman ganancias de hasta mil millones de pesos proyectados en diez años. Aquel decreto también prorrogó por diez años la concesión del servicio de recepción de apuestas vía on line, todo a la misma empresa y por adjudicación directa. La comisión que investigará esto tendrá 90 días para expedirse.

## Fiscales en Saavedra

El plan piloto de fiscales barriales, para prevenir delitos con la colaboración de los vecinos, se puso en marcha en Saavedra y Núñez. El fiscal general Norberto Quantín explicó que "Saavedra es el barrio donde los vecinos se movilizan primero. Tenemos que aprovechar esa experiencia, contar con la colaboración del vecino y colaborar con él". En la zona, la tasa de sustracción de vehículos es alta, porque hay muchos autos en la calle; hay menos asaltos y robos de dinero que en el centro, pero cuando los hay suelen ser muy violentos.

## Seguridad de la ciudad

La Legislatura porteña aprobó ayer por unanimidad la creación del Consejo de Seguridad de la ciudad, un organismo previsto en la Constitución porteña, cuya tarea será asesorar al Ejecutivo en el diseño de políticas vinculadas a la prevención del delito y la violencia. El Consejo, que presidirá el secretario de Gobierno Enrique Mathov, estará integrado por un plenario formado por el secretario de Promoción Social, el subsecretario de Legislación y Justicia y cuatro diputados de la ciudad, además de un miembro del Consejo de la Magistratura, el fiscal general y dos vecinos.

## Pasaron los camiones

Unos 120 camiones cruzaron finalmente ayer en ambos sentidos el túnel "Libertadores", en el paso internacional "Cristo Redentor", entre Argentina y Chile, luego de quedar varados varios días a raíz de las fuertes nevadas. Pero por la tarde, la formación de hielo en la calzada obligó a cerrarlo nuevamente. En Bariloche, las copiosas nevadas volvieron intransitables las calles.

## La última fogata

Será la última fogata del milenio: mañana a las 18.30, San Pedro y San Pablo volverán a ser convocados para la tradicional pira, con el ingrediente de la despedida del 1900. Ocurrirá en el Parque Lezama y estará organizada por el Centro para la Participación y el Control Ciudadano del Gobierno porteño. Para el final, habrá también fuegos artificiales.



# Susana quiso ser patriótica, pero a los bussistas no les hizo gracia

EL NUEVO

# Los

Por Eduardo Videla

Hasta el martes pasado, a la producción del programa de Su Giménez se la notaba invadida por un júbilo patrio, por así llamarlo. Patrio porque habían logrado la autorización de la secretaria de Cultura de la Nación, Beatriz Gutiérrez Walker, para transmitir el programa del 9 de Julio desde la mismísima Casa Histórica de Tucumán. Júbilo porque después de una semana de traspies—recordar la prohibición de la publicidad que la diva hacía de un suplemento dietario—, parecía que la mala racha había pasado. Pero no. El júbilo quedó atrás porque el martes, Gutiérrez Walker desandó sus pasos y revocó la autorización, argumentando “la falta de consenso” en la gobernación y en sectores culturales de Tucumán. Ayer, sin perder reflejos, Su invitó a su programa a la secretaria de Cultura que defendió el federalismo de su gestión, mientras que la diva hacía otro tanto contra los “ataques de la prensa”.

“Gobernador, ¿se la imagina a la Susana sentada en el sillón de Laprida?”, comentó al oído de Antonio Bussi un asesor de Cultura. Bussi, sensibilizado, no dijo una palabra, pero la mueca del gobernador tucumano lo dijo todo. No era la primera vez que lo escuchaba. En los últimos días, desde la Junta de Estudios Históricos, y desde los ministerios de Educación y de Gobierno le había llegado el mismo comentario. La producción del programa de la diva había cursado, poco después del 25 de mayo, un pedido a la secretaria de Cultura de la Nación, para transmitir desde la sede de la casa más venerada por los tucumanos. Y Gutiérrez Walker había concedido el permiso. Un mes después, el 24 de junio, desde la secretaria faxearon a la directora del Museo de la Casa Histórica, Sara Peña de Bascary, el permiso con los recaudos pertinentes: que se utilizara sólo el patio y que se prohibía el uso de las fuentes eléctricas del lugar, por lo que Su debía enviar su propio grupo electrógeno.

“Nosotros nos enteramos por los diarios. Creo que hubiera correspondido que nos preguntaran qué opinábamos”, dijo a este diario el se-

La Secretaría de Cultura había autorizado la realización de un programa de Susana Giménez en la Casa de Tucumán, pero en la provincia no les gustó. Protestaron y ayer se revocó el permiso.

cretario de Cultura provincial, Mauricio Guzmán. No se sabe a ciencia cierta qué opinaban los tucumanos, pero sí lo que ocurría en las esferas más altas del gobierno. En realidad, el epicentro de la resistencia surgió desde el Ministerio de Cultura provincial, a cargo de Jorge Malmierca, al que se agregó el Ministerio de Gobierno. A favor del programa estaban la secretaria de Información y la de Turismo, que con lágrimas en los ojos veía cómo se le venía abajo una campaña de difusión sin invertir un peso. Pero decidida la suerte, desde el cenáculo sensibilizado de Bussi, se trasladó a los medios locales, de ahí a la calle, y al defensor del Pueblo tucumano, Sergio Díaz Ricci. El domingo pasado *La Gaceta* publicó una nota editorial, y el lunes, Ricci embanderado, había alcanzado el momento culminante del enfrentamiento cuando amenazó con acudir a la Justicia y reclamar ante su par de la Nación, Jorge Maiorano, para impedir que se concretara el programa.

**Imagen: “Gobernador, ¿se la imagina a la Susana sentada en el sillón de Laprida?”, comentó al oído de Antonio Bussi un asesor de Cultura.**

El martes, el mismo Malmierca levantó el teléfono y discó al directo de Gutiérrez Walker. “Es el templo de la Independencia argentina—sostuvo el ministro, después de carraspear—. No podemos permitir que se transforme en un show, y mucho menos para programas de tipo comercial.” La secretaria de Cultura evaluó la situación y dispuso dar marcha atrás revocando el permiso y luego faxeó a Peña de Bascary la orden denegatoria del permiso a la Su.

Susana Giménez obviamente desistió, aunque fuentes tucumanas



Giménez sigue con la mala racha de las últimas semanas. Quería llegar “con carruaje antiguo y traje de época”.

sostienen que lo hizo antes de la prohibición, por el alto costo que representaba el traslado de 83 personas, el grupo electrógeno, y todo el set televisivo.

“Hubiera llegado en un carruaje antiguo, con vestuario de época. Pero lo vamos a hacer igual”, defendió Susana en su programa de ayer, provocando una mirada nerviosa de parte de la secretaria Gutiérrez Walker, invitada al set. “En Buenos Aires”, aclaró la diva. Sentada en su sillón tapizado en leopardo y vestida de negro, luego dio la palabra a la funcionaria, que de-

fendió el federalismo de su gestión. “Nos pareció una buena idea para fomentar el turismo en muchos países, pero no iban a usar el sillón de Laprida como dijeron por ahí”, sostuvo Gutiérrez Walker, apoltroada en el sillón de los invitados, mientras Susana agregaba que “iba a ser muy serio, como acostumbro hacer todos mis programas”. La diva también tenía un sillón reservado para entrevistar al ministro Malmierca—cuyo nombre confundió en una letra—, en un estudio montado en Tucumán, pero Malmierca no concurrió a la cita.

Si el Congreso aprueba el proyecto oficial de reforma al Código Civil, una persona que viva en el exterior podrá adoptar un niño en la Argentina sin mayores problemas, algo que está prohibido por la ley de adopción vigente. La iniciativa, elaborada por nueve destacados juristas a pedido del Ministerio de Justicia, se contradice abiertamente con la posición que mantiene hasta ahora la Argentina, que al suscribir la Convención por los Derechos del Niño rechazó de plano el punto que promueve la adopción internacional. También es contraria a la Constitución nacional, que incorporó ese tratado con la mencionada reserva.

El proyecto para reformar el Código, que el presidente Carlos Menem envió al Congreso el miércoles, establece la mayoría de edad a los 18 años, permite a los cónyuges administrar sus bienes en forma separada y, además, promueve la adopción de niños argentinos por parte de extranjeros no residentes en el país.

Hasta ahora, la Ley de Adopción sancionada en febrero de 1997 establece que el adoptante haya residido en el país durante los últimos cinco años. El objetivo de ese punto es poner una traba al tráfico de niños, teniendo en cuenta que la Argentina es un país oferente de niños.

De aprobarse el nuevo Código, ese requisito quedaría derogado: en el segundo párrafo del artículo 656 se sostiene que la adopción “sólo puede ser concedida a extranjeros que no tengan residencia estable en el país, si el tribunal está convencido de que ella no encubre el tráfico o venta del menor y de que responde a su interés superior”. Aunque no lo hace expresamente, la norma autoriza en estos términos la adopción internacional, coincidieron los juristas consultados por este diario.

“La adopción internacional no se justifica en un país con una cultura de adopción interna muy fuerte”, dijo a *Página/12* Nelly Minyersky, directora del Instituto de Derecho de Familia del Colegio de Abogados de Buenos Aires. Para la espe-

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

### SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1538	LA RIOJA	18:52	AR1626	R. GALLEGOS	15:25
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AR1688	R. GALLEGOS	23:45
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AU2820	M. DEL PLATA	09:15	AR1626	RIO GRANDE	15:25
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AR1700	ROSARIO	07:08
AR1604	BARILECHE	09:25	AR1650	M. DEL PLATA	10:45	AU2302	ROSARIO	11:50
AR1614	BARILECHE	11:15	AR1670	M. DEL PLATA	12:36	AU2306	ROSARIO	13:20
AR1644	BARILECHE	17:20	AU2828	M. DEL PLATA	13:12	AR1716	ROSARIO	16:10
AR1536	CATAMARCA	10:15	AU2830	M. DEL PLATA	14:12	AR1718	ROSARIO	20:32
AU2946	CATAMARCA	17:50	AR1640	M. DEL PLATA	16:50	AR1556	SALTA	06:48
AU2886	CHAPELCO	11:25	AU2832	M. DEL PLATA	18:20	AR1556	SALTA	13:44
AU2886	ESQUEL	11:25	AU2840	M. DEL PLATA	19:36	AR1578	SALTA	19:08
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04	AU2424	MENDOZA	06:08	AU2922	SAN JUAN	06:24
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40	AR1522	MENDOZA	07:56	AU2924	SAN JUAN	12:08
AR1696	C. RIVADAVIA	17:45	AU2420	MENDOZA	11:05	AU2916	SAN JUAN	17:50
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15	AU2422	MENDOZA	13:08	AR1697	C. RIVADAVIA	22:45
AU2400	CORDOBA	06:00	AR1532	MENDOZA	14:24	AU2409	CORDOBA	08:00
AR1510	CORDOBA	06:44	AU2426	MENDOZA	18:04	AU2401	CORDOBA	08:55
AR1500	CORDOBA	07:24	AR1552	MENDOZA	18:56	AR1511	CORDOBA	09:39
AU2410	CORDOBA	08:00	AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AR1501	CORDOBA	10:19
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1214	MONTEVIDEO	09:50	AU2411	CORDOBA	10:55
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1234	MONTEVIDEO	12:20	AU2403	CORDOBA	11:55
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1244	MONTEVIDEO	14:44	AR1531	CORDOBA	13:55
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1264	MONTEVIDEO	17:05	AU2405	CORDOBA	14:55
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1254	MONTEVIDEO	17:25	AR1551	CORDOBA	15:55
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1274	MONTEVIDEO	20:44	AU2431	CORDOBA	17:55
AU2408	CORDOBA	17:00	AR1228	P. DEL ESTE	11:20	AU2415	CORDOBA	18:55
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1238	P. DEL ESTE	13:44	AU2407	CORDOBA	19:55
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1258	P. DEL ESTE	15:15	AU2419	CORDOBA	20:55
AU2416	CORDOBA	20:28	AR1278	P. DEL ESTE	21:25	AR1581	CORDOBA	22:23
AU2408	CORDOBA	21:15	AU2860	NEUQUEN	06:52	AU2417	CORDOBA	23:23
AU2560	CORRIENTES	06:28	AU2864	NEUQUEN	10:00	AU2561	CORRIENTES	09:43
AU2562	CORRIENTES	15:05	AU2866	NEUQUEN	14:48	AU2563	CORRIENTES	18:20
AU2592	FORMOSA	10:30	AU2868	NEUQUEN	19:00	AU2563	FORMOSA	13:56
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2550	POSADAS	08:12	AR1715	IGUAZU	14:45
AR1734	IGUAZU	14:04	AU2556	POSADAS	14:16	AR1735	IGUAZU	18:09
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2558	POSADAS	18:32	AU2745	IGUAZU	19:40
AU2930	JUJUY	05:52	AU2542	RESISTENCIA	10:50	AU2931	JUJUY	10:19
AU2932	JUJUY	19:48	AU2546	RESISTENCIA	19:52	AU2933	JUJUY	00:18
AR1518	LA RIOJA	05:56	AR1806	R. GALLEGOS	05:45	AR1519	LA RIOJA	09:46

### LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09:22	AR1539	LA RIOJA	22:42	AR1626	R. GALLEGOS	23:42
AU2805	BAHIA BLANCA	13:15	AR1611	M. DEL PLATA	09:55	AR1688	R. GALLEGOS	06:30
AU2807	BAHIA BLANCA	18:30	AU2821	M. DEL PLATA	10:25	AR1679	RIO GRANDE	19:22
AU2803	BAHIA BLANCA	22:34	AR1621	M. DEL PLATA	11:50	AR1701	ROSARIO	08:13
AR1605	BARILECHE	14:17	AR1651	M. DEL PLATA	12:55	AU2303	ROSARIO	13:55
AR1615	BARILECHE	16:07	AR1671	M. DEL PLATA	14:46	AU2307	ROSARIO	16:00
AR1645	BARILECHE	22:12	AU2829	M. DEL PLATA	15:22	AU2317	ROSARIO	18:15
AR1537	CATAMARCA	15:05	AU2831	M. DEL PLATA	17:02	AR1719	ROSARIO	22:37
AU2946	CATAMARCA	22:37	AR1641	M. DEL PLATA	19:00	AR1507	SALTA	11:28
AU2886	CHAPELCO	17:15	AU2833	M. DEL PLATA	20:30	AR1557	SALTA	23:48
AU2886	ESQUEL	17:15	AU2841	M. DEL PLATA	21:46	AR1577	SALTA	18:24
AR1689	C. RIVADAVIA	06:50	AU2425	MENDOZA	09:58	AU2922	SAN JUAN	10:49
AR1649	C. RIVADAVIA	11:04	AR1523	MENDOZA	11:46	AU2924	SAN JUAN	16:58
AR1669	C. RIVADAVIA	17:39	AU2421	MENDOZA	14:55	AU2916	SAN JUAN	22:15
AR1697	C. RIVADAVIA	22:45	AU2423	MENDOZA	16:58	AU2922	SAN JUAN	22:15
AU2409	CORDOBA	08:00	AR1533	MENDOZA	16:05	AU2922	SAN JUAN	22:15
AU2401	CORDOBA	08:55	AU2427	MENDOZA	21:54	AU2916	SAN JUAN	22:15
AR1511	CORDOBA	09:39	AR1553	MENDOZA	22:46	AU2946	SAN RAFAEL	16:58
AU2411	CORDOBA	10:55	AR1205	MONTEVIDEO	09:05	AU2875	SANTA ROSA	17:00
AU2403	CORDOBA	11:55	AR1215	MONTEVIDEO	11:35	AU2875	SANTA ROSA	17:00
AR1531	CORDOBA	13:55	AR1285	MONTEVIDEO	12:55	AU2371	SANTA FE	09:27
AU2405	CORDOBA	14:55	AR1235	MONTEVIDEO	14:15	AU2373	SANTA FE	12:25
AR1551	CORDOBA	15:55	AR1245	MONTEVIDEO	16:39	AU2375	SANTA FE	14:15
AU2431	CORDOBA	17:55	AR1255	MONTEVIDEO	19:20	AU2377	SANTA FE	20:05
AU2415	CORDOBA	18:55	AR1275	MONTEVIDEO	22:39	AU2379	SANTA FE	20:55
AU2407	CORDOBA	19:55	AR1228	P. DEL ESTE	13:31	AU2949	S. DEL ESTERO	14:57
AU2419	CORDOBA	20:55	AR1238	P. DEL ESTE	15:55	AU2946	S. DEL ESTERO	22:37
AR1581	CORDOBA	22:23	AR1259	P. DEL ESTE	17:26	AR1637	TRELEW	11:31
AU2417	CORDOBA	23:23	AR1279	P. DEL ESTE	23:36	AR1639	TRELEW	23:31
AU2561	CORRIENTES	09:43	AU2861	NEUQUEN	10:47	AR1505	TUCUMAN	10:16
AU2563	CORRIENTES	18:20	AU2865	NEUQUEN	13:55	AR1515	TUCUMAN	11:52
AU2563	FORMOSA	13:56	AU2867	NEUQUEN	18:43	AR1545	TUCUMAN	15:35
AR1715	IGUAZU	14:45	AU2869	NEUQUEN	22:55	AR1565	TUCUMAN	19:10
AR1735	IGUAZU	18:09	AU2551	POSADAS	09:32	AR1575	TUCUMAN	22:48
AU2745	IGUAZU	19:40	AU2557	POSADAS	17:36	AR1606	USHUAIA	14:20
AU2931	JUJUY	10:19	AU2559	POSADAS	22:52	AR1647	USHUAIA	22:11
AU2933	JUJUY	00:18	AU2543	RESISTENCIA	14:00	AU2889	VIEMIA	19:25
AR1519	LA RIOJA	09:46	AU2547	RESISTENCIA	23:02	AR1643	V. GESELL	12:25
			AR1606	R. GALLEGOS	14:20	AR1663	V. GESELL	20:15

Elegir su vuelo  
no le costó nada.  
Llamar y sacar  
su pasaje  
por teléfono,  
tampoco.

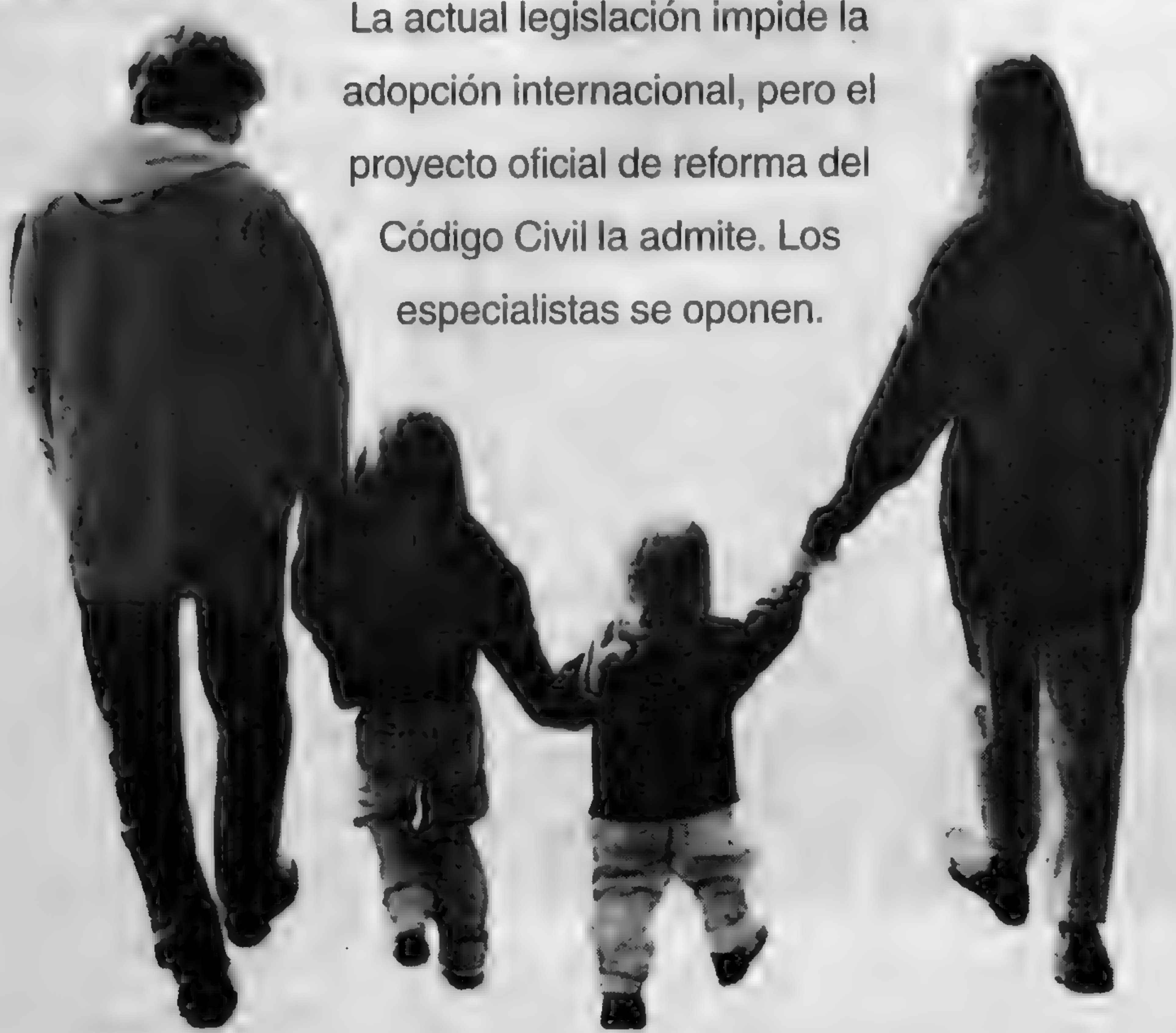
**0-800-88  
VOLAR  
(86527)**





CODIGO CIVIL PERMITIRIA QUE EXTRANJEROS ADOPTEN A NIÑOS ARGENTINOS

# chicos en camino al exterior



La actual legislación impide la adopción internacional, pero el proyecto oficial de reforma del Código Civil la admite. Los especialistas se oponen.

cialista, el problema es "cómo se asume la responsabilidad de la adopción internacional si no hay posibilidades de contralor posterior: al no hacerse en el marco de tratados bilaterales, como en algunos países, se pierde la posibilidad de hacer un seguimiento" del destino del niño adoptado.

Para el defensor de Menores Alejandro Molina, el proyecto tiene además "un obstáculo de tipo constitucional". "Facilitar la adopción internacional choca contra la Convención sobre los Derechos del Niño, a la que adhirió la Argentina, y que está incorporada a la Constitución reformada en 1994", dijo Molina a este diario. Esa convención internacional, en uno de sus puntos, promueve la adopción internacional, pero la Argentina, al suscribir-la, presentó una reserva de ese ítem.

Molina, ex presidente del Consejo Nacional del Menor, considera que la adopción internacional es "absolutamente improcedente e injustificada en el caso de la Argentina, que es un país de salida" de niños. "Si se trata de buscar una familia para chicos abandonados, aquí contamos con numerosas parejas que piden adoptar, en un número mayor a los niños en condiciones de ser dados en adopción -agregó-. Incluso, los países que

la han adoptado, lo hacen en forma subsidiaria a la adopción en su país."

Juan Carlos Fugaretta, director del Instituto de Minoridad y Familia del Colegio de Abogados de San Isidro, precisó que "sólo en la provincia de Buenos Aires hay registrados 3000 pedidos de adopción que no pueden ser satisfechos". "Aceptar la adopción internacional es abrir las puertas a las agencias internacionales que lucran con ese tema, como ocurre en Brasil y Co-

lombia", aseguró el especialista. Por eso, agregó, la Argentina hizo reserva de ese punto en la Convención, porque "podría encubrir la venta y el tráfico de niños".

El profesor de Derecho Civil Julio César Rivera, miembro de la comisión redactora del nuevo Código, admitió que la norma "elimina las trabas impuestas por el derecho vigente, que ha generado más problemas que soluciones". "Si los padres de un chico mueren en un accidente, y sustitutos, que viven en Uru-

guay, lo quieren adoptar, hoy no lo pueden hacer", puso como ejemplo.

Otra integrante de la comisión redactora, la especialista en Derecho de Familia María Josefa Méndez Costa, se sumó a la defensa de la modificación. "La ley actual es muy severa, y le impide adoptar a un matrimonio argentino que ha estado viviendo en el exterior y no cumple con el requisito de los cinco años", dijo a **Página/12**. Para Méndez Costa, la modificación no choca con la Constitución porque "deja expresamente a salvo los intereses del niño".

Los especialistas que se oponen a la adopción internacional argumentan además que el niño que sale del país pierde su identidad cultural. "En el país que autoriza este tipo de adopción, ¿no se piensa que el niño tiene derecho a integrarse en su tierra?", se preguntó Molina. "Desde el punto de vista económico puede ser que el niño esté mejor en un país del mundo desarrollado. Pero en el plano cultural no: está comprobado que los niños tienen atisbos de herencia cultural de sus padres", agregó Fugaretta.

Según la diputada María del Carmen Banzas (UCR), vicepresidenta de la Comisión de Familia y Minoridad, existe desde hace años presión de la Unicef para que se modifique la legislación argentina y se acepte la adopción internacional. La legisladora aclaró que, hasta ahora, "todos los bloques se oponen a esta posibilidad". Para Fugaretta, la situación por la que se ha hecho reserva de la adopción internacional no ha cambiado: la Argentina no puede competir con la demanda de adopción de los países del Norte. "Y esa reserva -concluyó- tiene garantía constitucional."

## Los cambios previstos

◆ La actual ley de adopciones, sancionada en febrero de 1997, exige que cualquier persona que quiera adoptar un niño en la Argentina deberá acreditar "de manera fehaciente e indubitable, residencia permanente en el país por un período mínimo de cinco años anterior a la petición de la guarda". Esta exigencia apunta a poner trabas para que los chicos adoptados sean sacados del país (artículo 315).

◆ La Constitución nacional incorporó, en 1994, la Convención sobre los Derechos del Niño, aprobada por la Asamblea General de la ONU en 1989. La Argentina ratificó esa Convención pero hizo expresa reserva de los tres incisos que recomiendan y regulan la adopción de niños en otro país.

◆ El proyecto de reforma enviado al Congreso esta semana por el Ejecutivo establece: "La adopción sólo puede ser concedida a extranjeros que no tengan residencia estable en el país si el tribunal está convencido de que ella no encubre el tráfico o venta del menor, y de que responde a su interés superior" (artículo 656). Si se cumple ese requisito, un niño adoptado podrá ser llevado al exterior sin otro obstáculo.

AVAL PARA LA "MUERTE DIGNA" EN EL CODIGO CIVIL

## "Es bueno que se diga expresamente"

▲ Tres especialistas en bioética coincidieron en calificar como "positiva" la reforma al Código Civil que establece el derecho del paciente a no ser sometido a tratamiento clínico o quirúrgico sin su consentimiento. Los tres acordaron en que este derecho ya es aceptado por la jurisprudencia local, pese al vacío legal en la materia, pero ratificaron la importancia de que sea incorporada al Código. El proyecto contempla tanto los casos de pacientes terminales que eligen

morir como los de quienes se niegan a recibir tratamiento, basados en sus convicciones religiosas.

El juez Pedro Hooft, presidente de la Asociación Argentina de Bioética, opinó que el proyecto resuelve un tema complejo, ya que "el personal de salud responde al juramento hipocrático y busca salvar la vida del enfermo, pero a veces el paciente puede optar por más calidad y menos tiempo de vida, como los enfermos oncológicos". "La reforma es muy buena y nos coloca a la altura de legislaciones avanzadas -opinó Hooft-. La mayoría de los fallos judiciales en la Argentina, desde 1993, están en esta dirección."

El proyecto, además, prevé que cuando el paciente no está en condiciones de expresar su voluntad, debe pedirse el consentimiento a su familiar más próximo o allegado. Si nadie lo acompaña, el médico puede actuar sin autorización para evitar un mal grave al paciente. También se establece el "consentimiento informado": se le deben explicar al paciente las consecuencias del tratamiento que recibirá, antes de que lo autorice.

"Se pone en el Código Civil lo que ya está incorporado en la práctica habitual", opinó Carlos Gherardi, titular del Comité de Bioética de la Sociedad Argentina de Terapia Intensiva.

Marcos Meeroff, ex titular de la Sociedad Etica en Medicina, coin-

cidió en que "se trata del respeto a la autonomía del paciente, algo que está aceptado plenamente desde el punto de vista jurídico". "El paciente tiene que saber lo que se le quiere hacer. Es la base ética de la medicina", concluyó.

**EDICTO** el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 25, a cargo de la Dra. SILVIA REY, Secretaria 50 a mi cargo, sito en Callao 635, piso 4º de Capital Federal, cita y emplaza al señor LESCANO DANIEL ANTONIO para que en el plazo de tres días comparezca a constituir domicilio y oponer excepciones si las tuviere, en los autos "BANCO FLORENCIA S.A. C/LESCANO DANIEL ANTONIO Y OTRO S/EJECUCION PRENDARIA", bajo apercibimiento de designarse Defensor Oficial en caso de ausencia injustificada. Buenos Aires, 9 de junio de 1999. Javier Cosentino. Secretano.

## Un soltero, padre adoptivo

Un hombre soltero de 52 años fue autorizado ayer por la justicia cordobesa a adoptar un bebé de siete meses que le había sido entregado por la madre biológica minutos después del parto.

La adopción plena del bebé fue otorgada por la Cámara de Familia de la capital provincial luego de que en noviembre le fuera conferida la guarda provisoria por un Juzgado de Primera Instancia. El flamante padre legal es un abogado, cuya identidad prefirió mantener en reserva.

Según la legislación, los hombres solteros mayores de 30 años pueden convertirse en padres adoptivos. Pero en la práctica son muy escasas las veces que varones adultos inician ese tipo de trámite. Y más aún, que les sea otorgado un niño.

En este caso, la Cámara resaltó la calidad del vínculo que el abogado había establecido con el bebé y elogió el estado general del niño. El hombre, exultante por la confirmación de la adopción, relató que "el niño es muy feliz y alegre" y contó que en el cuidado del bebé colaboran su hermana, que también es soltera, y otros familiares.

2 de julio

Día del Asistente Social

En la última celebración del siglo del Día del Asistente Social, la Editorial Lumen-Humanitas hace público reconocimiento del encomiable esfuerzo realizado por esta profesión en pro de una vida y convivencia más digna y solidaria entre los hombres.



Viamonte 1674 (1055) Buenos Aires - Tel.: 4373-1414 (líneas rotativas)

**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

B. de Ingoyen / C. Pellegrini  
**Bicicletas**  
**\$ 3.-**  
**la hora**  
Av. Belgrano  
Av. Ing. Huergo / Av. Madero

**Lo Conecta**

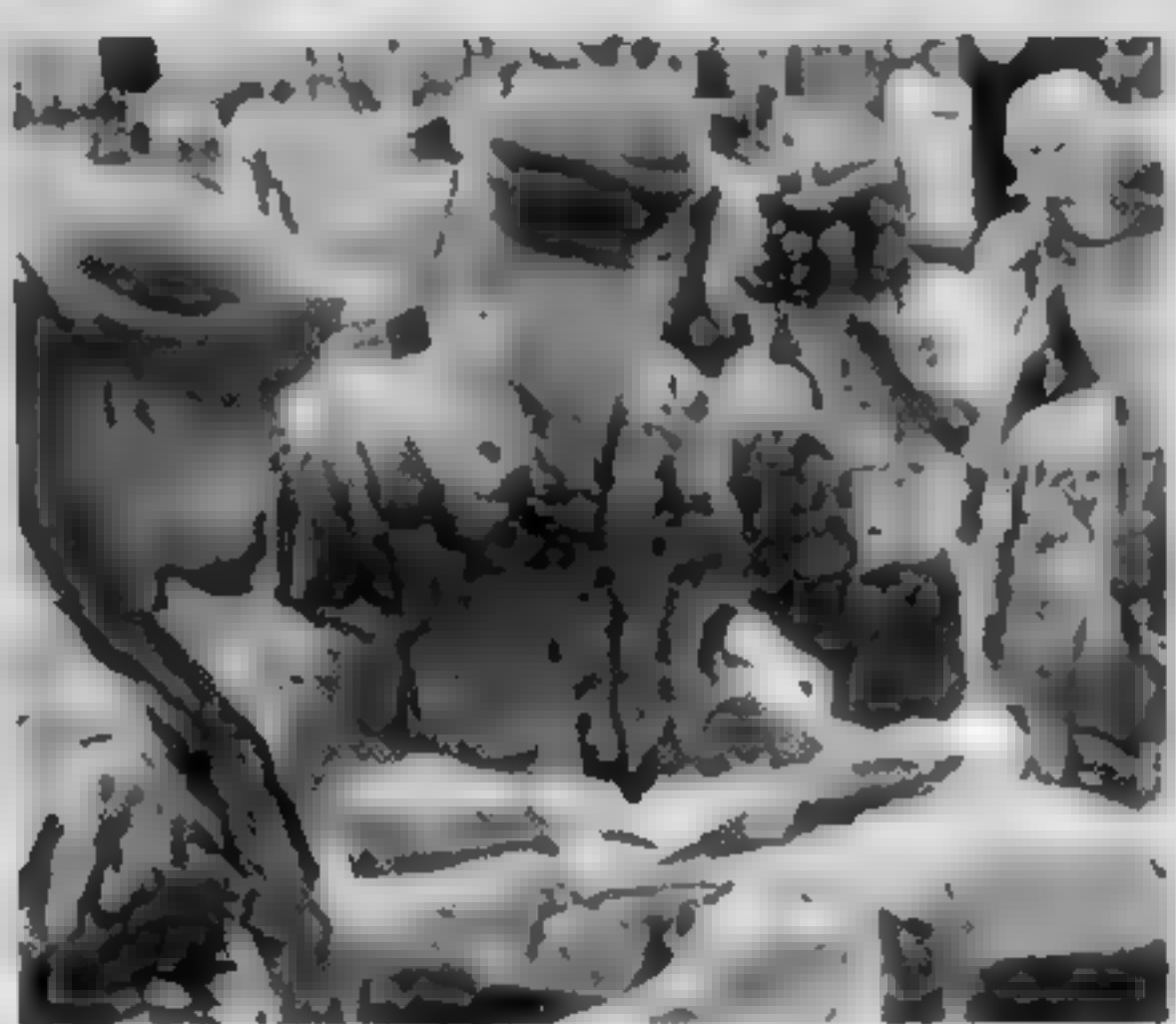
PARANA 123 • 6º Piso • Of. 13 (1037) Capital Federal  
Tel/Fax: 4375-0129/5706

**Motos \$ 5 la hora**  
**Camionetas \$ 8 la hora**  
**Departamento de Mailing**  
**\$ 1,20 por sobre,**  
**donde SU sobre llega a tiempo**



## LO QUE VIENE

## COLOMBIA

¿Invadiremos?  
No sabemos

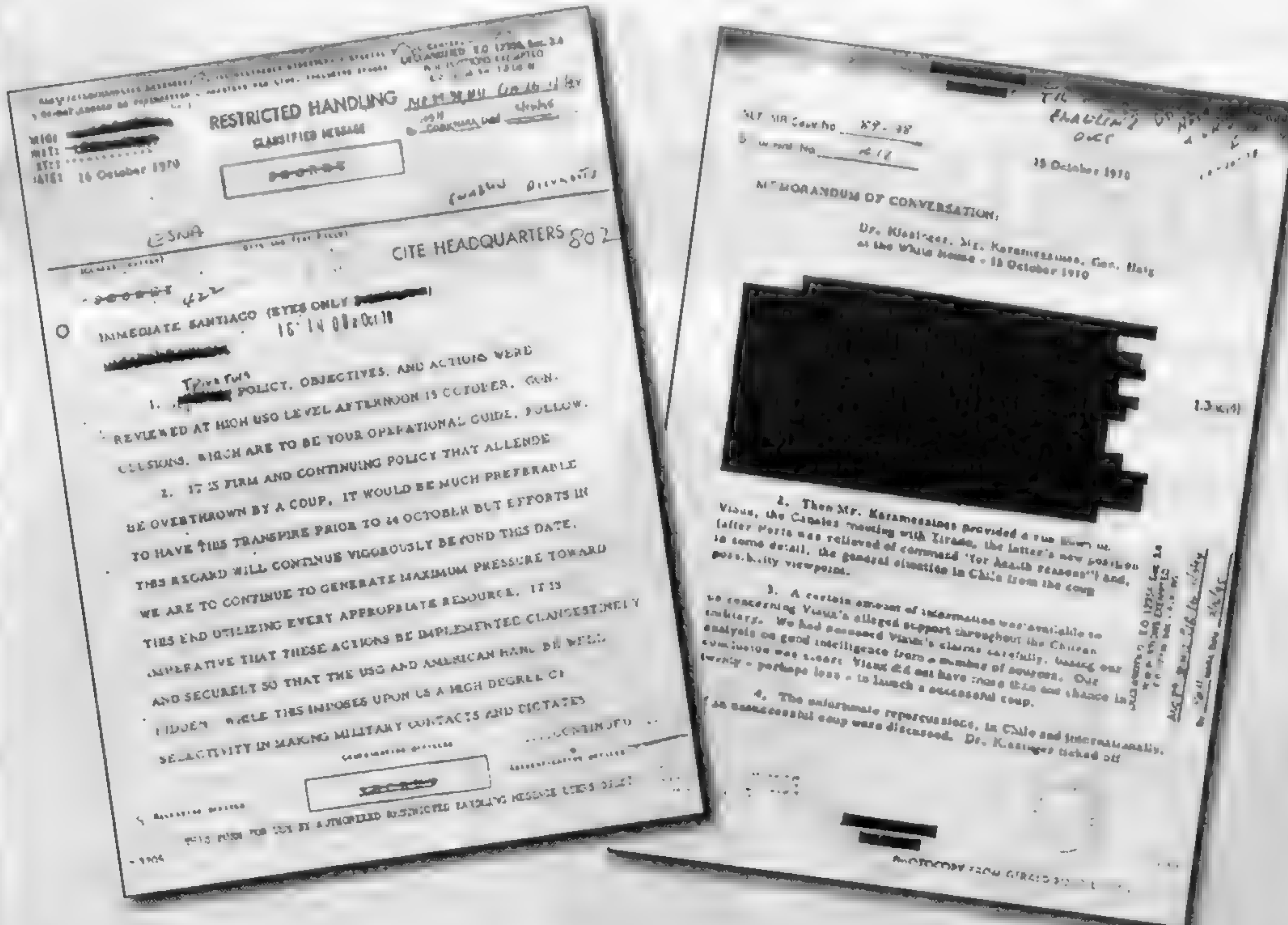
Días después que general Charles Wilhelm, jefe del Comando Sur norteamericano, afirmara que Panamá no tiene la capacidad de defenderse de una incursión de la guerrilla colombiana, para agregar que se prepara un plan de contingencia en caso de que la seguridad del Canal de Panamá se encuentre amenazada, el subsecretario de Estado adjunto Peter Romero se apresuró ayer a calmar los ánimos encrespados en Panamá por Wilhelm afirmando que "el análisis del gobierno de Estados Unidos es que no se considera que la presencia de guerrilleros colombianos en el Darién—oriental y selvática provincia panameña que limita con Colombia—amenaza la seguridad del Canal", según dijo Romero al diario *El Panamá América*. Pero la preparación de planes de contingencia da vueltas en el Pentágono hace mucho, sobre todo en vista del desmantelamiento de la presencia militar estadounidense en Panamá (foto).

## MONEDAS

Cuba queda  
en Europa

Cuba, que desde el comienzo de la década padece la peor crisis de los últimos 40 años, realiza a partir de ahora sus transacciones comerciales en euros. Es una respuesta al bloqueo económico norteamericano, pero también una decisiva apuesta a Europa, algunos de cuyos países—como España, con el turismo—ya han invertido fuertemente en Cuba. "El euro amenaza con restarle poder al dólar y eso es bueno para el mundo y es bueno para Cuba—dijo Francisco Sobrerón, presidente del Banco Central de Cuba—. Cuba tiene grandes expectativas en el euro, pero además del bloqueo norteamericano que no le permite el acceso al dólar, un 50 por ciento de los turistas que recibe son europeos, y un 44 por ciento de su comercio es con esa región."

**EDICTO:** Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 109 a cargo del Dr. Bernardo Nespral, Secretaría única a mi cargo, sito en la calle Talcahuano 490, piso 4º Capital Federal, comunica por dos días, en autos "DE NAPOLI, Ricardo Oscar c/ BARRIOS, Clara Estela s/ Ejecución Hipotecaria", Expte. 73.825/93, que el martillero señor EGBERTO JULIO EIFF (Tel. 4811-3986), rematará el día martes 13 de julio de 1999 a las 11 horas, en el Salón de Ventas de la Corporación de Rematadores sito en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Capital Federal, el inmueble ubicado en la calle Bartolomé Mitre 2777/81/85/87/89/93/99, 8º piso, esq. Av. Pueyrredón 103/05, letra "C", Capital Federal, U.F. 46.- Matrícula 11060/46.- Consta de living comedor, dos dormitorios (uno de ellos con placard), baño instalado completo, cocina y pequeño lavadero; otro placard en el pasillo; habitaciones alfombradas; piso del baño con cerámica esmaltada y del lavadero y cocina, cerámica roja y azulejos. Superficie total aproximada: 49 m2.- La propiedad se halla actualmente desocupada. DEUDAS: Aguas Argentinas: \$ 878,81 al 11.3.99 (fs. 263/4); Expendas Comunes: \$ 5.379,66 al 20.3.99 (fs. 279); OSN: \$ 183,19 al 22.3.99 (fs. 277); GCBA: \$ 1.235,99 al 2.6.99 (fs. 290). BASE: US\$ 40.000.- al Contado y al mejor postor.- SEÑA: 30%.- COMISION: 3%, todo en efectivo. El saldo de precio deberá ser depositado dentro de los cinco (5) días de aprobado el remate, de acuerdo al art. 580 del CPCC.- El comprador deberá constituir domicilio en el radio de la Capital Federal.- En atención a la doctrina sentada en el Plenario de fecha 18 de febrero de 1999, en autos "SERVICIOS EFICIENTES S.A. c/ YABRA, Roberto Isaac s/ Ejecución Hipotecaria", hágase saber que el adquirente en subasta no deberá afrontar las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, a excepción de las deudas por expensas, si el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. Buenos Aires, 30 de junio de 1999. Dra. María C. Bourges Capurro. Secretaria. Despacho Urgente. EXHIBICION: los días 7 y 8 del mismo mes, de 15 a 17 horas



"El derrocamiento de Allende por medio de un golpe de Estado es nuestra política", se lee. Los documentos de los jefes de la CIA norteamericana reflejan la estrategia de la era Nixon.

TEXTOS DE DOCUMENTOS DESCLASIFICADOS POR EE.UU.

## Las pruebas de la infamia

◆ 15 de octubre de 1970. Memorandum sobre conversación en la Casa Blanca entre el Dr. Henry Kissinger, el vicedirector de Planificación de la CIA Mr. Thomas Karamessines, y el general Alexander Haig.

7. El Dr. Kissinger planteó su deseo de que nuestro aliento a las fuerzas armadas chilenas en semanas recientes fuera mantenido tan secreto como sea posible.

8. La reunión concluyó luego de que el Dr. Kissinger afirmara que la CIA debería mantener la presión sobre Allende en todos los puntos débiles que se puedan encontrar. Mr. Karamessines afirmó que la CIA obedecería.

◆ Guía operativa para planear un golpe en Chile, enviada por Thomas Karamessines al jefe de la CIA en Santiago, el 16 de octubre de 1970.

1. Políticas, objetivos y acciones fueron discutidos a alto nivel del gobierno de Estados Unidos en la tarde del 15 de octubre. Las conclusiones, que serán su guía operativa, siguen a continuación:

2. El derrocamiento de Allende por medio de un golpe de estado es nuestra política firme y continua. Sería muy preferible que esto suceda antes del 24 de octubre. Debemos continuar generando el máximo de presión posible para lograrlo y utilizar todos los recursos apropiados. Es imperativo que estas acciones sean implementadas

clandestina y seguramente para que la mano del gobierno estadounidense siga bien oculta. Aunque esto nos impone un alto grado de selectividad al realizar contactos militares y dicta que estos contactos sean realizados de la manera más segura posible.

6. Por favor revise todas sus actividades presentes y futuras para incluir propaganda, operaciones en negro, descubrimiento de inteligencia o desinformación, contactos personales, o cualquier otra cosa que pueda conjurar su imaginación para proseguir hacia nuestro objetivo de una manera segura.

◆ 9 de noviembre de 1970. Directivo de Seguridad Nacional 93, advirtiendo que EE.UU. debe distanciarse del gobierno de Allende. Redactado por Henry Kissinger.

El presidente ha decidido (1) que la postura pública de Estados Unidos sea correcta pero distante hacia el gobierno de Allende, para impedir que logre consolidar su régimen; pero (2) que Estados Unidos busque maximizar la presión sobre el go-

**Informe: "Allende se mató con una ametralladora bajo su mentón. Sucio, pero eficiente", dice el agregado naval norteamericano en Santiago en 1973.**

bierno de Allende para impedir su consolidación y limitar su habilidad de implementar políticas contrarias a los intereses estadounidenses y hemisféricos.

Específicamente, el presidente ordenó que en el marco de una actitud correcta pero distante hacia Chile:

—se monten esfuerzos para cer-

ciorarse de que los otros gobiernos latinoamericanos comprendan que Estados Unidos se opone a la consolidación de un estado comunista en Chile, y dentro de lo posible alentar a estos gobiernos a adoptar una postura similar.

—se establezcan consultas con los gobiernos claves en Latinoamérica, especialmente Brasil y la Argentina, para coordinar esfuerzos para enfrentar maniobras chilenas que estén en contra de nuestros intereses mutuos; como parte de esta política se deberían incrementar los esfuerzos para establecer y mantener relaciones cercanas con líderes militares favorables en el hemisferio.

◆ Informe del agregado naval estadounidense Patrick Ryan sobre su experiencia durante el golpe del 11 de septiembre de 1973 (enviado el 1º de octubre).

Las predicciones se hicieron realidad el 11 de septiembre. En ese día del destino para Chile, las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional, actuando en estrecha coordinación, montaron un golpe de estado contra el gobierno marxista de Salvador Allende. En menos de ocho horas desde la iniciación del golpe, Allende estaba muerto y un experimento marxista de tres años lo acompañaba a la tumba. Hoy se oyen en Chile pocos pesames por Allende o por el marxismo (...)

A la hora señalada en La Moneda. El golpe en Chile fue casi perfecto. El plan preveía que Allende permaneciera incomunicado en su casa hasta que el golpe fuera un hecho consumado. Pero una demora permitió que fuera avisado (...) Inmediatamente partió a La Moneda escoltado por un grupo de seguridad personal. La esperanza de Allende era rodear La Moneda con "obreros y estudiantes", tal como un plan similar había dado resultado durante el "ensayo" de golpe que se realizó el 29 de junio de 1973 (...)

De Fidel con Amor. Allende se mató poniendo una ametralladora bajo su mentón y apretando el gatillo. Sucio, pero eficiente. Se encontró en la culata del arma una placa de oro inscrita "para mi buen amigo Salvador Allende de Fidel Castro". Obviamente, Cuba comunista envió un arma de más.

## Lo que

Los documentos divulgados por Estados Unidos sobre las violaciones de los derechos humanos durante el régimen militar chileno muestran el conocimiento que tenía Washington de las actividades de la DINA y de la Operación Cóndor. No hay información sobre su colaboración en estos hechos.

POR ASESINATOS

## Francia

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

La Justicia francesa volvió a encausar ayer dos procedimientos contra el dictador chileno Augusto Pinochet, que habían quedado fuera del paquete de las cinco querellas presentadas en Francia a finales de 1998 y a principios de este año. La Corte de Apelaciones de París dispuso en un nuevo fallo que se reabriera el proceso por "crímenes contra la humanidad" que implica a Pinochet en el asesinato en Chile de dos ciudadanos franceses, Henri Ropert, asesinado en 1973, y el padre André Jarlan, ultimado de un balazo en su casa del barrio La Victoria en el año 1984.

La Cámara anuló así dos de los cinco dictámenes emitidos en diciembre de 1998 y enero de 1999 mediante los cuales el juez parisino Roger Le Loire había rechazado la instrucción de estos dos casos. Le Loire juzgó en ese entonces que ambos crímenes no podían incluirse en la definición de "crímenes contra la humanidad" y que, en consecuencia, los hechos estaban prescriptos. Sin embargo, los abogados dieron vuelta la madeja enviando los legajos a otro juez. Hervé Stéphan, en quien recayó la responsabilidad de instruir la causa y determinar si se trata o no de

**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
4825-0026



NORTEAMERICANOS REVELAN PARTE DE LA OPERACION CONDOR

# EE.UU. sabía (y calló) sobre Chile

Los 5800 documentos secretos desclasificados anteayer por las agencias gubernamentales norteamericanas suman 20.000 hojas. Todas ellas abundan en detalles sobre el período más brutal de la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1978), pero a nivel del conocimiento —y no de la eventual colaboración— que tenía el Pentágono y la Casa Blanca de las violaciones a los derechos humanos. Además, ninguno de los datos suministrados puede por el momento engrosar la lista de pruebas acusatorias contra el ex dictador en la causa que el juez español Baltasar Garzón sigue contra Pinochet en Madrid, y que mantiene al ex dictador en Londres a la espera de una definición en su proceso de extradición. El gobierno chileno, que busca actualmente traer a Pinochet a Santiago por "razones humanitarias", se sumó a los elogios que despertó la noticia en Chile, mientras la derecha calificaba de "oportunistas" la actitud del gobierno de Estados Unidos. Casi como si fuera una ironía, la presidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, Sola Sierra, murió ayer de un paro cardíaco.

En la documentación dada a conocer en Washington hay material para conocer las actividades represivas de la policía secreta de Pinochet, la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) y de la llamada Operación Cóndor, el acuerdo de represión entre Pinochet y otros dictadores latinoamericanos para "ase-



El bombardeo al palacio presidencial La Moneda, símbolo del golpe militar liderado por Pinochet. Los documentos norteamericanos se refieren al período más duro de la represión (1973-1978).

sinar terroristas o simpatizantes de organizaciones terroristas". Ambas cuestiones pueden derivar en pruebas de la responsabilidad directa de Pinochet en la tortura y asesinato de los detenidos durante su régimen, pero no podrá formar parte de la causa que sigue Garzón en la Audiencia Nacional de Madrid: según el fallo de la Cámara de los Lores británica, el proceso de extradición y juicio de Pinochet en España sólo se

puede referir a los casos de tortura ocurridos después de 1988 en los que pueda demostrarse la responsabilidad directa del ex dictador en los hechos mencionados. El otro aspecto que queda en evidencia es la activa promoción del golpe pinochetista por EE.UU., pero no surgen elementos de complicidad en sus actividades represivas posteriores.

Quizás por esa razón, el gobierno chileno no ha tenido problemas en celebrar la desclasificación de estos documentos. "Cualquier antecedente que se entregue para esclarecer los hechos que ocurrieron durante ese período es bueno para la estabilidad y la tranquilidad del país", declaró Carlos Mladinic, el ministro secretario general de Gobierno. "Simplemente pensamos que el hecho de que haya sido entregado el material a los archivos de este país facilitará la labor a todos los investigadores para que tengan las fuentes necesarias para construir la historia y la verdad en este país", agregó el funcionario.

Quienes están enojados son los representantes de la derecha chilena. "Estamos en presencia de una gigantesca operación de propaganda", bramó el senador vitalicio Jorge Martínez Busch, ex jefe de la Armada durante la dictadura. Los representantes de la UDI (Unión Demócrata Independiente, el partido más "pinochetista" de la derecha chilena) expusieron tres argumentos para su enojo: el oportunismo político de Estados Unidos para desclasificar estos documentos justo cuando se decide el futuro de Pinochet en Londres, la violación a la soberanía de Chile que aparece en la colaboración norteamericana con Pinochet (lo mismo que expresaron cuando el ex dictador fue detenido el 16 de octubre), y la verdad a medias que representan informaciones donde las fuentes aparecen protegidas u ocultas.

Lo que se desprende de los documentos, por ahora, es sólo el conocimiento del gobierno norteamericano, más precisamente de la CIA, de las actividades represivas del régimen militar chileno y las de la Operación Cóndor. Uno de los informes de la CIA, fechado el 31 de enero de 1974, señala que durante ese mes el ejército capturó y asesinó a Bautistavon Schowen, uno de

los líderes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR). "Cuando se haga público, parecerá que Von Schowen fue capturado y después murió cuando trataba de escapar", dice el escrito. Otro informe, de junio de 1974, revela la visita de funcionarios estadounidenses al centro de detención de Pisagua, cuyo comandante les explicó que se había fusilado a 27 personas. En cuanto a la Operación Cóndor,

## Muerte de una luchadora

Anteayer, durante la ceremonia de entrega de los documentos norteamericanos sobre la represión militar chilena, estaban los principales personajes que habían reclamado justicia durante 25 años. Menos uno: Sola Sierra, presidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos. Estaba en el Hospital Posta Central de Santiago, esperando ser operada de una hernia de columna. Ayer, Sola Sierra murió a raíz de un paro cardio-respiratorio mientras era intervenida. Luego de 20 años de lucha para conocer el paradero de su esposo, Waldo Pizarro, y el de los 3000 desaparecidos reconocidos oficialmente en Chile, Sierra había colaborado abiertamente, con el juez español Baltasar Garzón luego de la detención de Augusto Pinochet, ocurrida el 16 de octubre pasado en Londres.

un informe de la Agencia de Información de la Defensa norteamericana, del 1º de octubre de 1976, señala que el plan fue "establecido recientemente" entre los gobiernos de Argentina, Uruguay, Paraguay, Chile, Brasil y Bolivia. El documento cita casos de "operaciones conjuntas" como el de setiembre de ese año, cuando en Argentina fue desactivado un grupo extremista uruguayo denominado OPR-33.

COMETIDOS EN 1973 Y 1984

## relanza dos causas

crímenes contra la humanidad y si los hechos están o no cubiertos por la prescripción. Los abogados franceses y las familias de las víctimas consideran que los dos asesinatos no están prescriptos y que, por lo tanto, caen bajo la denominación de crímenes contra la humanidad. La abogada de los familiares, Sophie Thonon, explicó que la Justicia francesa sólo considera como

todo para afirmar si se puede contemplar un nuevo pedido de extradición u otra demanda de arresto apoyada ahora en el cargo de crímenes contra la humanidad. Con todo, el hecho de que se haya designado a un juez para reexaminar los expedientes implica un cambio fundamental en la óptica de los procesos, tanto más importante cuanto que la carátula de crímenes de lesa humanidad tiene un carácter excepcional, por cuanto siempre se los liga casi exclusivamente a los crímenes de guerra. De una u otra forma, pese a las argucias que encuentren los abogados del dictador, la suerte de Pinochet corre en un apretado pasillo de acusaciones: "Si no es España, será Francia, pero Pinochet caerá", comentaban ayer en París los familiares de las víctimas. Sophie Thonon calificó de "decisiva" la actitud de la Corte de Apelaciones. Por otra parte, la abogada pidió la apertura de los archivos de los servicios secretos franceses que, según la abogada, contienen importantes informaciones sobre el Plan Cóndor. Thonon reveló que en uno de esos documentos hay detalles acerca de una reunión cumbre sobre el Plan Cóndor celebrada en Buenos Aires.

En otro orden de cosas, un segundo general fue condenado ayer por la Justicia francesa. Se trata del panameño Manuel Antonio Noriega, sentenciado a 10 años de cárcel por lavado de dinero del narcotráfico y al pago de una multa de 14 millones de dólares.

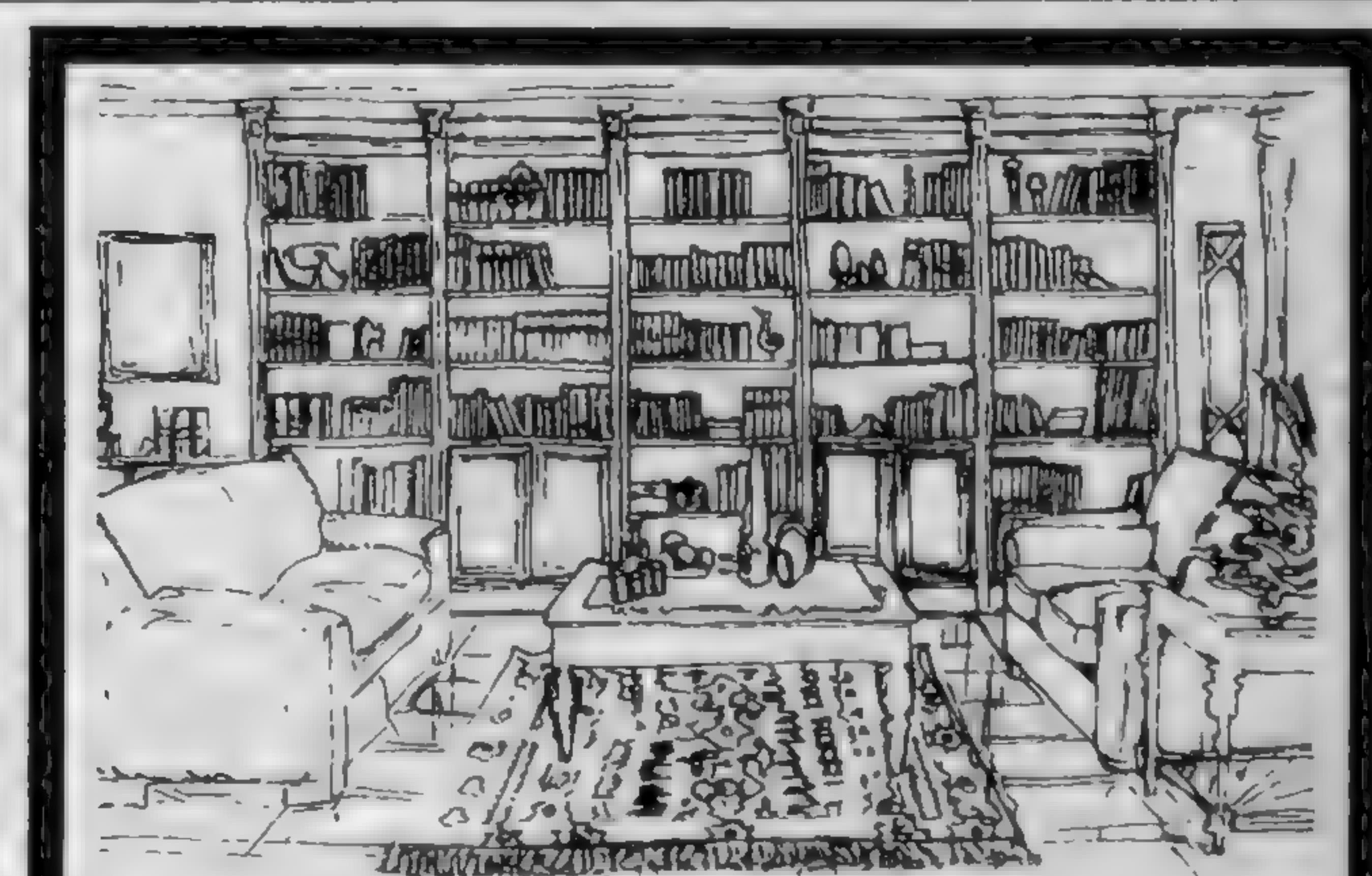
**Esperanza:** "Si no es por España, será por Francia, pero Pinochet caerá", comentaban ayer en París los familiares de las víctimas.

crímenes contra la humanidad "los cometidos durante la Segunda Guerra Mundial. Por esa razón, ambos legajos habían sido rechazados en un principio".

La causa, ahora, cambia de rumbo. Hasta el momento, la Justicia francesa había dado curso a los procesos por "secuestro acompañado de torturas". Los expedientes calificados con esos cargos sirvieron de base para el pedido de arresto de Pinochet y la consiguiente extradición solicitada por Francia a Gran Bretaña en noviembre de 1998. Los medios judiciales y los abogados estimaban ayer que era aún muy pronto para pronunciarse sobre las consecuencias de la decisión de la Corte de Apelaciones de París, sobre



El derrocar y el derrocado: Pinochet y Salvador Allende. Pinochet fue nombrado jefe del Ejército poco antes del golpe.



## Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega &amp; Company

Escritorios - Boiserie - Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161



## MIRADOR

ULSTER

## La paz queda más cerca



Algo fundamental cambió en las negociaciones de paz de Irlanda del Norte. El IRA, el grupo terrorista más temido de Europa occidental, parecía dispuesto a entregar las armas y explosivos que amasó durante 30 años. El líder del Sinn Féin Gerry Adams (foto) se había mostrado dispuesto a apoyar un cronograma para el desarme del IRA aprobado por los gobiernos de Irlanda y Ulster, y a emitir un comunicado donde confiaba poder persuadir al IRA a desarmarse antes de mayo del 2000. Pero el líder unionista norirlandés David Trimble quería que dicha garantía proviniera del IRA, que tendría además que "expresar confianza" en la negociaciones que lleva a cabo el Sinn Féin. Sin estas garantías, Trimble consideró que el Sinn Féin no presentaba la suficiente "calidad del compromiso" ya que en ningún momento sugiere que representa al IRA. El premier británico Tony Blair consideró, no obstante los problemas, que se habían logrado "grandes avances" en las negociaciones. Trimble, a todo esto, ya se encuentra bajo peligro de que al menos siete de sus correligionarios en el gobierno del Ulster abandonaran su partido si no exigía el desarme del IRA antes de la formación de un nuevo gobierno que incluyera al Sinn Féin. Las negociaciones siguen hoy.

# Rusia violó el espacio aéreo de la OTAN y hay miedo a un descontrol

En la acción más desafiante desde el fin de la Guerra Fría, Rusia sobrevoló Islandia y Noruega, y no se sabe quién manda a los militares.

## The Guardian de Gran Bretaña

Por Martin Kettle y Tom Whitehouse

Desde Washington y Moscú

El espacio aéreo de la OTAN fue violado la semana pasada sobre el Atlántico Norte por dos bombarderos rusos con misiles de largo alcance, forzando a los aviones estadounidenses en Islandia a la realización de maniobras, según se ha sabido. La confrontación es una de las más serias de su tipo desde el fin de la Guerra Fría. La administración Clinton y el gobierno ruso trataron de bajar ayer la importancia del incidente, pero hay signos de que ha provocado un verdadero shock en Washington. Los nervios de la OTAN todavía están conmocionados por el inesperado y temprano despliegue de tropas rusas el mes pasado.

En el incidente de la semana pasada, los bombarderos rusos TU-95 Bear volaron dentro del espacio aéreo de Islandia en lo que la Casa Blanca describió como uno de los más importantes ejercicios militares de la década. A medida que se aproximaban desde el Este, fueron confrontados por dos pares de cazabombarderos norteamericanos F-15 y un avión patrullero P3 que los escoltaron en torno de Islandia, manteniéndose a una distancia de alrededor de 100 kilómetros de la línea de la costa. Seguidamente, los

bombarderos se encaminaron en dirección al norte, atravesando el Polo Norte y reingresando al espacio aéreo ruso, desde donde dispararon misiles de crucero contra blancos en el sur de Rusia, de acuerdo con agencias de noticias de Moscú. Previamente, en el mismo ejercicio, dos bombarderos rusos Blackjack volaron sin aviso sobre las costas de Noruega. Los aviones noruegos iniciaron una maniobra, pero los rusos cambiaron de dirección y salieron del espacio aéreo sobre el mar de Noruega.

Los bombarderos Bear que volaron sobre Islandia son a propulsión y forman parte de la división de bombarderos pesados Estandarte Rojo de Donbass de la Fuerza Aérea rusa, y se encuentran estacionados en la base aérea Engels, al este de Moscú. Funcionarios de la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) de Estados Unidos afirmaron que los bombarderos participaban la semana pasada de un ejercicio conocido como West 99, que involucró a 50.000 tropas rusas de cinco distritos militares y tres flotas navales. La NSA dijo que este tipo de actividades de tanteo de aviones rusos contra defensas de la OTAN en el Atlántico Norte no se habían registrado en muchos años, y que la aparición de los aviones sobre Islandia y Noruega, ambos miembros de la OTAN, había sorprendido a la Alianza. "Estamos inspeccionando a ver qué significa", dijo un portavoz.

En Moscú, un portavoz de la Fuerza Aérea confirmó que el incidente había ocurrido pero dijo que sucedió sobre "aguas neutrales", agregando que los bombarderos "no atravesaron la frontera aérea de Islandia" durante su travesía de 15 horas. Interrogado sobre las contramedidas estadounidenses, replicó que "ese tipo de seguimiento de aviones en la vecindad de la frontera aérea de otro país es usual, y en esta instancia no se registraron excesos". En Washington, el vocero de la Casa Blanca Joe Lockhart también minimizó el incidente. "No creo que haya nadie que piense que esos dos bombarderos a propulsión representaran una amenaza militar significativa."

Pese a las desmentidas oficiales, los nervios en el Pentágono estaban

**Serie: Una serie de sorprendentes acciones militares rusas en las últimas semanas ponen en duda el grado hasta el cual Yeltsin controla a sus FF.AA.**

muy tensos. Oficialmente, el Pentágono señaló que "todavía sólo estaba investigando" la confrontación. Algunos planificadores militares estadounidenses contemplan los hechos de la semana pasada como parte de un canon de acciones militares rusas sorprendentes en las últimas semanas, que han puesto en duda el grado hasta el cual el presidente Boris Yeltsin controla a su go-



Boris Yeltsin entre dos jefes militares rusos.

Las sorpresas empezaron con la operación en Pristina.

bierno y a las fuerzas armadas rusas. Dos semanas atrás, 200 tropas rusas ocuparon sin aviso el aeropuerto de Pristina, la capital de Kosovo, bajo las narices de las fuerzas de la OTAN en la vecina Macedonia. La tensión subsiguiente sólo se resolvió en forma parcial después de tres días de intensivas conversaciones en Helsinki.

Analistas norteamericanos de inteligencia habrían informado el

mes pasado que el despliegue en Pristina era parte de un esquema mayor para enviar unilateralmente 1000 o más soldados rusos dentro de Kosovo para constituir una zona de control totalmente rusa en el noroeste de la provincia. El plan aparentemente se frustró cuando Estados Unidos persuadió a Hungría, Bulgaria y Rumania para que negaran a Rusia permiso a atravesar su espacio aéreo.

## LA OTAN SIGUE FRACASANDO EN KOSOVO Mantenimiento de la guerra

Por Owen Bowcott

El comandante de las fuerzas estadounidenses en Kosovo, el brigadier John Craddock, advirtió ayer que todavía hay paramilitares serbios operando en Kosovo, y éstas pueden haber sido responsables por recientes ataques contra los soldados de la K-FOR (fuerza de mantenimiento de paz). Soldados norteamericanos estuvieron dos veces durante la última semana bajo fuego de francotiradores, pero no sufrieron bajas. Se teme que los ataques sean parte de un plan serbio de hacer ingobernable a Kosovo.

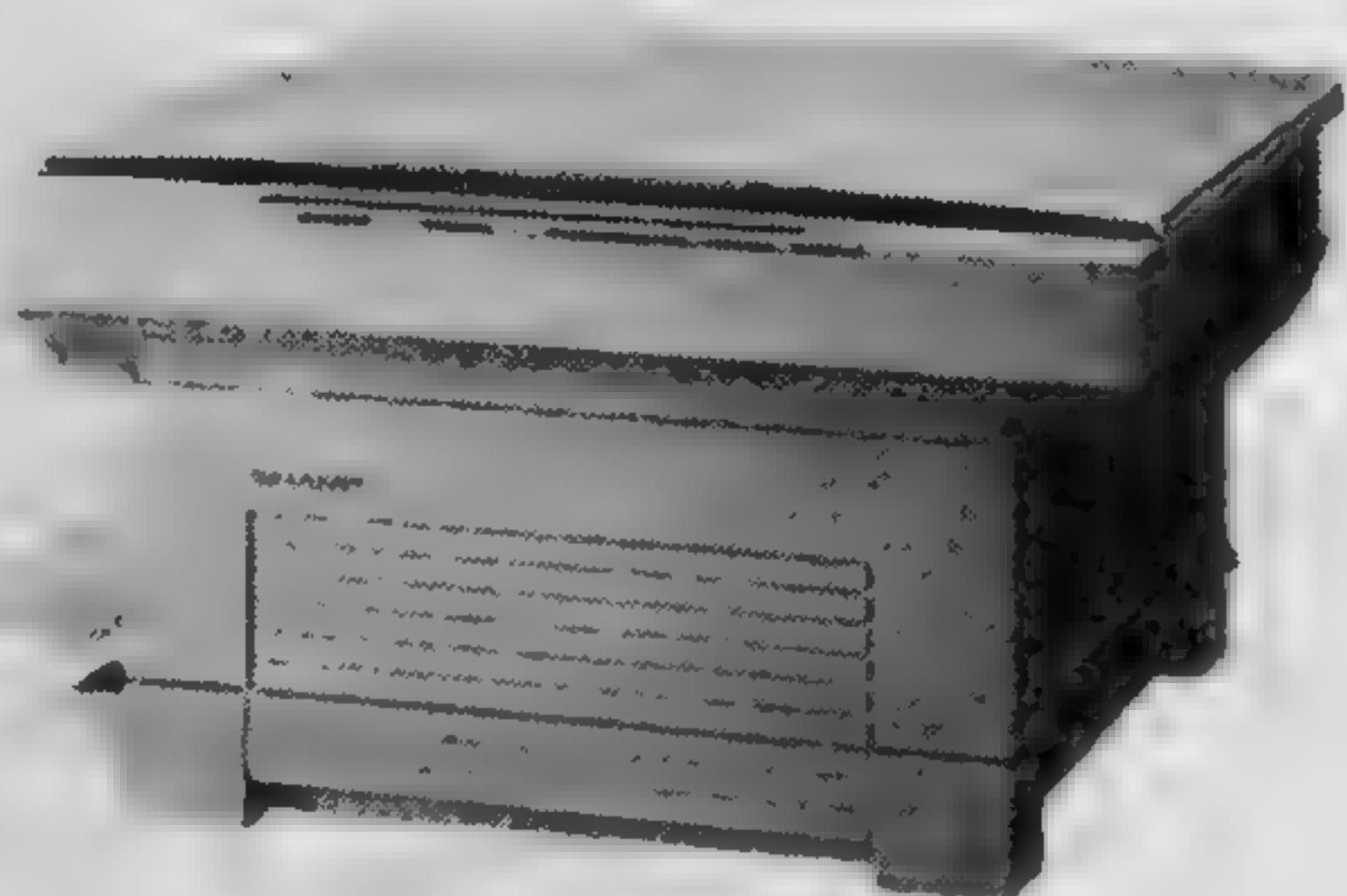
"Es un ambiente peligroso", afirmó Craddock. "Hay elementos que no le desean nada bueno al K-FOR. No va a ser una tarea sencilla. Hay demasiados actos de violencia. Hay todavía demasiados hogares ardiendo a la noche. Hay demasiados saqueos." Su advertencia resalta la creciente preocupación estadounidense sobre los peligros que enfrentan las tropas de mantenimiento de la paz. El secretario de Defensa estadounidense William Cohen había llamado a principios de semana para que la OTAN acelerara el despliegue de su fuerza, de 55.000 hombres, para expulsar a las fuer-

zas serbias que desafiaron el acuerdo de paz y se quedaron detrás de las líneas luego de que se retiraran las tropas del ejército regular. Cohen afirmó que las fuerzas serbias buscaban perturbar las operaciones de mantenimiento de la paz, pero hasta ahora no habían presentado un gran problema. "Lo que será importante para nosotros será acelerar, hasta donde sea posible, la llegada del resto del contingente de la K-FOR", dijo. Se espera que el contingente completo estadounidense, de 7000 soldados, arribe dentro de dos semanas.

El general Wesley Clark, comandante militar de la OTAN, ha sugerido que algunos paramilitares serbios permanecen tras las líneas con la esperanza de interferir con los esfuerzos de la OTAN para estabilizar a Kosovo. "En un número de localidades es claro que paramilitares serbios, algunos con contactos con organizaciones de inteligencia, han permanecido en Kosovo", afirmó. Los albaneses étnicos en Kosovo, que se rehúsan a desarmar, también están causando preocupaciones a la OTAN. Clark declaró que la mayoría de los guerrilleros del Ejército de Liberación de Kosovo (ELK) sólo han estado entregando las menos efectivas de sus armas.

## Para copiar... copiar y copiar

SHARP Z87. FOTOCOPIADORA COMPACTA DE ESCRITORIO, SCANNER FIJO CON AMPLIACION Y REDUCCION. COPIA EN OFICIO, CARTA Y A4, EXCELENTE CALIDAD DE COPIA, VELOCIDAD 10 PAGINAS POR MINUTO.



Y a un precio realmente

**SOR-PREN-DEN-TE**

DISTRIBUCION, SOPORTE TECNICO, INSUMOS Y GARANTIA

DLF SERVICE SRL

4301-0385  
4302-3696  
B. QUINQUELA  
MARTIN 2121  
CAPITAL

PS FOTOCOPIADORAS

4951-4440  
FAX 4952-7050  
TUCUMAN 2163  
4º "A"  
CAPITAL



EL PLANTEL DE RACING VOLVIO A LOS ENTRENAMIENTOS

# Temporada de liquidación

Pese al dictamen de Gorostegui de liquidar el plantel en subasta pública, Costas y sus jugadores se van a San Bernardo a entrenarse.

▲ Racing parece condenado a vivir bajo una incertidumbre permanente. Luego de la decisión del juez Enrique Gorostegui, a cargo de la quiebra, de poner en venta a los profesionales, el técnico Gustavo Costas mostró su malestar por la situación: "Es todo muy preocupante, no sabemos quién puede venir y quién puede llegar. Trabajar de esta manera es muy difícil", dijo. En principio, se especula que Gorostegui habría ordenado la liquidación de los futbolistas amparado en el artículo 107 de la ley de quiebras (venta de activos) para evitar el juicio político por parte de las agrupaciones racinguistas. Mientras tanto, el equipo comenzó ayer los entrenamientos, y el fin de semana partirá hacia San Bernardo para continuar con la pretemporada.

El ex presidente Daniel Lalín estudia la posibilidad de conseguir un préstamo bancario para poder abonarle a los acreedores menores, y de esa manera, lograr que las tres principales empresas que aportaron dinero (Torneos y Competencias, el Grupo Clarín, y la AFA) acepten el avenimiento. Además, estaría preparando un escrito con varios puntos contra la síndico Liliana Ripoll, respecto del manejo de los pases de los jugadores Esteban Fuertes y Claudio Marini, que hasta el Clausura jugaron en Colón. Los derechos federativos de ambos futbolistas pertenecen a Racing, y Lalín está dispuesto a iniciar un pedido de inhibición para que el club no los pue-

tegui modificar todas las estructuras de las inferiores, y que se alejen de su cargo Pablo Centrone (técnico de tercera), Carlos Divos (preparador físico) y Carlos Ayo (médico del plantel), quienes perciben un sueldo de 6.000 dólares cada uno.

La síndico Ripoll, un miembro de la comisión ad-hoc y un representante de AFA se reunirán con el intendente de Esteban Echeverría, Alberto Groppi, para discutir el futuro del predio de diez hectáreas, ubicado en Monte Grande, que el club recibiera en abril de 1992 y que Groppi le quitara hace tres años. El gobernador Eduardo Duhalde estaría decidido a entregárselo al Estado, como un resarcimiento. Las instalaciones no se utilizan desde hace tres años.



Mientras busca recursos, Lalín enfrenta a Ripoll.  
El ex presidente permanece en el centro de la escena.

UN CONFLICTO ORIGINADO POR EL PASE DE NELSON VIVAS

## Open le hace juicio a Macri

▲ El presidente Mauricio Macri tendrá que presentarse ante la Justicia y prestar declaración en tres causas: una penal, por "calumnias e injurias", un juicio civil y otra querrela civil contra Boca, que fueron iniciadas por el abogado Marcelo Open, representante del jugador Nelson Vivas (y del ex técnico de la Selección Daniel Passarella), a quien el club no le pagó el porcentaje del pase cuando el defensor fue transferido, en una extraña operación, de Boca al Lugano de Suiza, y de éste al Arsenal de Inglaterra. Open reclama 201.000 dólares y, según le dijo a *Página/12* un allegado al presidente, Macri no quiere pagar "por el mal desempeño" del abogado, quien "actuó mal, de mala fe".

En agosto de 1998, Open debió negociar con Boca la autorización de la transferencia de Vivas al Arsenal, y en ese marco, Open debió aceptar que Boca no se haga cargo de su comisión. En ese momento la solución "provisoria" era que el propio Vivas -principal interesado en la operación- pagase de su bolsillo esa cantidad a Open. El problema originario es simple: Boca dio a préstamo a Vivas al Lugano con una opción de compra de 2,1 millones de dólares. Sobre la fecha de vencimiento, el Lugano giró el cheque a Boca, pero ese cheque era del Arsenal, que había comprado el pase de Vivas al Lugano en 3,9 millones. Ese manejo, con el que Boca perdió 1,8 millón, no les cayó nada bien a los dirigentes xeneizes.

Después de varios tiras y aflojes, Boca autorizó el pase, y Open decidió presentar la causa ante la Justi-

cia. "Macri tendrá que explicar en un juicio oral y público los términos calumniosos e injuriosos con los que me trató, así como también por qué no pagó lo que se comprometió a pagar por el pase de Vivas", manifestó Open, quien además comentó no tener documentación acerca del acuerdo, pero sí elementos para corroborar sus demandas. Por su parte, Macri continúa sosteniendo que "Boca no le va a pagar a Open, porque éste se desempeñó mal con el club".

El presidente de Boca deberá presentarse ante la Justicia debido a que, oportunamente, la Cámara V del Crimen rechazó un recurso interpuesto por Macri. Por su parte, Open dejó entrever que las diferencias entre ambos podrían ser la consecuencia de la relación que el abogado sostuvo con Ivonne Bordeu, ex esposa de Macri y madre de sus dos hijos. En Boca sostienen que el problema surgió por el oscuro manejo de Open del pase de Vivas, y nada más.

SE MUEVE A FONDO EL MERCADO DE PASES

## Burgos, Milito, Gamboa ...

▲ El mercado de pases de jugadores sigue moviendo a muy buen ritmo. Ayer quedó casi confirmada la transferencia del volante Martín Astudillo, de Gimnasia y Esgrima de Jujuy, al Alavés de España, en casi dos millones de dólares, aunque San Lorenzo terciaba hasta último momento. Mientras, firmó su incorporación a Colón de Santa Fe el volante del equipo jujeño Carlos Morales Santos, a cambio de 800 mil dólares. En tanto, hoy quedará firmado el pase del arquero de River y la Selección, Germán Burgos, al Mallorca de España, dirigido por Mario Gómez, que ya obtuvo al Polo Quinteros, de Argentino. Al club de Núñez le quedarán algo más de 1,5 millón de dólares.

En el acelerado intento por reforzarse o vender, los dirigentes de los clubes no paran de tener reuniones con intermediarios, representantes o

colegas. Así como Néstor Gorosito ya selló su acuerdo con la Universidad Católica de Chile, su ex compañero Oscar Passet aún no encontró club. Es que aguarda su posible vinculación con Unión de Santa Fe, equipo que podría sumar al ex Vélez, Raúl Cardozo. Otro equipo que desea vender y comprar es Independiente. En Avellaneda están conformes con las ventas de Pablo Rotchen al Espanyol y de Gabriel Milito al Olympique de Marsella. El primero fue vendido en 2,6 millones de dólares y el segundo a cambio de cuatro millones. Podrían llegar Leonardo Ramos -si River no renueva el préstamo con el Salamanca- y Fernando Gamboa, libre del Oviedo. El que puede regresar al país, desde México, es el "Polillita" Da Silva. Hay tres interesados: Rosario Central -que lo quiere para jugar con Pizzi-, Independiente y Gimnasia y Esgrima La Plata.

## Boca es amistoso

El bicampeón argentino jugará cuatro partidos amistosos entre el 14 y el 24 de este mes en el marco de su preparación para el próximo torneo Apertura y la Copa Mercosur. Viajará el lunes 12 a México, donde jugará dos días después con el América en Querétaro para volver a enfrentarlo en Chicago el 17. De regreso, jugará por la Copa Invierno, el 22 y el 24, en Corrientes y Resistencia contra Olimpia de Paraguay e Independiente.

## Chilavert amargado

El arquero de Vélez se mostró disgustado por la decisión de la dirigencia de su club de dejar libres a Cardozo y Sotomayor, "hombres fundamentales para los éxitos deportivos de Vélez". Manifestó tener ofertas de Japón pero afirmó su voluntad y deseo de jugar en el fútbol inglés -no reveló el club del que tiene oferta-, "antes de que me pase lo mismo que a mis compañeros", dijo.

## Insúa ya ve a Ferro

"Quiero que Ferro juegue bien tanto de local como de visitante", declaró el nuevo técnico del equipo de Caballito Rubén Insúa, quien consideró que "con buen fútbol, será posible zafar del descenso". Pese a mostrarse confiado en las posibilidades del equipo, el entrenador ha solicitado dos refuerzos por línea. Debido a su conocimiento de la plaza -sacó subcampeón de América al Barcelona de Ecuador- pidió a tres jugadores ecuatorianos: el arquero Cevallos, el lateral Bolívar Gómez y el delantero Ascensio, todos de la selección.

## Volvió el Lechuga Roa

El ex arquero de la Selección argentina y del Mallorca de España Carlos Roa regresó ayer a la mañana al país tras haber anunciado su alejamiento del fútbol para consagrarse a su vocación religiosa. Miembro de la Iglesia Adventista, Roa les manifestó a los hombres de prensa reunidos en Ezeiza: "El fútbol ya se terminó para mí; no tengo nada que decir".

## Ariel López no vendría

Quedó casi descartada la posibilidad de que Ariel López, delantero del Mallorca, llegue a préstamo a River. En Núñez insistirán por Sessa, Bezombe y Matute Morales, de Racing.

**Recurso:** El ex presidente Lalín estudia la posibilidad de conseguir un préstamo bancario para poder abonarle a los acreedores menores.

da vender. Fuertes estaría dispuesto a retornar a la institución, mientras que Marini elegiría continuar su carrera en otro club.

Por su parte, el ex dirigente Miguel D'Aquila se presentará en los tribunales platenses, en representación de las nueve agrupaciones, a gestionar la suspensión del remate de la sede de Villa del Parque (valuada en 2.850.000 dólares), ya que por más que el juez Gorostegui resuelva la continuidad de la quiebra -daría el fallo dentro de 20 días-, la liquidación de bienes sigue su curso. Hasta el momento, sólo fue autorizado el remate de esa sede, que se llevará a cabo el 12 de agosto.

El secretario técnico del equipo, Agustín Cejas, le solicitó a Goros-

### Quiniela Nacional (E-U-L-L) Matutina

1	2984	8	1290	15	0906
2	3133	9	8490	16	3232
3	5789	10	0014	17	4246
4	9349	11	7725	18	2120
5	1064	12	6603	19	6070
6	6663	13	3687	20	6794
7	7506	14	7070		

### Quiniela Nacional (E-I-J-R) Vespertina

1	9335	8	3367	15	9648
2	4425	9	2655	16	2743
3	0072	10	9762	17	4993
4	4269	11	7220	18	6749
5	0162	12	8673	19	1452
6	5308	13	3059	20	0735
7	1618	14	4546		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5743	8	9443	15	5333
2	4243	9	9836	16	7377
3	1322	10	2755	17	5916
4	0753	11	8544	18	6846
5	5644	12	9382	19	6990
6	4476	13	2023	20	1396
7	4432	14	4524		

### Quiniela Nacional (A-C-G-Q) Nocturna

1	6399	8	0650	15	8891
2	7073	9	3457	16	4412
3	7094	10	9471	17	8089
4	0932	11	7779	18	6746
5	3281	12	0350	19	0456
6	1319	13	4875	20	8325
7	4977	14	0395		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9557	8	7011	15	2497
2	3680	9	9866	16	4953
3	6639	10	4192	17	7987
4	8800	11	4646	18	7036
5	9448	12	8448	19	4438
6	3353	13	4833	20	7102
7	3715	14	2298		



## NOTICIERO

**Wimbledon.** Steffi Graf que derrotó por 6-2, 3-6 y 6-4 a Venus Williams y Lindsay Davenport que venció por 6-3 y 6-4 a Jana Novotna accedieron a las semifinales de Wimbledon. Las otras dos jugadoras se definirán hoy, cuando se completen los partidos que fueron suspendidos ayer por lluvia: Jelena Dokic-Alexandra Stevenson, que se interrumpió con el resultado 3-6, 5-1 y Nathalie Tauziat-Mirjana Lucic, cuando estaban 6-4, 3-3. En el otro encuentro aplazado, por cuartos de final, Patrick Rafter y Todd Martin estaban 3-3. El programa para hoy: Pete Sampras-Mark Philippoussis, Tim Henman-Cedric Pioline y Andre Agassi-Gustavo Kuerten.

**Dugarry.** Según los medios de prensa franceses, Christophe Dugarry superó los límites permitidos de nandrolona. Dugarry recibió una suspensión de seis meses tras dar positivo en el control antidoping del 30 de junio.

**Silverstone.** El brasileño Rubens Barrichelo (Stewart) logró el mejor tiempo en los entrenamientos en Silverstone, Inglaterra, al marcar 1m26s 427/000 David Coulthard (McLaren) registró 1m26s 676/000 y Mika Hakkinen (McLaren) 1m27s159/000.

**Mazzacane.** Gastón Mazzacane fue convocado por el equipo Fondmetal Minardi para testear el Lola-Zitec de la Fórmula 3000 en la pista privada de Fiorano con vistas a su participación en la carrera de Silverstone el próximo 10 de julio.

**Niñas.** China y Noruega serán dos de los equipos semifinales de la Copa del Mundo de Fútbol Femenino ya que vencieron a Suecia y Rusia respectivamente. El domingo deberán enfrentarse entre sí para definir cuál de los dos se convierte en finalista y juega con el ganador de Brasil-Nigeria.

**Ginobili.** El escolta del Regio Calabria de Italia Emanuel Ginobili fue elegido en el draft de la NBA por el último campeón, San Antonio Spurs, en la segunda vuelta en la posición 57. El ex tirador de Estudiantes de Bahía Blanca se convirtió en el cuarto jugador argentino en ser escogido, luego de Hernán Montenegro, Jorge González y Marcelo Nicola.

El festejo colombiano tras el gol de Bonilla.

El equipo de Alvarez justificó seriamente su triunfo.

Le ganó 1-0 a los pibes de Uruguay, pero demostró ser un equipo muy técnico, con ideas definidas de juego asociado y particular cadencia. El domingo van contra la Argentina...



## Colombia sacó ventaja con fútbol y convicción

**1 COLOMBIA**  
Calero; Quintana, Bermúdez, I. Córdoba, Viveros; Bolaño, Lozano, Grisales, Betancourt; Bonilla, Ricard.  
DT: Javier Alvarez.

**0 URUGUAY**  
Carini; Filipauskas, D. López, Lembo, Bergara; Coelho, Fleurquin, Vespa, Magallanes; Zalayeta, Alvez.  
DT: Víctor Púa.

**Estadio:** La Olla (Asunción). **Árbitro:** Wilson Souza (Brasil). **Gol:** 20m, Bonilla (C). **Cambios:** 46m, Gigou por Vespa (U); 58m, Callejas por Bergara (U); 61m, Montaño por Ricard (C); 68m, Zambrano por Bonilla (C); 73m, Picún por Fleurquin (U); 81m, Ramírez por Grisales (C). **Incidentes:** 69m, expulsado D. López (U); 90m, expulsado Magallanes (U).

Gracias a su mayor convicción para buscar el triunfo y sustentado en un contundente juego colectivo, el seleccionado de Colombia venció por 1-0 a los juveniles de Uruguay, y de esta manera consiguió los primeros tres puntos en el grupo C de la Copa América. Más allá del resultado, quedó evidenciado en la actuación de los chicos urugua-

yos que cuando Daniel Passarella se haga cargo del equipo, podrá respirar tranquilo de cara al futuro.

Colombia arrancó con más inteligencia a la hora de manejar la pelota. Entre Grisales y Betancourt se repartieron la conducción, y de esa forma se fueron acercando al arco defendido por Carini. Hamilton Ricard tuvo la primera oportunidad para poner en ventaja a su equipo, cuando a los cinco minutos desbordó por la izquierda, y su zurdazo se fue apenas alto. Sin embargo, Uruguay no se encerró en su campo y también intentó llegar a Calero. Zalayeta contestó con un cabezazo alto, luego de recibir un centro de Filipauskas. Colombia siguió insistiendo con su vocación de buscar por abajo, y tuvo su premio a los 20 minutos. Víctor Bonilla, con un toque suave a la derecha de Carini, marcó el único gol del partido, tras recibir una asistencia de Iván Córdoba, al bajar un centro de cabeza.

Los colombianos siguieron dominando y pudieron aumentar la cuenta mediante Ricard, quien desperdició un cabezazo por arri-

ba, o Bonilla, que sacó un tiro alto cuando entraba al área.

El segundo tiempo fue a puro vértigo. Uruguay, obligado por el resultado en contra, y Colombia, buscando asegurar una victoria para mirar el futuro con más optimismo. El trámite era de ida y vuelta, se jugaba cerca de los arcos, y la emoción fue el verdadero protagonista. Pero el que más cerca estuvo fue Colombia: el ingresado Quintana estrelló un remate en el palo izquierdo cerca de los 30 minutos. Más tarde, Zambrano se escapó por la derecha, y su remate se fue muy cerca.

Con poco orden pero con mucho coraje, Uruguay tuvo sus oportunidades, en los pies de Zalayeta primero, y de Magallanes—que se fue expulsado en el final—después. El delantero probó con tiros de media distancia, pero Calero se encargó de evitar la caída del arco colombiano. La última la tuvo Montaño con el arco sólo, pero se resbaló en el momento de pegarle a la pelota. Así se fue el partido, entre la ansiedad y colombiana y el nerviosismo de los uruguayos.

ARGENTINA

# Así no

**3 ARGENTINA**  
Burgos; Ibarra, Ayala, Samuel, Sorín; Zanetti, Simeone, Riquelme, G. López; Guillermo B. Schelotto, Palermo.  
DT: Marcelo Bielsa.

**1 ECUADOR**  
Ceballos; Quinones, Hurtado, Montaño, De la Cruz; Moreira, Blandón, George, Carabali; Graziani, Delgado.  
DT: Carlos Sevilla.

**Goles:** PT: 12m Simeone (A); ST: 9m y 16m Palermo (A); 33m Kaviedes (E). **Cambios:** ST: desde el inicio, Kaviedes por Delgado (E); 15m Zamora por Carabali (E) y Aquinaga por Moreira (E); 23m Guglielminpietro por López (A); 30m C. González por Guillermo B. Schelotto (A); 44m Cagna por Riquelme (A). **Cancha:** Feliciano Cáceres, de Asunción. **Árbitro:** Gilberto Hidalgo, de Perú.

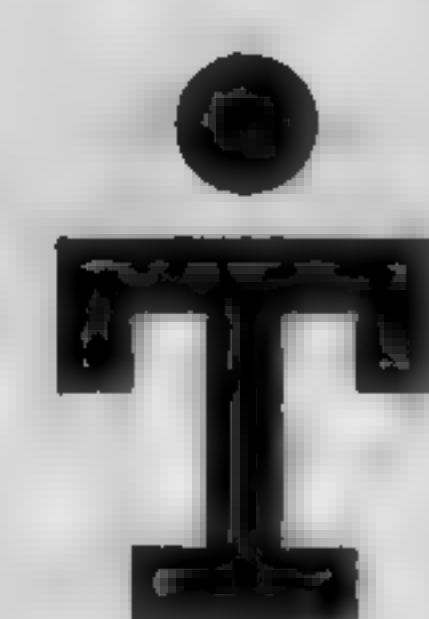
En una demostración muy pobre de fútbol, Argentina le ganó a Ecuador mostrando espaciados momentos de contundencia—apariciones de Simeone y Palermo convertidas en goles—y prolongados periodos de desorientada confusión. Con muchos jugadores por debajo incluso de su nivel habitual, el equipo de Marcelo Bielsa en ningún momento mostró serenidad ni fue capaz de dominar con fútbol a un Ecuador liviano y llamativamente inepto a la hora de concretar. En síntesis: un ensayo fallido, que mostró al conjunto por debajo incluso de sus últimas poco convincentes actuaciones. Tal vez el hecho de que Martín Palermo haya—por fin—convertido dos goles haya marcado la diferencia con partidos anteriores. Pero no hubo, ni mucho menos, mejoría en el rendimiento. Sobre todo fue alarmante la inseguridad defensiva, con jugadores que se chocaban, que se caían, que salían a destiempo: la noche de Ibarra, Ayala y Sorín fue realmente negra. Por suerte, Burgos estuvo bien en lo suyo y no se equivocó. Argentina ganó pero dejó una impresión muy inferior a la de Colombia, por ejemplo. Nos veremos el domingo. Seguro que mejoraremos. Ojalá.

La Selección jugó un primer tiempo horrible. Todos atados, nerviosos, peleados con la pelota—excepto Riquelme—, tocando desde posiciones fijas en acto de pura impotencia o dividiendo la posesión en entregas apuradísimas... En fin: un festival de im-



Hacele saber a tu mujer  
que hoy juegan Perú vs. Bolivia a las 20 hs.\*  
por la Copa América de fútbol.

\*En vivo para todo el país.



**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte



BATIO A ECUADOR JUGANDO POR DEBAJO DE LO QUE PUEDE

# Vamos a ganar seguido



Bastaron chispazos de contundencia para sacar ventaja, pero el equipo estuvo nervioso, mal parado y con muchos jugadores por debajo de su nivel habitual. Goles de Diego Simeone y dos de Martín Palermo.



El Cholo Simeone grita con ganas después de convertir el primer gol de Argentina. El volante central resolvió con fuerte y preciso cabezazo un centro de Riquelme.

precisiones. Tuvo oportunidades de convertir y en una de ellas lo hizo. Para variar, en los modernos equipos argentinos modelo europeo mecanizado (la selección de Passarella, ésta, el Boca de Bianchi), a partir de una pelota parada precisamente enviada por Riquelme que cabeceó precisamente el Cholo Simeone (otro que jugó, estuvo en la cancha a su manera de siempre) a un rincón mientras los ecuatorianos miraban, como en todas las pelotas aéreas del primer cuarto de hora. Que fue cuando Argentina, sin jugar bien, atacó un poco y llegó a posiciones de gol. Después, progresivamente, como si no hubiera ni quién ordenara ni quién tuviera la personalidad suficiente, se fueron desordenando todos hasta merecer que los hábiles pero tímidos ecuatorianos —o el solitario Graziani, en realidad— nos embocaran.

En el segundo tiempo, pareció, por la disposición de los primeros minutos, que el equipo estaba dispuesto a encimar bien arriba y apretar, dominar a Ecuador. No fue así. El pressing nunca funcionó, los defensores siguieron dudando entre salir y quedarse y los ecuatorianos tuvieron espacios para tocar a espaldas de los volantes argentinos. Por suerte para el equipo de Bielsa, para este "Boca (no) reforzado" de anoche, en dos jugadas típicas del equipo de Bianchi, con los espacios que Palermo necesita y pelotas de larga trayectoria, llegó dos veces más al gol: asistencia de Guillermo que el granote domina y clava de zurda, y notable definición "con la de palo" y de volea, tomando una pelota peinada por un defensor.

Ni siquiera con tres goles a favor el equipo se tranquilizó. Siempre dio idea de fragilidad y llegó en ataque por jugadas aisladas, no por manobras colectivas de toque o búsqueda colectiva. Alguna asistencia precisa de Riquelme —que en el segundo se fue cansando y perdió justeza y presencia—, alguna subida de Zanetti, algún remate de afuera, más de compromiso que de real convicción, de Gustavo López o del Mellizo. Ecuador terminó descontando y poniendo más justicia en el marcador. Sólo cabe mejorar. No va a ser difícil, comparado con lo de anoche.

## Burgos, Riquelme y esteeeee...

En el balance individual, "se salvan" Burgos —que empezó vacilante pero terminó salvando todo lo que le tiraban menos el excelente tiro libre de Kaviedes—; Riquelme, porque fue siempre o casi siempre criterioso con la pelota y no se confundió: se la dio a los de camiseta celeste y blanca; Simeone, por lo que puso y el golazo; Palermo, porque convirtió dos veces con autoridad y quiso siempre, más allá de torpezas y desconexiones; Samuel, que fue el más seguro atrás, y pare de contar. Del resto, el Mellizo y Gustavo López alternaron buenas y malas; Zanetti apareció bien pero muy poco. El resto estuvo por debajo de lo habitual. Ni Ibarra ni Ayala ni Sorín estuvieron en su nivel. Teniendo en cuenta cómo se equivocaron y vacilaron, la sacamos barata.

JORNADA DE DOBLE TURNO EN ASUNCION POR EL GRUPO A

## Paraguay enfrenta a los japoneses

BOLIVIA	PERU
Fernández	Ibáñez
Ribera	Soto
Peña	Reynoso
Sandy	Rebosio
Castillo	Soto
Soria	Pareda
Tuffiño	Palacios
Etcheverry	Jayo
Sánchez	Solano
Gutiérrez	Maestri
Antelo	Pizarro
DT. H. Veira	DT. J. C. Oblitas

**Cancha:** Defensores del Chaco.  
**Árbitro:** Luis Solórzano (Venezuela).  
**Hora:** 20.05 (de Argentina) por TyC Sports.

El doble turno de hoy por el Grupo A comenzará con el enfrentamiento entre Bolivia y Perú, y continuará con la segunda presentación del local ante Japón. El primer partido encuentra a la selección boliviana con la necesidad imperiosa de un triunfo para mantener vivas las expectativas de acceder a la segunda fase, y a la de Perú como líder del grupo luego de la victoria por 3-2 ante Japón. En tanto, el segundo partido plantea, a priori, una gran presión sobre Paraguay, ya que el seleccionado que conduce Ever Almeida debe revertir la mala imagen y el descontento que dejó en el público luego del empate ante el seleccionado dirigido por Héctor Veira en la primera jornada.

PARAGUAY	JAPON
Tavarelli	Narazaki
Arce	Morioka
Ayala	Ihara
Gamarra	Akita
Toledo	Hattori
Gavilán	Moshizuki
Enciso	Ito
Acuña	Tasaka
Benítez	Nanami
Santacruz	Shoji Jo
Ovelar	Wagner Lopes
DT. E. Almeida	DT. P. Troussier

**Cancha:** Defensores del Chaco.  
**Árbitro:** Armando Archundia (México).  
**Hora:** 22.05 (de Argentina).

## Posiciones de los grupos en la Copa América

### GRUPO A

EQUIPO	Pts	J	G	E	P	GF	GC
Perú	3	1	1	0	0	3	2
Bolivia	1	1	0	1	0	0	0
Paraguay	1	1	0	1	0	0	0
Japón	0	1	0	0	1	2	3

#### Próxima fecha:

Hoy, Bolivia-Perú y Paraguay-Japón.

### GRUPO B

EQUIPO	Pts	J	G	E	P	GF	GC
Brasil	3	1	1	0	0	7	0
México	3	1	1	0	0	1	0
Chile	0	1	0	0	1	0	1
Venezuela	0	1	0	0	1	0	7

#### Próxima fecha:

Mañana, Brasil-México y Chile-Venezuela.

### GRUPO C

EQUIPO	Pts	J	G	E	P	GF	GC
Argentina	3	1	1	0	0	3	1
Colombia	3	1	1	0	0	1	0
Uruguay	0	1	0	0	1	0	1
Ecuador	0	1	0	0	1	1	3

#### Próxima fecha:

Domingo 4, Argentina-Colombia y Ecuador-Uruguay.

## FUERA DE JUEGO

◆ La reventa de entradas es moneda corriente en la Copa América de Paraguay. Antes del encuentro en que Brasil goleó a Venezuela por 7 a 0, las populares, cuyo costo era de 9 dólares, se pagaron hasta 70. Ayer, integrantes del comité organizador dijeron que van a trabajar con la policía con la finalidad de apresar a las personas que se dedican a la reventa y que serán procesadas por el delito de estafa.

◆◆◆◆

◆ Las internas de la selección colombiana son espectaculares. Antes de que el delantero Faustino Asprilla dejara la concentración, debido a una lesión, acusó al arquero de Boca, Oscar Córdoba, y al defensor de San Lorenzo, Iván Córdoba, de homosexuales. El zaguero dijo ayer que "son palabras fuera de lugar" y agregó que "las cosas que Asprilla hace están fuera de todo comportamiento dentro de la sociedad".

◆◆◆◆

◆ Las autoridades policiales de Luque, donde ayer el seleccionado argentino se midió ante el ecuatoriano, dijeron que cada vez que Argentina juegue van a seguir de cerca a los barrabravas que llegan a la ciudad. Desde Buenos Aires, y debido a un pedido especial de la policía paraguaya, siete miembros de la Policía Federal viajaron a Luque para seguir a los hinchas belicosos. Dicen que hay de River, Boca, Vélez y Racing.

◆◆◆◆

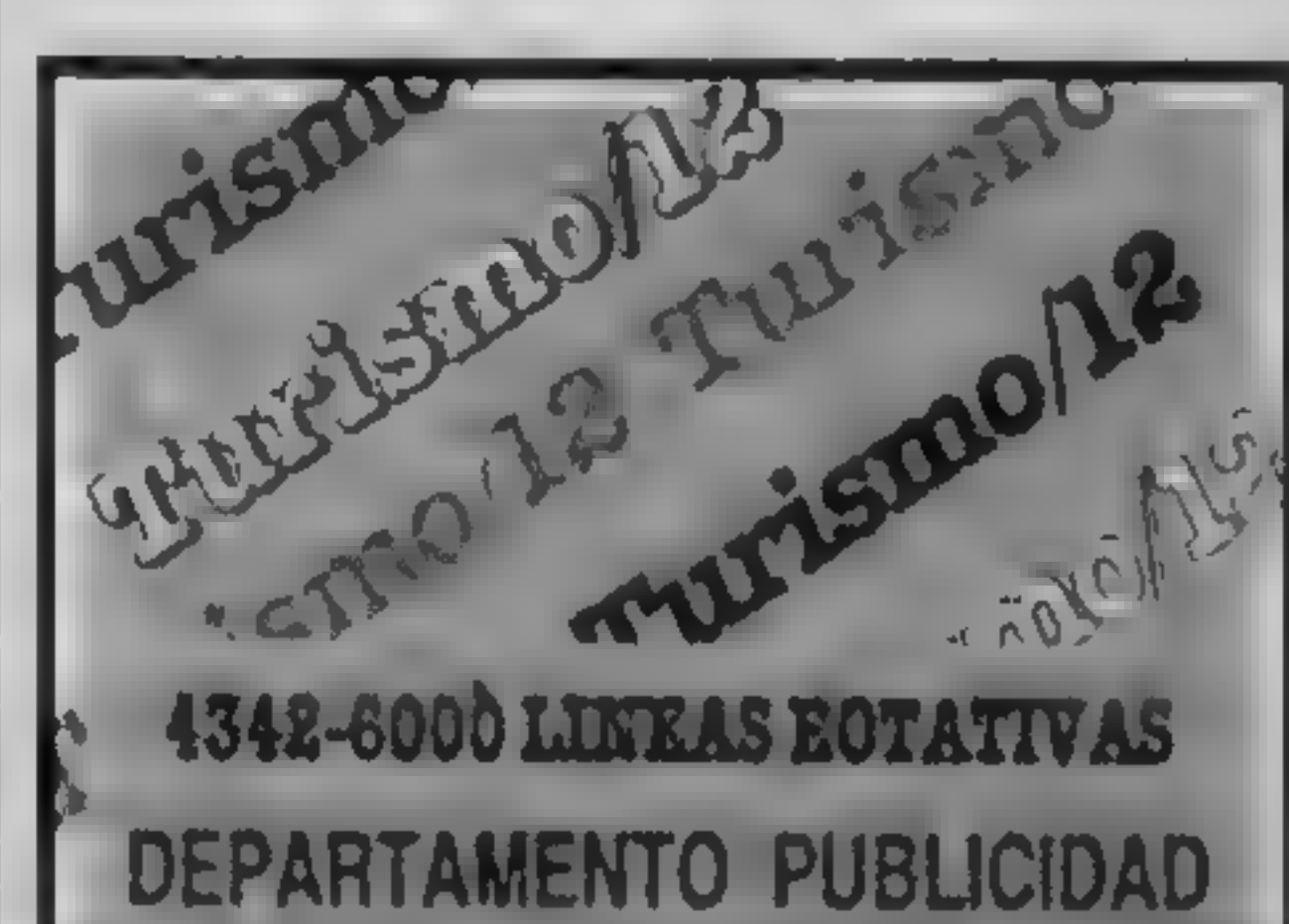
◆ Hoy Foz de Iguazú, lugar donde se encuentra concentrada la selección de Brasil, será "gobernada" por el Rey Momo, ya que se declaró en Carnaval permanente hasta que el equipo deje el lugar. En la ciudad hay casi diez mil turistas y por las noches bandas musicales recorren el lugar e invitan a los visitantes a bailar durante este carnaval de invierno.

◆◆◆◆

◆ El defensor paraguayo Celso Ayala confirmó ayer que seguirá en el Betis, ya que habló con el entrenador argentino Carlos Griguol, quien asumió hace dos semanas. "Griguol me tiene en sus planes y si no pasa algo raro, voy a seguir en el club." Ayala señaló que "lo de la Roma es un precontrato, pero no hay nada definido".

◆◆◆◆

◆ El goleador José Saturnino Cardozo, quien juega en la selección paraguaya y en el Toluca de México, dijo que es muy posible que se concrete su pase al fútbol de Inglaterra, aunque no dijo cuál era el equipo.





EL MUNDO DE LAS LETRAS RECUERDA EL CENTENARIO DEL

## El negocio del siglo

El centenario del nacimiento de Ernest Hemingway, que se conmemora el 21 de este mes, será un negocio gigantesco ante todo: motivo de reediciones por doquier y de aparición de nuevas, novísimas biografías. El hijo del escritor, Patrick, rescató de algún cajón olvidado un libro inconcluso que se publicó este mes en Estados Unidos y que en español se aparecerá con el título *Al romper el alba*. En *True at First light* —tal es el título en inglés—, Hemingway se despacha con el relato de otro safari por África, junto a su cuarta y última esposa, Mary Welsh. La crítica especializada ya ha dado su veredicto, en Estados Unidos: vale la pena leerlo. Otra de las novedades que genera expectativas es el último tomo de *The final years* (*Los últimos años*), de Michael Reynolds, que será publicado por W. W. Norton en los próximos meses. Sus herederos han ordenado, además, la remodelación de la casa victoriana de la infancia, en Illinois. En la habitación en que nació el escritor, en julio de 1899, su padre tocó la corneta para festejar la llegada de un hijo varón. Este año, la ceremonia se repetirá el día del aniversario.

# Escribir corto y con precisión,

Un día como hoy, 2 de julio de 1961, terminó con una vida de aventuras y excesos, disparándose con una vieja escopeta de caza. Famoso como su propia obra, ha sido una influencia notable para literatos y periodistas de medio mundo. Creía que primero había que vivir y luego escribir.

Por Verónica Abdala

Se levantó con los primeros destellos del día y caminó casi arrastrando los pies a través del pasillo de su casa de Ketchum, Idaho. Ingresó en su habitación: un cuarto apenas vestido por dos camas, una máquina de escribir y un remolino de papeles desordenados. Eran las 7 de la mañana del 2 de julio de 1961 —muy cerca de la fecha de su cumpleaños, el 21 de julio— cuando resonó el disparo de una vieja escopeta de caza. La bala, al impactar en la cabeza de ese hombre corpulento de barba blanca, inauguró la segunda parte de la leyenda de Ernest Miller Hemingway. Buena parte del mundo lo consideraba ya uno de los grandes escritores del siglo XX.

Durante mucho tiempo se discutió si el episodio había sido accidental o si se trataba de un suicidio. Casi cuatro décadas después ya nadie discute que el escritor se quitó la vida, como había hecho su padre y como haría su nieta Margaux, tres décadas más tarde. Su cuarta esposa, Mary Welsh de Hemingway, negó en un primer momento que se hubiera suicidado, pero finalmente admitió que sufría agudas depresiones. Cuando se disparó, estaba en una recaída. "Admitir la verdad en los primeros años me hubiera destruido los nervios", explicó años después. "Pero cuando me decidí a hablar había entendido que seguir fingiendo era una tontería." Fue entonces cuando explicó que "el agotamiento nervioso" lo llevó a planificar el trágico final. Poco después de la muerte de su marido, Mary ordenó que algunos árboles de la casa que compartían en Ketchum fueran trasladados al cementerio en el que descansan sus restos. Estaba convencida de que él se sentiría como en casa con sólo tenerlos cerca.

La muerte de Hemingway fue tan

literaria como su vida, que ayudó a cambiar los estereotipos posibles sobre cómo era un escritor. Hemingway era primero un hombre de acción y luego un literato. Vivir debía ser una aventura. La vida suponía momentos de gloria, posibles estruendosos fracasos, sacrificios al por mayor y una cuota de delirio. Su espíritu aventurero lo llevó a recorrer el mundo —vivió en varias ciudades de los Estados Unidos, España, Cuba y África—, a enfrascarse en las actividades físicas —sobre todo la caza, el boxeo, la pesca y la navegación—, las mujeres y la bebida, y a participar de buena parte de las guerras con las que se topó en el camino. Fue conductor de ambulancias en la Primera Guerra Mundial, corresponsal en Italia en 1919, Grecia y Turquía en

1922, en España en 1937, durante la Guerra Civil, y en Francia en 1944, durante la Segunda Guerra. Si no participó de la guerra de Vietnam, a principios de los 70, fue únicamente porque para entonces ya estaba muerto.

Hemingway, de cuyo nacimiento se cumplen este mes cien años —ver recuadro—, había nacido en Illinois, el mismo año en que en una vieja casona porteña del barrio de Palermo nacía Jorge Luis Borges.

Hijo de una mujer que ansiaba que llegara a ser un exitoso violoncelista y de un médico que se decía amante de la vida al aire libre pero que terminaría suicidándose, Ernest se decidió temprano por el periodismo. Comenzó a trabajar en el periódico *Kansas City* poco después de haber escapado, a los 15 años, de la casa de sus padres. Desde entonces nunca dejó de escribir.

El empleo duró hasta que el joven reportero se alistó como voluntario para viajar a la Gran Guerra. Volvió herido: mientras cargaba a un hombre que agonizaba, otro le destruyó la pierna a tiros de ametralladora. Salvó su vida por mila-

**Estilo: "Los escritores estadounidenses han hecho de la brutalidad una virtud literaria", afirmó Borges, hablando, sin mencionarlo, de Hemingway.**



Una curiosidad: el escritor famoso junto al guerrillero famoso. En la Cuba de Fidel Castro, es el norteamericano más famoso.

## ¿Es uno de los grandes del siglo?

HECTOR YANOVER

### "Un corajudo"

"Tengo sentimientos ambivalentes respecto de Ernest Hemingway. Por un lado, lo admiro como escritor: todavía recuerdo los días en que leí *Por quién doblan las campanas*, hace más de cuarenta años, o *El viejo y el mar*, a principios de los 50. Me shoquearon. Creo que son ficciones literarias perfectas. Por el otro lado, no coincido con algunas críticas que le hizo en cierta oportunidad a Scott Fitzgerald ni con ciertas opiniones políticas que tenía, un poco a la derecha para mi gusto. En relación a su final, debo decir que, a esta altura de mi vida, lo reconozco como corajudo. No quiero reivindicarlo, pero hay que ser muy valiente para hacer lo que él hizo. En vida fue igualmente corajudo: escribió *El viejo y el mar*, por ejemplo, en respuesta a un crítico que le había dicho que no sabía escribir. '¿Ah, no?', pareció responder él, que le contestó con una obra tremenda por la que se ganó el Pulitzer y que seguramente influyó en el hecho de que dos años después de su publicación le concedieran el Nobel."

LILIANA HEKER

### "Tiene un aura"

"Uno va estableciendo con los años su propia familia de escritores. Ciertas páginas leídas, fragmentos de vida, algún gesto en una fotografía o en un recuerdo ajeno, llaman a un vínculo que se clausura con la lectura de un libro. Hemingway pertenece a esa familia mía. Y no por sus novelas. Regreso una y otra vez al de los cuentos. En ellos puede descubrirse no sólo a uno de los grandes maestros de la narrativa, también a un hombre al que ninguna pasión le era ajena. Los diálogos despojados, las acotaciones que sólo parecen apuntar a la precisión, los finales perfectos como un poema perfecto en los que nada nuevo sucede, suelen cifrar el miedo o la ambición, o la derrota, o la inminencia de algo ya desencadenado o el presentimiento de la belleza. 'Vivir a lo Hemingway', solía decirse hace años, como si el mero emborracharse ya le diera a un escritor un aura. 'Escribir a lo Hemingway', como si todo diálogo seco produjera *Los asesinos*. Pero no, en la literatura, como en la vida, Hemingway sólo es modelo de sí mismo."

GUILLERMO SACCOMANNO

### "No está muerto"

"Sobre el suicidio no me atrevo a opinar, y no me interesa hacerlo. Me parece, además, que él no está muerto, porque lo que escribió está vigente. Su estilo marcó buena parte de la literatura del siglo: en todo el mundo se pueden rastrear los escritores que llevan su marca. Fue un escritor inmenso, y también un gran periodista. Estos dos aspectos no pueden estar disociados: sería lo mismo que intentar separar lo que es periodismo y lo que es literatura en Truman Capote o en Rodolfo Walsh. La de Hemingway es una literatura indical. Es decir, que se articula a partir de los hechos. Su manera de plantear las cosas revela que era un tipo eficaz, talentoso y poderoso. En lo relativo al centenario no tengo mucho para decir. Me parece estúpido todo ese circo que harán en su casa, y que muy poco tiene que ver con su obra, que se define, entre otras cosas, por su fugacidad y por la presencia de la muerte. Este tipo de conmemoraciones banalizan. Lo único que falta es que en algún próximo aniversario de Kafka a todos los presentes les regalen una cucarachita."

**Ritratto**  
PIZZERIA TRATTORIA  
ITALIANA  
Tel.: 4503-6537  
Guauguaychú 3827  
Villa Devoto

**Toronto**  
The Market Place  
Alta calidad, bajo precio  
Donde todas nuestras exquisiteces  
se cocinan a la vista  
Av. Santa Fe 2939 Tel.: 4923-0464  
Av. Rivadavia 4471 Tel.: 4983-1822

"Un hecho real que lo conmocionará La primera asesina serial de la historia"

**LA CONDESA SANGRIENTA**

Traducción, Adaptación y Versión Libre: Humberto Celerino Rivas  
Texto Original: Dacia Maraini  
Guión Escénico y Dirección: Ariel Bonomi

Versión libre de: "Erzsebet Báthory. Infortunios, Acciones y Vicisitudes de un Vampiro"

VIERNES Y SABADOS 21 hs.  
Teatro SHA, Sarmiento 2155 - Buenos Aires - TE. 4952-5884/87

**Aquarella**

CENA - SHOWS & DANCE

Con **Adriana Roldán y Cesar Acevedo**

Viernes y sábados 22.30 hs.

Desde la 1 hs. disco hasta el amanecer con toda la onda

Conducción **Aldo Lefcovich**

Si cumplís años torta y champagne sin cargo

Piedras 375 (República de San Telmo) Tel.: 4345-0707

**EL SAMOVAR DE RASPUTIN**  
EL PALACIO DEL BLUES

VIERNES 24 HS.  
La Goyeneche

SABADO 24 HS.  
Napo y La Samovar blues band

DOMINGO 18 HS.  
Zapada de blues y pizza

entrada libre

Del Valle Iberlucea 1251 - Caminito Vuelta de Rocha  
- Tel.: 4302-3190



NACIMIENTO DE ERNEST HEMINGWAY

# como boxeando palabras

gro: de la pierna lastimada los médicos le extrajeron doscientas treinta y siete esquirlas. En referencia a este hecho, el gran poeta argentino Juan Gelman escribió: "Fue públicamente un héroe y privadamente un hombre que le temía a la muerte y se arriesgaba porque no se permitía el miedo. (...) Se desafiaba a sí mismo".

Después de la guerra, Hemingway se proponía convertir en materia literaria aquella experiencia. Las novelas *Adiós a las armas* (1929) y *Por quién doblan las campanas* (1940), su obra más célebre, están basadas en sus recuerdos bélicos. Lo que seguro nunca imaginó es que reencarnaría en la imagen del carilindo actor norteamericano Chris O'Donnell, que, acompañado por Sandra Bullock, recreó

**Idea:** "Es posible que fuera caprichoso, desconsiderado y de impulsos siniestros. Pero escribió 'Adiós a las armas' y 'Fiesta'" (Mario Vargas Llosa).

algunas de sus vivencias de aquellos días en la pantalla grande. La película en la que O'Donnell interpreta al escritor y Bullock a Agnes Hannah von Kurowsky, una enfermera de la que éste se enamoró en la vida real, fue destrozada por la crítica especializada, pese al prestigio del director Richard Attenborough. Se llamó *Love and war* (*De amor y de guerra*), fue estrenada en 1997 en la Argentina, y duró una semana en la cartelera.

Tras la que fue una lenta pero progresiva recuperación, y una vez finalizada la guerra, en 1918, Hemingway volvió a su otro ruedo: en 1920 se incorporó al staff del diario canadiense *Toronto Star* —allí permanecería hasta 1923—, y en ca-

lidad de corresponsal viajó a París. La capital francesa era por aquellos días el centro de experimentación artístico más importante del planeta. Ezra Pound, Paul Claudel, Paul Valéry, André Guidé y André Breton, entre otros, estaban allí, y sin saberlo estaban haciendo historia. Scott y Zelda Fitzgerald viajaban con frecuencia y se hospedaban en el hotel Ritz. El irlandés James Joyce recorría editoriales buscando algún editor capaz de reconocer los méritos de su monumental *Ulysses* (cosa que le costó, y mucho). Puede parecer extraño, pero buena parte de la literatura norteamericana de aquellos años se estaba escribiendo en París: William Faulkner, Gertrude Stein, Henry Miller y Anaïs Nin eran algunos de los que estaban ensayando nuevos lenguajes y nuevas formas. Stein bautizó a ese grupo de inquietos intelectuales estadounidenses, a los que también se sumaron británicos, como "la generación perdida". Ellos hicieron un culto de la vida bohemia en torno de Stein y de Sylvia Beach, quien finalmente editó la obra maestra de Joyce. La amante de Beach, la librería Adrienne Monnier, sería la primera en editar a Hemingway al francés. Muchos de los recuerdos de aquellos años quedarían plasmados en *París era una fiesta*, publicado tras su muerte, en 1964.

Durante la década del 20, Hemingway escribió más que nunca. Por aquellos años, el gran padre blanco de la literatura norteamericana publicó *En nuestros tiempos* (1925), *Aguas primaverales* (1926), *Fiesta* (1926) —novela en la que narra la desolación de los expatriados estadounidenses que vivían en París—, la colección de cuentos *Hombres sin mujeres* (1927) y, sobre todo, *Adiós a las armas* (1929), una historia de amor que transcurre en el frente austro-italiano durante la Primera Guerra. Acaso cuando la escribió, "Papá" recordase a aquella enfermera que lo había atendido por los días en que casi se despidió de su pierna. Fue un éxito de ventas, aunque efímero: casi no hubo rincón de Estados Unidos que ese año no se viese afectado por la crisis económica de Wall Street. Hemingway había escrito el final de la historia nada menos que treinta y nueve veces, según él mismo confesó años más tarde.

En 1932 publicó *Muerte en la tarde*, un estudio sobre los valores trágicos que subyacen al arte del torero y en el que dejó testimonio



Una foto que le encantaba: mirando hacia adelante, puro ímpetu. Hemingway tenía una relación física con la literatura, desbordante.

de su amor por España, y los cuentos de *El que gana no se lleva nada*. Dos años después apareció *Las verdes colonias de África*, y en 1936 la novela corta *Las nieves del Kilimanjaro*. Ambos libros están inspirados en sus expediciones al África. La Guerra Civil Española y la Segunda Guerra Mundial lo encontraron nuevamente al pie del cañón: a España viajó como corresponsal, y apoyó abiertamente a la República. Durante la Segunda Guerra, entretanto, realizó tareas de contraespionaje en Cuba, donde se estableció tras la finalización del conflicto y dejó una leyenda de noches de jarana y borracheras que aún circula por toda la isla. Durante su estadía en la isla escribió la novela *Al otro lado del río y entre los árboles*, publicada en 1950, y *El viejo y el mar*, de 1952, que le valió el Premio Pulitzer. Dos años después, y cuatro antes de que se instalara definitivamente junto a su cuarta mujer en Ketchum, le fue otorgado el Premio Nobel de Literatura. Nadie discute que Hemingway ocupa uno de los primeros puestos en la lista de los mejores literatos del siglo.

Entre los argentinos, lo admiraron desde Osvaldo Soriano, que creía que él había cambiado para siempre la forma de narrar, hasta Juan Gelman y, aunque en menor medida, Borges. El peruano Mario Vargas Llosa escribió en una oportunidad: "Es posible que el He-

mingway de carne y hueso fuera un ser caprichoso, desconsiderado y de impulsos siniestros. Pero escribió *Adiós a las armas* y *Fiesta*". Borges no se despachaba tan abiertamente, pero es probable que algunas de sus declaraciones respecto de la literatura norteamericana, a veces a favor, otras en contra, fueran aplicables a Hemingway. ¿A quién podría estar refiriéndose, si no, cuando dijo "los escritores estadounidenses han hecho de la brutalidad una virtud literaria"?

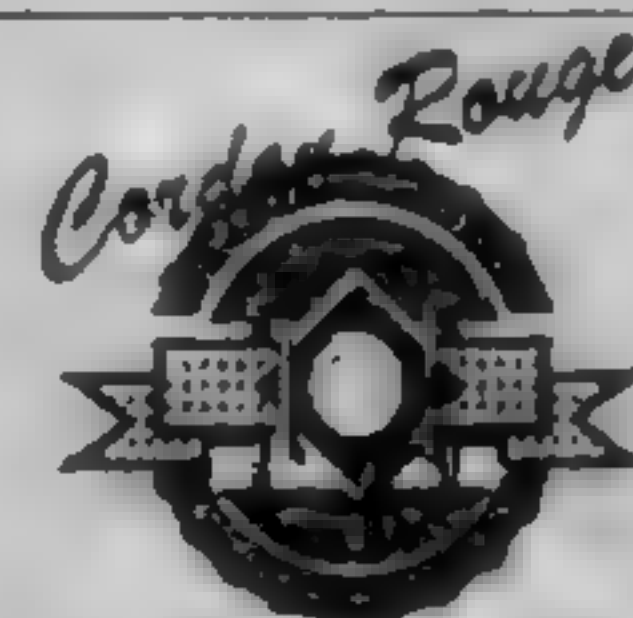
## Escribir

- ◆ "Alguien dijo que la obra de un escritor siempre gira en torno a una o dos ideas. Quien lo haya dicho debe haber tenido sólo una o dos ideas."
- ◆ "Es muy placentero escribir. Mucho. Cuando uno deja de escribir se siente vacío y, aunque parezca contradictorio, al mismo tiempo pleno, como cuando ha hecho el amor con alguien a quien ama. Nada puede herirlo, nada puede suceder, nada significa nada hasta el día siguiente en que uno vuelve a hacerlo. La espera hasta el día siguiente es lo difícil de soportar."
- ◆ "Reescribí el final de *Adiós a las armas* treinta y nueve veces antes de quedar satisfecho."
- ◆ "Se puede escribir en cualquier momento en que la gente lo deje a uno solo y no lo interrumpa. O mejor aún, uno puede hacerlo si es lo bastante grosero al respecto. Pero la mejor escritura surge sin duda... cuando uno está enamorado."
- ◆ "El mejor entrenamiento intelectual del futuro escritor debería ser... el ahorcamiento. Digamos que debería ahorcarse porque escribir es espantosamente difícil. Luego debería ser derribado sin piedad y obligarse a escribir lo mejor posible por el resto de su vida. Al menos tendría la historia del ahorcamiento para empezar."
- ◆ "Un escritor que puede escribir y enseñar debería ser capaz de hacer ambas cosas. Hay escritores muy competentes que han demostrado que puede hacerse. Yo no lo sé hacer, y admiro a quienes lo han hecho. Creo, sin embargo, que la vida académica puede poner un obstáculo a la experiencia externa. Eso puede limitar el conocimiento del mundo. Lo que demanda más responsabilidad del escritor y hace la escritura más difícil."

## MARIKENA MONTI

presenta su show *Con Perfume Francés*  
4 únic.func: 3, 10, 17 y 24 de Julio  
Con cena: \$30. Entr. gr.: \$15. Est. y Jub. \$10  
Venta telefónica con VISA, Amex, Diners.

GALERIA DEL ARBOL 4777-3500  
Federico Lacroze 2113 22 Hs.



ALTA CALIDAD BAJO PRECIO

RESTAURANT  
Free Style

Donde todas nuestras exquisiteces se cocinan a la vista

Av. Triunvirato 4576

Tel.: 4-523-6219 • Fax 4-523-6235

BANDAS  
EN VIVO  
TODOS  
LOS DIAS



GUINNESS

Happy Hours de 19 a 21.30 hs.  
M.T. de Alvear 399 Tel: (0541) 4312-7291/9179

2 horas  
est. sin cargo  
a partir de las 21hs  
en M.T. de Alvear 455

MASSEY



La Recova: Posadas 1089  
Res: 4328-4104/4106

Abierto todos los días mediodía y noche  
Exclusivo Menu del Mediodía  
entrada: plato, copa de vino, postre, café  
\$25. C/bebida

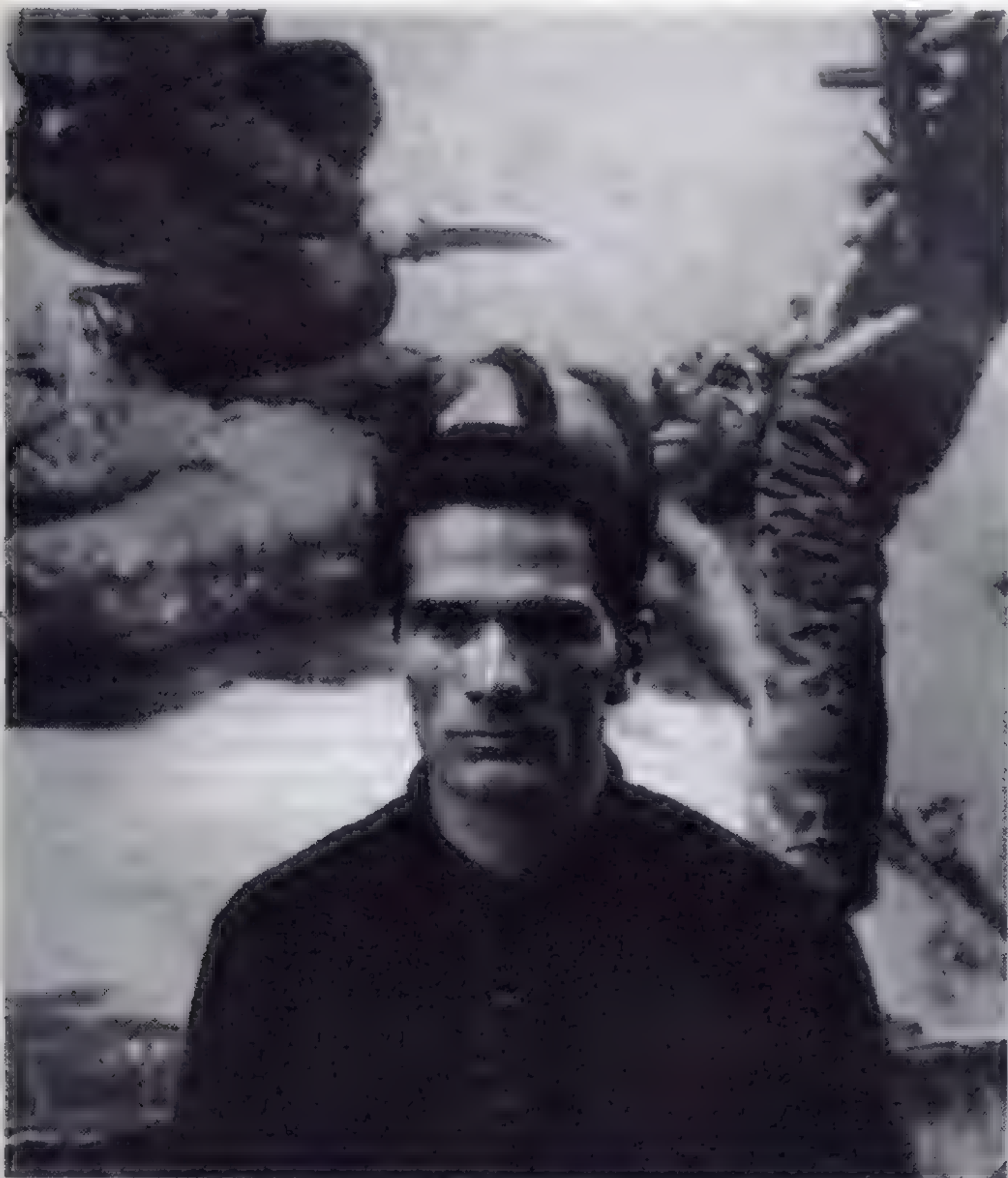
Las Cañitas: Av. 305  
Res: 4777-4216

Abierto todos los días sólo por la noche  
E-mail: massey@vernet.com.ar



En sus 61 años caben varias vidas de escritores convencionales. "Se desafiaba a sí mismo", escribió el poeta argentino Juan Gelman.





Marxista, ateo y gay, Pasolini se animó a la vida de Cristo. *Página/30* se interna este mes en "El estado de la fe".

# La religión y la vida de Jesús, versión Pasolini

Este mes *Página/30* regala a sus lectores "El evangelio según San Mateo", una de las más notables películas sobre Jesucristo de la historia del cine, filmada por un realizador maldito.

▲ *Créase o no*, la famosa fórmula de Ripley, alborota este mes la tapa de la última edición de *Página/30*. El oportuno subtítulo ("El estado de la fe") pone las cosas en su lugar y prueba que lo que desvela al mensuario no son las erudiciones de historieta sino una inquietud más ominosa, más páfida, más contemporánea: qué significa *creer* a las puertas del tercer milenio y —si significa algo— en qué creen los que creen y —si hay algo en qué creer— para qué demonios sirve. No hay centímetro de este valle de lágrimas que la incredulidad poscapitalista ha-

ya omitido regar, pero —créase o no— la fe, aunque no mueva montañas, sigue promoviendo extrañas aventuras. Algunas pueden leerse en las páginas de la revista; la aventura original, con guión de un apóstol, mejor verla en el video que la acompaña: *El evangelio según San Mateo*, del gran Pier Paolo Pasolini.

En un sabroso diálogo estereofónico, Juan Ignacio Boido sondea los misterios de la religión desde dos veredas antagónicas: la de Hugo Mujica, ex hippie, poeta y sacerdote, y la de León Ferrari, artista plástico y liquidador militan-

te de coartadas católicas. Con un pie en la esperanza y otro en el pánico, Claudio Uriarte repasa el lugar y la fuerza de la Iglesia hoy, diagnostica un vía crucis total y anuncia dos noticias. Como en los chistes, una buena y otra mala: la buena es que el fin de la Iglesia está cerca; la mala, que nadie sabe si ésa es realmente una buena noticia. Los avatares de la fe se ponen particularmente espinosos en "El síndrome Jerusalén", crónica en la que Jorge Pinedo se pregunta, entre otras cosas, por qué David Koresh y otros mesías asesinos eligen la ciudad santa para inspirarse. Y alcanzan extrañas cimas populares cuando Abel Gilbert y Miguel Vitagliano reconstruyen, de Ceferino a Gilda, el largo reguero de santos que esperan a las masas.

Leer para creer. *Página/30* divulga en julio lo que pocos saben: que Bruce Chatwin, el nómada que doblegó de amor a la exigente Susan Sontag, se convirtió al catolicismo poco antes de morir. Dolores Graña le sigue los pasos a Cristo en Hollywood y Marcelo Birnajer, infiltrado en campo enemigo, cuenta historias que, si sucedieron, dice que sucedieron entre cuatro paredes eclesiásticas. Guillermo Saccomanno narra un hecho casi de sangre alrededor de una biblia y Esteban R. escanea la religión rockera a través de las últimas peleas que dividen a sus fieles. Un gran escritor y dos profesionales de la heterodoxia cierran la edición de *Página/30* que ya está en la calle. El primero, presentado por Rodrigo Fresán, es Robert Mc Liam Wilson, que inventa a un regocijante y verosímil *groupie* del Papa en busca frenética de una foto con su ídolo. Los otros dos son G. K. Chesterton, ese gran sofista del catolicismo que amaba Borges, y Pier Paolo Pasolini, marxista, ateo y homosexual, tres aficiones gracias a las cuales filmó la más bella biografía de Cristo que haya dado la historia del cine.

## El premio del Rey

▲ Antes del 31 de julio, fecha límite, en la delegación de la agencia EFE de Buenos Aires, Guido 1770, tendrán que presentarse los trabajos para concursar en los Premios Internacionales de Periodismo Rey de España. Como ocurre cada año, en esta oportunidad son cinco premios, el primero de ellos dotado con un millón de pesetas (siete mil dólares), "al mejor trabajo que contribuya a la comunicación y mutuo conocimiento entre los pueblos ibéricos". Los otros cuatro, dotados con ochocientos mil pesetas (cinco mil dólares), se otorgarán a trabajos informativos de prensa gráfica, televisión, radio y fotografía. Todos tendrán que haber sido difundidos entre el 1° de julio del año pasado y el 30 de junio del presente, y podrán participar periodistas de 26 países en el mundo.

24 DE JUNIO, 64º ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE CARLOS GARDEL

*Página/12* presenta

*Carlos Gardel - El cantor del siglo*



CD 1 AGOTADO

Una colección de 3CD de grabaciones originales



CD2

Mi noche triste - Mano a mano - El día que me quieras - Volvió una noche - Cuesta abajo - Golondrinas - Milonga sentimental - Por una cabeza - Caminito - Sueño de juventud - Soledad - Criollita decí que sí - Chorra - Sol tropical - Yo no sé qué me han hecho tus ojos - Amargura

Ya está en su kiosco



CD3

Volver - Anclao en París - Amigos de madrugada - Guitarra sola - Santa Bertha - Fado no pelao - Fado no ilica - Sentir - Clavel del alba - Alas de mi c - Apuro de la mañana - Rubias de New York - Caminito soleado - Bailarina compadrito - La mariposa - Buenos Aires

A partir del jueves 8 de julio, con el diario. - Compra opcional \$ 6

**Página/12**  
Revista de arte, cultura, deportes y más.



UN GRUPO DE ARTISTAS RECAUDA FONDOS PARA LAS MADRES

# "Están aumentando los hijos"

Opus 4, Soledad Silveyra y Manuel Callau inician hoy un ciclo cuya meta es comprar una casa para Madres, Línea Fundadora.

Por Mariana Enriquez

Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora no tiene casa. El altílo que usan como sede en el Serpaj (Piedras 730) es "prestado" y, además de ser chico, queda en un primer piso: muchas Madres no pueden ir a su sede por la sencilla razón de que no pueden subir una escalera. Por eso, un grupo de independientes, cercanos a los organismos que participaron en la organización de las marchas de los 23 años del Golpe, decidieron organizar una comisión llamada ProCasa, cuyo título indica el objetivo: comprarles una casa a las Madres Línea Fundadora.

La primera iniciativa de la comisión ProCasa es la organización de una serie de recitales en la sede de ATE (Belgrano 2527) que empiezan hoy a las 20.30 con un show de Opus 4, y lectura de poemas a cargo de Soledad Silveyra y Manuel Callau, con la conducción de Lilia-



Manuel Callau lee poesía hoy. También estará Soledad Silveyra.

es una confabulación. Por eso son tan importantes las organizaciones de derechos humanos. Hasta que no se esclarezca lo que pasó en esos años no vamos a poder proyectarnos hacia el futuro. La sociedad está en deuda con las Madres. Aunque, en realidad, la gran deuda es de la sociedad para con la sociedad misma. Que no tengan una casa es increíble: las madres siempre deberían estar en el mejor lugar, y con esto me refiero a cualquier mamá: cuando yo estoy con la mía trato de hacerla sentir bien y darle lo mejor. Que con ellas no pase esto es una expresión de nuestra sociedad. Hay heridas que no están cerradas."

"Desde la comisión pensamos que con Madres Línea Fundadora hay una deuda", dice Jorge Morresi, uno de los integrantes de la comisión. "Queremos saldarla, que la sociedad argentina les compre la casa a las Madres, que el pueblo se la compre." Marisa Sadi, otra integrante de ProCasa, agrega que "la idea de la casa presupone un concepto de continuidad en el trabajo, en la lucha. En un futuro mediano será un museo de la memoria". En este momento, Madres Línea Fundadora tiene 20 miembros activos, aunque muchas más se acercan a las marchas y las convocatorias.

Taty Almeida, una de las madres más activas, está "fascinada" con el ciclo. "Es alucinante ver que los jóvenes están atrás nuestro. Es muy



Carmen Lapacó y Taty Almeida, Madres involucradas en el proyecto. Atrás, Marisa Sadi y Jorge Morresi, de la fundación ProCasa.

importante la colaboración de ellos, y esa total identidad con la lucha y los reclamos de nuestros hijos. Desgraciadamente existimos las Madres: sería mejor que nunca hubieran habido desaparecidos. Pero ya que nos tocó vivir ese horror, es muy importante sentirnos acompañadas. Con todas estas cosas que están haciendo los chicos, vemos que la sociedad está tomando conciencia. Esta movida; con estos actores y estos músicos inmediatamente solidarios que toda la vida nos han acompañado, es emocionante. Pero también tiene algo di-

ferente, porque siempre convocamos nosotros, pero acá no, son los jóvenes que se constituyeron en esta comisión, es una iniciativa de ellos." Carmen Lapacó, otra Madre, emocionada, asegura que "me siento muy emocionada porque yo estoy sola, mi marido murió, mi única hija está desaparecida. Se están aumentando los hijos, más allá de lo material".

## El regreso de Fontana

El locutor Jorge "Cacho" Fontana aceptó la propuesta de las autoridades de América para ponerse al frente de "100 años", el programa documental que hasta el lunes pasado condujo Quique Pesoa. El mítico conductor de "Odol pregunta", reciente ganador de un Martín Fierro a la trayectoria, comenzará su tarea el domingo 17 y solicitó no ser presentado como un reemplazante de Pesoa. "No sólo cambia el conductor de '100 años', se trata de una segunda versión", será la fórmula de presentación de la novedad. Pesoa renunció a la conducción luego de que las autoridades del canal decidieran trasladarlo a los domingos a las 21. "El domingo es un día más factible para que la gente se siente en familia a ver TV y recordar cosas del pasado", consideran en el canal. Un portavoz de la producción del programa —que es la misma de "ZOO", el cual, por las complicadas modificaciones horarias, pasará su emisión a los domingos a las 22— declaró que Fontana "no para de tirar ideas y viene con mucha energía para impulsar cosas".

## Argentina finalista

La Tierra del Fuego, de la escritora argentina Sylvia Iparraguirre, es una de las seis novelas finalistas del premio Rómulo Gallegos, de Venezuela, informó ayer el jurado. La nueva selección acentuó el suspense en torno del galardón, cuyo ganador de la XI edición será anunciado hoy y recibirá un premio de 60.000 dólares. Las otras finalistas son *Caracol Beach*, de Eliseo Alberto (Cuba); *Los detectives salvajes*, Roberto Bolaño (Chile); *Historia de la marcha a pie*, Victoria de Stefano (Venezuela); *Margarita está linda la mar*, Sergio Ramírez (Nicaragua) y *Plenilunio* de Antonio Muñoz Molina (España).

na Daunes. El mes que viene, el ciclo continuará con un show de Víctor Heredia, el jueves 19 de agosto. El 3 de setiembre será el turno de Ignacio Copani, y el 7 de octubre Teresa Parodi, con entradas a 5 pesos. Además, está planeado un partido de fútbol amistoso del que participará el elenco de "Gasoleros". El artista plástico Carlos Alonso, en tanto, donó uno de sus cuadros, *Flores del Campo*, que está valuado en 7000 dólares, y será rifado con la jugada de Navidad de la Lotería Nacional. Otra de las actividades planeadas, pero que aún está sujeta a confirmación, es un homenaje a las Madres el tercer viernes de octubre, con una actuación del elenco de "Gasoleros" y "Campeones" en un teatro aún no designado. Se necesitan 50.000 dólares: en otros ámbitos, como colegios y facultades, los centros de estudiantes están recaudando dinero con colectas y ventas de bonos.

Manuel Callau, que estará leyendo poemas esta noche, dice que se siente "honrado" por la convocatoria. "Nosotros estamos al lado de las Madres desde siempre, lo único que tienen que hacer es llamarnos por teléfono, nunca dudamos. Son nuestras madres. Mas allá de cuáles son, si es Hebe o línea Fundadora. Esto es trabajar por la memoria: yo creo que hay una clara vocación del poder por borrarla, todo

## Cuerpo - Arte

Talleres interdisciplinarios  
(Movimiento - Plástica - Máscaras)

SUSANA ESTELA CORA MAYER  
4861-2406 4862-5585

**Viernes 2** 1/2 noche  
El ensamble jazz y blues

**Sábado 3** 1/2 noche  
El ensamble jazz y blues

**Domingo 4** 22 hs.  
Reunión de músicos

**Jueves 8** 21 hs.  
Susi Insenga: Pinturas inaugura  
Luis Millán: Blues acústico



Pasaje San Lorenzo 317  
San Telmo - Buenos Aires  
Tel.: (15)4178-9846

## ★ EL DORADO ★ DISCO

Fiestas de egresados - Casaminetos  
Despedidas - etc.

Festejalo en El Dorado.

Precios accesibles.

Hipólito Yrigoyen 947 - Tel. 4334-2155

**Canopus**  
ESTRELLA DEL SUR  
Restaurant - Bar - Café Cultural  
Chacabuco 608  
Tel.: 4307-2217  
15-4078-2044  
Buenos Aires

Sábado 3 de julio 22 hs.

## Folclore

Galo García - Petruen Naranjo

"Por el gusto de cantar"

Dirección artística: Fernando Martín

## HAIR

EL MUSICAL DE ROCK TRIBAL



Gerome Ragni & James Rado

Libro y Letra de las Canciones

Música  
Galt MacDermot

Dirección: Juan Aurelio Ferretti



Boulogne Sur Mer 549 - Capital  
Tel. 4962-9420 / 4961-9562

**Tiketek**  
Tel.: 4323-7200



## TV

6.45  
7-ATC NOTICIAS.  
7.00  
7-EDUCACION A DISTANCIA.  
9.00  
7-M V  
9.00  
7-VIVIR MEJOR.  
9-FORMAR.  
9.30  
7-EL PARLAMENTO DE LITA.  
10.00  
7-ASI COMO ES.  
11.00  
7-LA HORA DE LA SALUD.  
11-DHARMA Y GREG.  
11.30  
2-EL GATO DUMAS.  
12.00  
2-SI LO SABE CANTE.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-TELETUBBIES.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-CARAMELITO Y VOS.  
12.30  
9-FOX KIDS.  
13-K. ARGUINANO EN TU COCINA.  
13.00  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-  
GRAND.  
7-INDISCRECIONES.  
9-EL PRECIO JUSTO.  
11-MUNECA BRAVA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
14.00  
9-VOLVER A EMPEZAR.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-ANTONELLA.  
14.30  
2-RUMORES.  
15.00  
7-MAURO VIALE.  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-HURACAN.  
13-COMO VOS Y YO.  
16.00  
2-MOVETE.  
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.  
13-LEONELA.  
17.00  
2-COSAS DE LA VIDA.  
7-CYBERPIBES.  
9-HABLEMOS CON LIA.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-AMIGOVIOS.  
18.00  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-TARDES EN PUJAMAS.  
9-BAYWATCH.  
11-CHIQUITITAS.  
13-VIAJEROS.  
19.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VEREBO TV.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-TRILLIZOS.  
13-CAUSA COMUN.  
20.00  
2-PALABRAS CRUZADAS.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-AZUL TOON.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHÉ.  
21.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ESTUDIO MUSICAL 1.  
9-EL REY DEL GANADO.  
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.  
13-GASOLEROS.  
22.00  
2-YO AMO A LA TV.  
7-POLEMICA EN EL FUTBOL.  
9-GASALLA.  
"Gasalla", a las 22 por ATC.  
11-VERANO DEL '98.  
13-CAMPEONES.  
23.00  
9-TOTALMENTE.  
11-CINE FANTASTICO: "El juez".  
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.  
23.30  
2-ALUCINE.  
0.00  
2-PERDIDOS EN EL ESPACIO.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-AZUL NOTICIAS.  
13-EN SINTESIS.  
0.10  
13-ESE AMIGO DEL ALMA.  
0.30  
7-MADE IN ARGENTINA.  
13-DOS Y JAKE Y EL CHICO.  
1.00  
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.  
1.30  
7-TE ESCUCHO.  
9-FORMAR  
1.00  
7-NOTICIERO DE LA RAI.

# Dos visiones televisivas sobre la leyenda de Juan Domingo Perón

Por Cecilia Bembibre

El aniversario de la muerte de Juan Domingo Perón se recuerda también por televisión: este fin de semana, dos programas exhibirán sendos materiales de corte documental sobre el tema. El domingo a las 21, el ciclo "Cien años" (América) pondrá en el aire, en su nuevo día -ver información en página 31-, un especial sobre peronismo y sobre la historia del fundador del movimiento. Una hora antes, la señal de cable Volver estrenará el documental "Perón bajo la lupa", responsabilidad del realizador Miguel Rodríguez Arias y su equipo, creadores de "Las patas de la mentira". El programa dedicado a recorrer vida y obra de Perón integra un ciclo documental que comenzó a principios de año con un especial para el aniversario de la muerte de José Luis Cabezas, y que pone en el aire una producción original por mes. A "Perón bajo la lupa" seguirá "Archivos: la memoria de la angustia".

En dos horas, el documental -que se armó en base a una recopilación de más de setenta horas de material- aborda el mito desde diferentes ángulos, a través de material de archivo gráfico y televisivo, y entrevistados que confrontan recuerdos y puntos de vista. "No es un documental político sino periodístico. El desafío que trae este enfoque es balancear el material en busca de la objetividad. No quería que apareciera la mirada política de la gente que lo realizó", explicó Rodríguez Arias a *Página/12*. Arias detalló que, además de aspirar a que no se filtrara la mirada de los productores, intenta ofrecer una muestra representativa de las distintas

Un especial de "Cien años", de América, y otro de la señal de cable "Volver" intentarán hacer periodismo en torno del ex presidente.



Perón será retratado en "Cien años" y en un especial de "Volver". El segundo es parte del ciclo de especiales de Rodríguez Arias.

posiciones frente a Perón. Con ese objetivo, hay testimonios de Chacho Alvarez, Alvaro Alsogaray y Patricia Bullrich desde la política; Tomás Eloy Martínez (autor de la novela *Santa Evita* y de las *Memoorias del general*), Uki Goñi (investigador de los vínculos entre Perón y los nazis) y del periodista Oscar Cardozo desde la investigación. El análisis histórico está presentado como un debate entre las voces de Félix Luna y Fermín Chávez.

"Si Perón hubiese vivido, y se hubiera visto obligado a implementar esto de la economía globalizada, lo hubiese tenido que hacer. O se quedaba fuera del mundo"; "La izquierda lo catalogó de bonapartista, burgués o conservador. A Perón se le pueden criticar muchas cosas: su autoritarismo, su desprecio por el orden institucional, por la república, por la división de poderes... pero lo que no se le puede desconocer al peronis-

mo es que significó un avance imponente en el nivel de conciencia social de los sectores más humildes". Las declaraciones de Irma Roy y Carlos "Chacho" Alvarez, respectivamente, sintetizan una de las intenciones del documental: mirar a Perón "bajo la lupa" de la actualidad, tarea enfatizada por una edición que cruza el material de archivo con extractos de noticieros y programas de televisión de esta década.

"Lo más importante era hacerlo dinámico, romper la cronología sin que resultara molesto. Al contar la historia de Perón, hay muchas cosas que no pueden dejar de estar: son muchos años de historia. La idea es ofrecer otra mirada posible que aborde al personaje", expuso el realizador. El mosaico del que surge la imagen del líder del peronismo está estructurado por temas:

**Mirada: "No es un documental político sino periodístico. El desafío es balancear el material en busca de la objetividad", dice Rodríguez Arias.**

la acción política, las tres presidencias, la influencia de Evita, la sucesión de Isabel, la triple A, la relación de Perón con la prensa, sus vínculos con el nazismo y su enfrentamiento con la iglesia. Uno de los atractivos del trabajo es el efecto de la edición en paralelo de los discursos y entrevistas de Perón en contrapunto con declaraciones y dichos de Carlos Menem, un tema obligado sobre el cual opinan y debaten los consultados.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



### EL ESTADO DE LAS COSAS

De Wim Wenders.  
A las 23 por Bravo.

Una de las obras fundamentales del director alemán, quien -al igual que el protagonista del film- se las arregló para filmar en Estados Unidos, sin dejar de ser "europeo" ni renunciar al cine de autor. *El estado de las cosas* es esencialmente un film sobre cómo se hace un film, un tema recurrente en la obra de realizadores como Kiarostami. Desde un auto y un trailer que se deslizan por los solitarios suburbios de Los Angeles, una cámara guiada por la mirada que sólo puede tener un extranjero lúcido ofrece una visión de un mundo.



### EL ABISMO

De James Cameron.  
A las 23 por Fox.

Esta aventura épico-fantástica tiene efectos especiales de gran perfección y una técnica de filmación submarina inusual. La historia comienza con la desaparición misteriosa de un submarino. En su rescate van los hombres de Brigman (Ed Harris), simpáticos marginales que trabajan en una plataforma submarina de perforación petrolera, obligados a actuar de emergencia por la marina. Al igual que en *Aliens* y *Terminator*, Cameron logró aquí atmósferas de gran tensión y climas durante los cuales no da respiro al espectador, pero esta vez con algunas debilidades de guión.



### APOCALYPSE NOW!

De Francis Ford Coppola.  
A las 22 por 365 Canal de Cine.

La película que abordó con mayor hondura y madurez conceptual el tema de Vietnam, la herida nunca cerrada de Estados Unidos. Tomando como base la novela *El corazón de las tinieblas*, de Joseph Conrad, Coppola concibió un film que excede los marcos del cine bélico y se interna en una reflexión sobre los fronteras de la locura. Marlon Brando es Kurtz, el coronel fuera de control a quien el alto mando decide eliminar antes de que continúe peleando su propia guerra. Martin Sheen es su conflictuado ejecutor, que sólo atina a descubrir, en sus propias palabras, "el horror, el horror..."



### SOMMERSBY, EL REGRESO DE UN EXTRAÑO

De Jon Amiel. A las 21 por Gams.

Un film planteado a la manera de un suntuoso cuento de hadas, con muchos elementos de culebrón. El galán aquí es Richard Gere, quien marchó a la guerra nueve años atrás. La guerra terminó y el soldado no volvió. Creyéndolo muerto, su esposa Laurel (Jodie Foster) se volvió a casar. Pero un día Jack Sommersby regresa, sucio, barbudo, y mucho más bueno que antes. Ante el evidente cambio de personalidad, el pueblo entero comienza a sospechar de que Sommersby no es Sommersby, pero así está mucho mejor. La cuestión es ahora ver con quién se queda la confundida Laurel.



FESTIVAL DE MUSICA DE CAMARA EN EL CHACO

# En el trópico de Capricornio

Durante una semana, el Centro Cultural Guido Miranda, de Resistencia, programó un festival con artistas de primer nivel.

**Por Diego Fischerman**  
Desde Resistencia

Un cine rescatado de la demolición. Una ciudad que recupera, a la vez, un hábito. Nada complicado: salir, juntarse, apropiarse de los lugares, ir al cine. Algo que en Resistencia, como en muchas ciudades del interior, había desaparecido. Y, junto con el cine, la Subsecretaría de Cultura del Chaco dio impulso a un centro cultural de gran nivel, financiado en parte por la exhibición de películas. Allí, en el medio de un improbable verano en el mes de junio, se desarrolló el Primer Festival Internacional de Música de Cámara, bautizado con el nombre de Dante Valledor, un músico formado en La Plata y pionero en el Chaco. Allí, también —en realidad a unos kilómetros, en la paradisíaca Isla del Cerrito— se realizará, entre el 25 y el 31 de este mes, un campamento musical a la manera de los clásicos bariloenses pe-

**Broche: La concepción vitalista acerca de la interpretación del barroco que practica Florilegium fue el broche perfecto del festival de música.**

ro, en este caso, dedicado a la música popular. Con el título de *Tocar la vida*, allí se congregarán estudiantes y músicos de todo el país, para realizar talleres con maestros argentinos, estadounidenses y brasileños (la Subsecretaría de Cultura ha hecho convenios con las Universidades de Georgia y con Santa María, de Río Grande). Entre ellos estarán Eduardo Lagos, el Chango Farías Gómez, Ricardo Lew y nada menos que Hermeto Pascoal.

El Festival de Música de Cámara, que presentó dos grupos locales (la Orquesta del Instituto Superior

del Profesorado de Música y la de la Universidad Nacional del Nordeste), el trío conformado por Fernando Hasaj en violín, la pianista italiana Angiolina Sensale y el contrabajista brasileño Milton Masciadri, el tenor Gabriel Renaud acompañado al piano por Esteban Collado y el pianista argentino radicado en Suiza Luis Ascott, contó para el cierre con la participación del excelente grupo inglés Florilegium (que actúa hoy en el Colón de Buenos Aires, para el ciclo de la Wagneriana). La concepción vitalista acerca de la interpretación del barroco que practica este conjunto multipremiado en Europa fue, en todo caso, el broche perfecto. Las cuerdas de tripa, las danzas tocadas como danzas, la improvisación en los adornos y un virtuosismo que se puso en evidencia, por ejemplo, en el *Concierto en La Menor para flauta* de Carl Philipp Emanuel Bach o en el *Concierto para clave en Re Menor*, de su padre Johann Sebastian, sirvieron para poner en escena cuáles son hoy las tendencias dominantes en la interpretación de la música de esa época.

Los discos de Florilegium junto al excelente violoncellista Peter Wispeley, sus versiones de suites de Telemann, de sus *Cuartetos parisinos* o de conciertos de Vivaldi fueron considerados unánimemente por la crítica como entre los mejores existentes. Y Neal Peres Da Costa, el clavicinista, explica: "Los pioneros, Christopher Hogwood, David Munrow, los Deller, estaban más preocupados por ser fieles al estilo, a los tratados teóricos y a la investigación de las partituras manuscritas. Para nosotros, ese ya es un terreno ganado por nuestros mayores. Lo que nos interesa es tocar. La música es un arte de la interpretación, no de la teoría. Partimos del conocimiento del estilo pero lo que suena es lo que las obras nos dicen a nosotros. No pretendemos sonar como sonaban los grupos del 1700 porque es imposible. Somos un grupo de fin de siglo".



Los ingleses de Florilegium fueron las estrellas. Hoy a la noche actúan en el Colón de Buenos Aires.

## Otros vicios

El pianista Adrián Iaies sacó uno de los mejores discos argentinos de los últimos tiempos. La idea tenía casi todas las chances para no funcionar, pero funcionó. Gracias al talento del pianista, las improvisaciones jazzísticas sobre tangos que conforman *Nostalgias y otros vicios* están entre lo más logrado que pueda imaginarse y hoy a las 23, él y su trío, con el bandoneonista Gabriel Rivano como invitado, lo presentarán en vivo en Tobago (Alvarez Thomas 1368).

## Reencuentro en San Telmo

Uno de los mejores grupos de la historia de la música popular, el Grupo Vocal Argentino, se reencuentra con el público esta noche a las 22 en Bajo San Telmo (Pje. San Lorenzo 365). El grupo recorre su historia en un ciclo que hoy cuenta con el grupo Huancara como invitado.

## Página/12 regala 200 entradas

A las 100 primeras personas se les entregará 2 localidades para las funciones del sábado 4, a las 19 hs. y domingo 5 a las 16 hs.

Podrán ser retiradas hoy viernes a partir de las 11 hs. en la redacción del diario. Av. Belgrano 673. Capital.

F U N C I O N E S   D E S P E D I D A

**fausto, v 3.0.** a partir del Fausto y II de Goethe



La furia de los Baues

**20%** de descuento presentando este cupón en el  
TEATRO LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280  
Válido para las funciones: Sábado: 19hs / Domingo: 16hs

entrada 4324-1010 Y PUNTOS DE VENTA

ATEQUINIA

CICI

Comisión de Cultura y Deportes de la Ciudad

Secretaría de Cultura y Deportes de la Ciudad

TEC

**FOTOCOPIADORAS y FAX**  
**TOSHIBA**

Para brindar la mejor imagen de su empresa

**VENTA-ALQUILER**

Dde. \$ 102 por mes + IVA

SERVICIO TECNICO

**Ridan**  
DISTRIBUIDOR TOSHIBA

REPUESTOS e INSUMOS.

Chile 1501 - (1110) - CAPITAL Tel./Fax: 4383-3909/3988/4034

**Paf**

pan, amor & fantasía  
restaurante - bar

HOY 24.00 hs.

**Pará, Fanático !!!**  
unipresonal de

**Carlos Belloso**

(Derecho al espectáculo incluido en la cena - \$ 8)

Gorriti 3639 - Tel. 4961-9576



## cine

### ALMA MIA

Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarrí. S/R.  
**Normandie III**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

### ANALIZAME

Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.  
**Atlas Santa Fé I**  
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.10 hs.  
**Ocean II**  
Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### BABE 2

(El chanchito en la ciudad).  
**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

### BAILANDO ENTRE SUEÑOS

Dir.: Pat O'Connor, con Meryl Streep. P/13.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

### BICHOS

(Una aventura en miniatura).  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

### CONOZCO LA CANCION

(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50 y 21.30 hs.

### DETRAS DE LOS OLIVOS

(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.

### Lorca I

Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

### EL ABUELO

(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.  
**Lorange**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs.

### EL BAÑO TURCO

(Hamam). Italia-Turquía. Dir.: Ferzan Özpetek, con Alessandro Gassman. P/16.  
**Metro II**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

### EL DIVINO NED

Dir.: Kirk Jones, con Susan Lynch. S/R.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

### EL LADRON

(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 22.40 hs.

### EL PRINCIPE DE EGIPTO

**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

### FLORES DE FUEGO

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs.

### JUEGOS SEXUALES

Con Ryan Phillippe. P/16.  
**Monumental I**  
Lavallo 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fé I**  
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

### LA CARA DEL ANGEL

Dir.: Pablo Torre, con Virginia Innocenti y Mario Pasik. P/16.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

### LA EDAD DEL SOL

Dir.: Ariel Piliuso, con Soledad Pastorutti. S/R.  
**Capitol**  
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie I**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### LA EMBOSCADA

(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.  
**Monumental IV**  
Lavallo 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

2113. A las 16.10, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

### LA MANZANA

(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.15, 19.55 y 23.30 hs.

### LA MOMIA

Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.  
**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs.  
**Grand Splendid**  
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.  
**Metro I**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Ocean I**  
Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### LA OTRA CARA DEL AMOR

Dir.: Kevin Smith, con Ben Affleck. P/16.  
**Gaumont II**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.  
**Normandie II**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.40 y 21.50 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fé II**  
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### LA VENGANZA

Dir.: Juan Carlos Dasanzo, con Laura Novoa y Diego Torres. P/13.  
**Monumental II**  
Lavallo 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### LA VIDA ES BELLA

(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoletta Braschi. P/13.  
**Normandie IV**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

### LA VIDA SONADA

(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40, 17.40, 19.40 y 21.40 hs.

### MATRIX

Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.  
**América**  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Atlas Lavallo**  
Lavallo 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

### MI MARCIANO FAVORITO

Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

### MUNDO GRUA

Dir.: Pablo Trapero, con Luis Morgani y Adriana Aizemberg. S/R.  
**Atlas Santa Fé II**  
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.40, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental III**  
Lavallo 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### PATCH ADAMS

Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.  
**Metro III**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### PLACE VANDOME

(Francia). Dir.: Nicole Garcia, con Catherine Deneuve. S/R.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

### SALTANDO CHARCOS

Dir.: Karel Kachina.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.30 hs.

### TRES VERANOS

Dir.: Raúl Tosso, con Esteban Prol y Fabian Gianola. P/13.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 23.35 hs.

## shoppings

### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

### JUEGOS SEXUALES

11.35, 13.45, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.  
**LA OTRA CARA DEL AMOR**  
11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.  
**LA EDAD DEL SOL**  
11.35, 13.35, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes

## en cartel



### DETRAS DE LOS OLIVOS

De Abbas Kiarostami (Irán)

*Como en El sabor de la cereza, la aparente simplicidad de este film esconde una complejidad mucho mayor, que expone en forma de interrogantes las cuestiones esenciales del cine. Un equipo de filmación regresa a Koker, un pueblo del norte de Irán arrasado por un terremoto, para filmar una prolongación de Y la vida continúa, la película anterior del propio Kiarostami. El resultado no sólo es un film sobre cómo se hace un film: la película también se abre al mundo, siguiendo a los personajes en su cotidianidad. (Cine Lorca exclusivamente.)*

y sáb. trasn. 1.10 hs.

### LA MOMIA

10.50, 13.35, 16.25, 19.15 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

### ANALIZAME

11.35, 13.50, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 h.  
**MUNDO GRUA**  
11.40, 13.40, 15.40, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.  
**MATRIX**  
10.30, 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

### LA EMBOSCADA

(Juego de traiciones): 11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

### ALMA MIA

11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

### ALTO PALERMO

Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.

### Sala I

**ANALIZAME**  
13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**LA MOMIA**  
12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs. \$ 3,50).

### JUEGOS SEXUALES

12.15, 14.30, 16.35, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

### LA EDAD DEL SOL

11.40, 13.45, 15.50, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.

### LA MOMIA

11.30, 14.25, 17, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

### ANALIZAME

11.35, 13.50, 15.55, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

### MUNDO GRUA

12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

### MATRIX

11.50, 14.40, 17.25, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.

### LA EMBOSCADA

(Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18.25, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

### GALERIAS PACIFICO

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

### Sala I

**CONOZCO LA CANCION**  
13.20, 17.50 y 22.20 hs. P/13.

### LA VIDA ES BELLA

15.40 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

### Sala II

**AMOR PROHIBIDO**  
16.10 y 20.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

### CRIMEN VERDADERO

14, 18.20 y 22.40 hs. P/13.

### Sala III

**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 13.30,

16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

P/13. Sáb. trasn. 1 h.

### Sala IV

**FLORES DE FUEGO**

14.40, 18.30 y 22.50 hs. P/16.

### EL LADRON

13, 16.40 y 20.50 hs. P/16.

Sáb. trasn. 1.10 hs.

### PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

### Sala I

**MATRIX**

13.45, 16.30, 19.45 y 22.30 hs.

P/13. Sáb. trasn.

### Sala II

**JUEGOS SEXUALES**

13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16.

Sáb. trasn.

### Sala III

**ANALIZAME**

13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

### Sala IV

**LA MOMIA**

12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

### PATIO BULLRICH

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

### EL ABUELO

13.10, 16.20, 19.20 y 22.20 hs.

P/13. Sáb. trasn.

**ANALIZAME**

13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

### LA MOMIA

12.50, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**BAILANDO ENTRE SUEÑOS**

13.50, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**JUEGOS SEXUALES**

13.35, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

**MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO**

13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40

hs. P/13. Sáb. trasn.

## barrios

### BELGRANO

#### ATLAS BELGRANO

Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.

#### Sala I

**ANALIZAME**

13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.

P/13. Sáb. trasn.

#### Sala 2

**LA OTRA**



## en cartel

Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marralle, Leticia Bredice. Adap.: F. Masllorens-F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.

**BÚLULU**

Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado... **NADIE ME QUIERE III** con Martín Rocco. Viernes: 23 hs. **LOOSER BROTHERS** Supositorios de historia. Viernes: 1 h. **LOS NACA NACA** Viernes: 2 hs.

**CALIBAN**

México 1428. Tel.: 4381-0521. **POROTO** de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Bnski y elenco. Dir.: Norman Bnski. Viernes y sábado: 21 hs.

**CALLEJON DE LOS DESEOS**

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**MALDITA TIERRA BENDITA** Con María José Álvarez, Inés Armas y elenco. Coreog. y dir.: Miguel Robles. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**CUENTO DE INVIERNO** de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerbero. Viernes: 23 hs.

**CELGIT**

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.

**ANTIGONA**

Un taller montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Dir.: M. Petrosini. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**DEL CENTRO**

Samiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en:

**EL ESPERMATOZOIDE**

**ALIENADO** Humor político, sexual y de actualidad. Para reírse de todo. Jueves: 21.30 hs, viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: \$ 5 (jueves: \$3,50, sábado: \$7 y \$5).

**DEL OTRO LADO**

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**CIUDAD CANALLA**

(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

**DEL PASILLO**

Colombres 35. Tel.: 4981-5167.

**POR OBRA Y GRACIA... DEL TANGO**

Libro y dir.: Silvia Coppello. Viernes: 21 hs. (Ent.: \$ 2).

**FAST FOOD**

Pta.: Estudio Fernández de Rosa. Dir.: M. López Pardo. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**DEL PUEBLO**

Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**DE PROFESION MATERNAL** de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: \$ 12 (Est. y jub.: \$ 8).

**C.A. MADERAS DE ORIENTE** de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtebarea, Marta Degradia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana").

**LA LENGUA MATERNA** Autor y dir.: Ignacio Apolo. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: \$ 8.

**EL DOBLE**

Araoz 727. Tel.: 4855-2656.

**LOS ESCRUJANTES** de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Alloni y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (sábado: \$ 12).

**LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE**

de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

**LA PECADORA** (Habanera para piano), de Adriana Gentile, con Vera Fogwill, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratas. Viernes y sábado: 22 hs.

**EL GALPON DE CATALINAS**

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO**

"Club Social y Deportivo". Por el grupo "Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 7 (viernes: \$ 4).

**EL OBSERVATORIO**

Urquiza 124. Tel.: 4957-6723.

**EL DESPERFECTO** de Friedrich Durrenmatt. Con Alejandro Borgatello y elenco. Dir.: Fernando Medina. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL VITRAL**

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**HUMOR CALVO**

Libro e interpretación: Eduardo Calvo. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10. (Sala 2).

**EMPIRE**

Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 15.

**SUCESOS ARGENTINOS** Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 5.

**FUNDACION TEATRO DEL SUR**

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

**UN HAMLET DE SUBURBIO** de Alberto Félix Alberto. Textos: Tulio Stella. Viernes: 20 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent.: \$ 10.

**GARGANTUA**

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**CRIMEN Y CASTIGO** de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**IFT**

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**HAIR**

Musical de G. Ragni, J. Rado y G. Macdermot. Dir.: Juan Aurelio Ferretti. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 1).

**LA CANTANTE CALVA** de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavell. Viernes: 22.30 hs. (Sala 2).

**MATCH POINT** de Aaron Korz. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).

**EL RENIDERO** de Sergio de Cecco. Dir.: Ana Fourouls. Viernes: 20.30 hs. Loc.: \$10. (Sala 3).

**LA BARRACA**

Tacuari 1677. Tel.: 4306-3488.

**EL EXPERIMENTO DAMANTHAL** Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.

**LA CARBONERA**

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**QUE, DONDE?** de Samuel Beckett. Dir.: Leandra Rodríguez. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**LA COMIQUERIA**

Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. (Ent.: \$ 5, incluye todas las obras).

**LA CLAVADA** (en el altar) y "La fashion". Viernes: 23 hs.

**PANCHO CROTTO** (modelo) y "El sietemesino". Viernes: 0 h.

**TARADA YAN** (una chiquitita) y "El bocha". Viernes: 2 hs.

**LA GALERA**

Galpón de Arte, Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**QUE PORQUERIA ES EL GLOBULO** de José María Firpo. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LA OTRA ORILLA**

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS**

Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**LA TRASTIENDA**

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

"La Banda de la Risa" pta.: **Puck**

Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yarelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarrí. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 15.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

**PORTENOS** Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: \$ 28 (domingo: \$ 22).

**FAVIO POSCA** en: "El perro que los paró". Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso").

**LA RANCHERIA**

México 1152. Tel.: 4383-7887.

**TRES PIEZAS CON PROSTITUTAS** de Jorge Palant. Con Patricia Moreno, Alejandra Abreu y Roberto Baldi. Dir.: Antonio Ugo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**LIBER/ARTE**

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**STEFANO** de Armando Discépolo. Con Francisco Cocuzza. Viernes: 21

**CONVIVIR CON VIRUS**

De Marta Dillon  
Con Daniel Ritto

"Se puede vivir con hiv y ser feliz y estar triste ... lo que no se puede es tapiamos de silencio", dice la autora de este unipersonal que interpreta Ritto, el mismo de Luca vive, La última cerveza de Bukowski y Santucho por Santucho. La intención de esta nueva apuesta teatral del Grupo Luca (integrado por Ritto-Silva-Polimeni) es mostrar a través de la interioridad de un personaje qué significa vivir con sida en la Argentina de hoy. En el Auditorio Bauen, Callao 360, los viernes y sábado a las 21.

hs. Ent.: \$ 10.

**TIAS VISCOSAS**

Con "Los Tramontinas".

Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7 (c/consumición).

**GIMENA...**

la peor. Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.

**SOGTULAKK 2** Humor. Viernes: 2 hs. Ent. libre.

**LOLA MEMBRIVES**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**LA FURA DELS BAUS**

F@usto. V 3.0

Viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 16 hs. (Domingo despedida).

**MAIPO**

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

**LARGO VIAJE DE UN DIA HACIA LA NOCHE**

de Eugene O'Neil. Con Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Fernán Mirás, Oscar Ferrigno, Mirta Wons. Dir.: Miguel Cavia. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30.

**MARGARITA XIRGU**

Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.

**ORQUESTA TIPICA FERNANDEZ BRANCA**

Tango. Viernes y sábado: 21 hs.

**METROPOLITAN II**

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.

**MISERY** de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

**OPERA**

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**LA BELLA Y LA BESTIA** "El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 16 hs. Entradas desde: \$ 9 en el 4321-9700.

**PAYRO**

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**VENECIA** de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Roly Serrano y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.

**RUTA 14**

de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CONFESIONES DE MUJERES DE 30**

Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lia Jelin. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

**PICCOLO TEATRO**

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.

**CHICASSSSS**

de Alfredo Braccacini

Con Carlos Lanari, Marta Casas y Nora Rodríguez. Libro y dir.: Alfredo Braccacini. Viernes y sábado: 21 hs.

**MATCH DE IMPROVISACION**

**MORIS**

Ciclo de recitales

Autor de clásicos como "El oso", "Ayer nomás" y "De nada sirve", Moris constituye uno de los iconos del rock nacional de los '60. Con su voz grave y sentenciosa, sigue siendo referente de un modo muy particular de interpretar la cultura porteña. En los '70 les enseñó a los españoles cómo era eso de hacer rock en castellano, y recientemente volvió a girar por España, donde lo recibieron como a un ídolo. De regreso, ofrecerá tres recitales en el TGSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 19. Gratis.

**LA GALERA**

Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. "La Galera Encantada" pta.: **BLANCA NIEVES Y LOS 8 ENANITOS**

Con Héctor Presa, Lali Lastra y Sofía Camji. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 6.

**EL PRINCIPE Y LA ROSA** Con Lali Lastra, Sofía Camji, Gloria Sacristán y Héctor Presa. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

**LA FAMILIA FERNANDES** Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest: Renata Schussheim. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Pablo Neruda").

**SHS** Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886

**LA CONDESA SANGRIENTA** Una historia real del siglo XVI. Sobre textos de Dacia Maraini. Versión libre: Humberto Rivas. Dir.: Ariel Bonomi. Viernes y sábado: 21 hs.

**SALA TEMPLUM**

Ayacucho 318. Tel.: 4939-3109.

**ACREEDORES** de August Strindberg. Con Alejandro Dufau, Sergio Oviedo y Alejandra Bonetto. Dir.: Nina Cortese. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**NOTORIUS**

Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**ERNESTO JODOS** Sexteto. Viernes: 23 hs.

**OLIVERIO**

(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.

**CONVIVIR CON VIRUS** de Marta Dillon. Unipersonal con "Daniel Ritto". Miércoles, viernes y sábado: 21 hs.

**BETO SOLAS**

Juanjo Dominguez Trio. Folclore. Viernes: 23 hs.

**STUTZ**

Viernes: 1 h.

**OPERA PRIMA**

Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.

**LUIS CARDEI** Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22 hs. Ent.: \$16.

**STAC**

(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.

**JOSE BONDAR** (violin), Claudio Baraviera (cello), Vera Anosova (piano). La mejor música de cámara. Obras de Chopin, Schubert, Rachmaninov y otros. Sábado: 21 hs. (Sala "Oliverio Gironde").

**MARIA HEGUIZ**

"De mantones y cuplés". Sábado: 21 hs. \$ 35, incluye: recepción, cena y estac. (Sala "Antonio Berni").

**CLASICA Y MODERNA**

Av. Callao 892. Tel.: 4812-8707.

**DEMOLIENDO TANGOS** Con Federico Mizrahi (piano, arreglos), Luis Longui (bandoneón, textos). Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**MARIA LOZANO**

Viernes y sábado: 1 hs. Ent. libre.

**CLUB DEL VINO**

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

**2 SAXOS 2** Con Sergio Dawi-Damián Nisenson. Ciclo "Tribulaciones". Lunes: 21.30 hs.

**MARIA MARTHA SERRA LIMA**

"Internacional". Jueves y viernes: 22 hs. Ent.: \$ 30 (c/copa de champagne).

**EL MAESTRO DE COCINA**

de Alicia Muñoz. Humor erótico con Daniel Alvaredo. Viernes: 21 hs.

**DEUSA DAS ARTES**

Av. Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: \$ 10).

**LUIS LUGO**

(piano) en: "Descarga latina". Viernes: 22 hs.

**THE APPLE SOUL**

Beatles covers. Viernes: 0 h.

**FUNDACION BOLLINI**

Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4805-6399. **ANA PADOVANI**

en: "Cuentos a la carta". Menú gastronómico-literario. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12 (La casa invita con spaghetti).

**FARFALA**

Bartolomé Mitre 1552. Tel.: 4382-8293.

**RAUL CARNOTA**

Viernes: 21 hs.



Rep



## CONTRATAPA

Por Francisco Tur \*

La muerte de Emilio Jáuregui a manos de la policía de Juan Carlos Onganía se produjo hace treinta años, el 27 de junio de 1969, en la calle Anchorena, a pocos metros de Tucumán.

Emilio Jáuregui había trabajado como cronista en el diario *La Nación* entre julio de 1960 y diciembre de 1962. Es decir, hasta que decidió afiliarse al Sindicato de Prensa en el que, después de varias discusiones políticas y divisiones, fue elegido secretario general. En 1966, Onganía intervino el sindicato.

El ingeniero Emilio Mariano Jáuregui, un profesional distinguido, fue designado en 1956 Consejero Económico en Francia. La familia se trasladó a París y Emilio, que entonces era un adolescente inquieto, divertido y apasionado, cursó Ciencias Políticas en la Sorbonne. Sartre y Camus lo deslumbraron. Volvió a Buenos Aires por algunos meses, instalándose en la casa de su abuela materna, hermana de Federico Pinedo.

En ese momento ya podría definirse como un hombre de pensamiento, un intelectual apasionado que trataba de comprender a los filósofos. Nunca aceptó la mentalidad de su medio ni la indiferencia ante los graves problemas sociales de la mayoría. Para sus amigos de siempre era enriquecedor almorzar o comer en lo de Jáuregui porque era allí donde se daban duelos verbales e ideológicos entre sus padres y él, en los que nosotros podíamos intervenir como invitados.

La inolvidable hospitalidad de aquella casa a la que concurrían personas tan diferentes como Eduardo Mallea y Manuel Mujica Láinez depuraba un clima nada fácil de describir: cuando nos quedábamos solos los amigos, hablábamos de política, de literatura y escuchábamos fantásticas grabaciones que habían

traído los Jáuregui de Europa. Para las noches de tormenta, siempre elegíamos a Wagner, alentados por Julita, la madre de Emilio.

Estos treinta años pasaron demasiado rápido, desde aquel 27 de junio de 1969, en el que Emilio decidió encabezar la manifestación de repudio a la visita que Nelson Rockefeller, gobernador del estado de

hombre que no acepta ser cómplice de una violencia de guante blanco. Estaba tan íntimamente convencido de lo que quería hacer de su vida, que pocos días antes de su muerte había abandonado la casa de sus padres —un piso sobre la plaza Vicente López (que dicho sea de paso era del tatarabuelo de su madre)— para trasladarse con su mujer y su

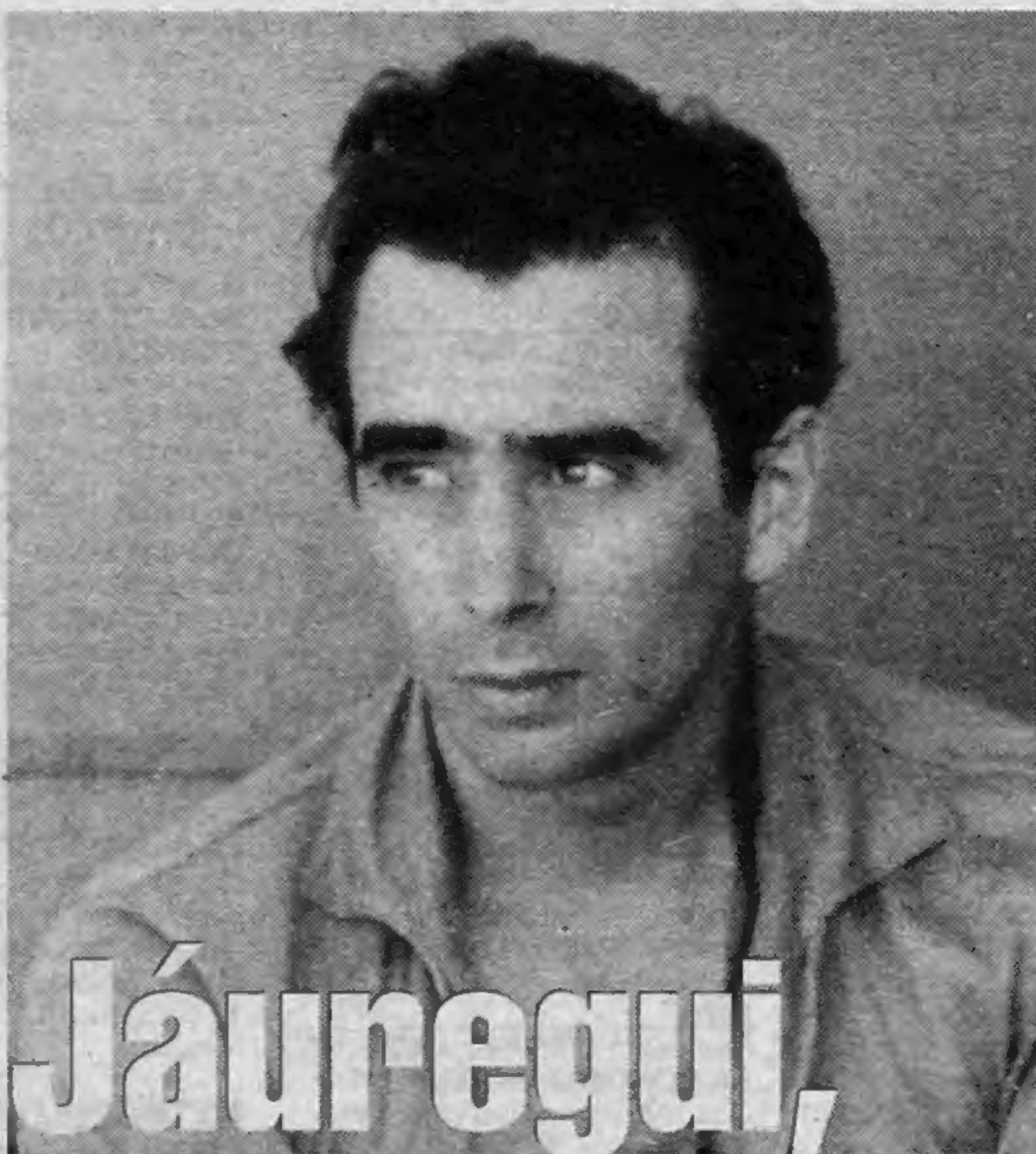
hija de pocos meses a un departamento de un solo ambiente. Esto era lo que su situación económica le permitía afrontar y consideraba que no tenía derecho a llevar otro tipo de vida.

Pocos días antes de su muerte, el 29 de mayo de 1969, Córdoba se levantó contra la autodenominada "Revolución Argentina"; entonces fue el Cordobazo, es decir, el comienzo del fin de aquel oscuro período.

Tres décadas después todo ha empeorado. La gravedad de lo que hoy ocurre está en las cifras pero sobre todo en las ideas. Sigue existiendo gente para la que ser progresista es mala palabra.

En 1969 "visitaba" nuestro país Nelson Rockefeller. Aunque Emilio Jáuregui no pueda verlo, en 1999 los representantes del Fondo Monetario Internacional nos visitan con frecuencia para asegurarse de que la dirigencia argentina, olvidando su tradición, los beneficios de su educación y de su universidad, no se aparte de las imposiciones ante las que ha claudicado nuestra democracia monetarista.

\* Esta semana se cumplieron treinta años del asesinato del periodista Emilio Jáuregui durante una marcha de repudio por la visita de Nelson Rockefeller al país como enviado del gobierno de Richard Nixon. Esta semblanza, realizada por un amigo personal, recuerda la figura de quien fuera secretario general del gremio de Prensa.



## Jáuregui, treinta años después

Nueva York, realizaba a Buenos Aires como enviado de Richard Nixon en una gira latinoamericana. La marcha fue apoyada por todos los partidos políticos; el radicalismo, el peronismo, los partidos de izquierda. La concentración mayor tuvo lugar en plaza Once y, desde allí, Emilio, junto a un grupo, decidió bajar a la avenida 9 de Julio.

La policía reprimió y los manifestantes corrieron; un patrullero persiguió a Emilio y le cruzaron el auto en Tucumán y Anchorena, abrieron fuego y lo mataron. Fue el único muerto y dos medios de entonces contradijeron la previsible versión oficial de que estaba armado: el diario *La Prensa* y la revista *Primera Plana*.

Emilio Jáuregui ya era entonces el hombre que aprende y crece, el

## CARTAS

### D.N.I.

Toda vez que el gobierno argentino incumpliendo nuevamente compromisos internacionales (art. 27 ley 23.054), que tienen casi quince años de vigencia, omite consignar en los anteriores y nuevos DNI, datos referentes a la salud del portador de los mismos relacionados con una atención médica más adecuada en caso de accidentes en la vía pública, como ser información de tipo de sangre, existencia o no de presión arterial elevada, alergia a medicamentos, existencia y clase de cobertura médica, domicilio e indicación de teléfono o familiar a informar sobre esos accidentes, he iniciado el 26 de mayo de 1999 sendos expedientes ante la Organización Mundial de la Salud y ante la Organización Panamericana de la Salud para que éstas recomienden al gobierno argentino y a otros gobiernos con idénticas carencias informativas en los documentos, consignar en los mismos dicha información que es básica para iniciar la implementación de un sistema de información sobre la salud de la población y así coordinar su mejor atención en casos de emergencia.

Con fecha 10 de junio de 1999 inicié ante el Colegio Público de Abogados de la Capital Federal, que nuclea a más de 50 mil abogados, ante la Asociación de Abogados de Buenos Aires y ante la Asociación de Magistrados y Funcionarios de la Justicia Nacional expedientes a fin de que en las credenciales que los mismos otorgan a profesionales matriculados o asociados se consignen los datos de salud del titular más arriba indicados. Se invita a los integrantes de otras actividades profesionales, representaciones gremiales o de jubilados y pensionados/as, asociados a entidades deportivas, etc., a formular igual requerimiento de las entidades a las que pertenecen.

Angel F. Di Paola  
Abogado

### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Probabilidad de lluvias. Mínima: 9°. Máxima: 13°.

**14.30**  
♦ La tercera generación (1979), de Fassbinder, en el ciclo 1968 y después: El acto en cuestión. Sala Lugones del T. San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

**18.00**  
♦ Entrega de los premios de la Fundación Cherry Breitman a los ganadores del concurso sobre Caminos hacia la integración. En Carlos Pellegrini 507.

**19.00**  
♦ Inauguración de la Exposición Libros Fenomenales. Organizada por la Comisión de Preservación del Patrimonio Histórico Cultural. En la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, PB. Gratis.  
♦ Police Python 357 (1975), de Alain Corneau, en el ciclo Cine Club Francés. Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.  
♦ Gitanas y hechiceras en la ópera. Alejandra Malvino, Irene Burt y Susana Cardonnet interpretan fragmentos de Arminda, Medea y Carmen. En el Salón Dorado de la Casa del Gobierno de la Ciudad, Av. de Mayo 575. Gratis.  
♦ Inauguración de la muestra Sí y No, del plástico Jorge Macario. En el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

**19.30**  
♦ María Mosquera inaugura su muestra de pintura en el C. Cultural San Martín, Corrientes 1551.

**20.00**  
♦ Clases de danzas folklóricas a cargo de la Prof. Alicia Zalazar. En Acordes, Humberto 1° 873.

**21.00**  
♦ IQ presenta Subterránea. En el Teatro del Globo, Alvear 1155.  
♦ El desperfecto, obra de Friedrich Dürrenmatt, por La Rueca. En el Observatorio, Urquiza 124.  
♦ Schramm, de Jörg Buttgerit, en el ciclo Estética del horror extremo. En Filosofía y Letras, Puán 470.

**22.30**  
♦ Presentación del musical Demoliendo tanguitos, con Luis Longhi y Federico Mizrahi. En Clásica y Moderna, Callao 892.  
♦ Claudio Sosa en la inauguración de la Peña Tía Clara, J. B. Alberdi 600.

**OSDE**  
binario

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso (1001) Buenos Aires - Tel.: (011) 4310-5000 - www.osde.com.ar

LA SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS DE SALUD TIENE HABILITADO UN SERVICIO TELEFÓNICO GRATUITO PARA RECIBIR DESDE CUALQUIER PUNTO DEL PAÍS CONSULTAS, RECLAMOS O DENUNCIAS SOBRE IRREGULARIDADES DE LA OPERACIÓN DE TRASPLASOS. EL MISMO SE ENCUENTRA HABILITADO DE LUNES A VIERNES DE 7:00 A 17:00 HS., LLAMANDO AL 0800-222-72587